



# FEDERATION INTERNATIONALE DE L'AUTOMOBILE

Homologation N°

N - 5657

## FICHE COMPLEMENTAIRE D'HOMOLOGATION EN GROUPE N COMPLEMENTARY HOMOLOGATION FORM IN GROUP N

Véhicule : Constructeur  
Vehicle : Manufacturer

SEAT S.A.

Modèle et type  
Model and type

TOLEDO 1.8 20V

Homologation valable à partir du  
Homologation valid as from

01 AVR. 2003

### IMPORTANT :

La présente fiche comporte toutes informations complémentaires à la fiche d'homologation de base Groupe A pour la participation du véhicule en Groupe N. En cas d'information contradictoire, seule l'information figurant sur la présente fiche est à prendre en considération pour le Groupe N.

### IMPORTANT :

This form includes all the additional information to the basic Group A homologation form for the participation of the vehicle in Group N. In the case of contradictory information, only the information appearing on the present form is to be taken into consideration for Group N.

## 1. GENERALITES / GENERAL

103. Cylindrée  
Cylinder capacity 1780 cm<sup>3</sup>

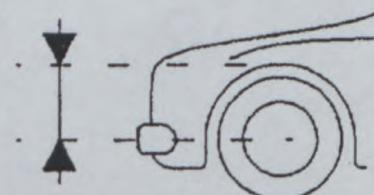
Cylindrée corrigée  
Corrected cylinder capacity .../.. x .../.. = .../.. cm<sup>3</sup>

## 2. DIMENSIONS, POIDS / DIMENSIONS, WEIGHT

201. Poids minimum  
Minimum weight 1210 kg

205. Hauteur minimum centre moyeu de roue /  
Ouverture du passage de roue  
Minimum height center hub /  
Wheel arch opening

Avant Front	<u>363</u> mm
Arrière Rear	<u>341</u> mm



207. Voie maximum  
Maximum track

a) Avant Front	<u>1515</u> mm	b) Arrière Rear	<u>1492</u> mm
-------------------	----------------	--------------------	----------------

Fédération Internationale de l'Automobile  
2 chemin de Blandonnet  
CH-1215 GENEVE 15  
Tél: 41 22 544 44 00  
Fax Sp: 41 22 544 44 50

Marque

SEAT

Modèle

Model

TOLEDO 1.8 20VN - 5657

## 3. MOTEUR / ENGINE

302. Nombre de supports

Number of supports 3

308. Volume minimum total d'une chambre de combustion

Total minimum volume of a combustion chamber

47,9 cm<sup>3</sup>

309. Volume minimum d'une chambre de combustion dans la culasse

Minimum volume of a combustion chamber in the cylinder head

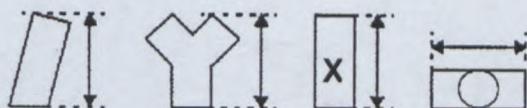
40,9 cm<sup>3</sup>

310. Rapport volumétrique maximum (par rapport à l'unité)

Maximum compression ratio (in relation with the unit)

10,3 : 1

311. Hauteur minimum du bloc-cylindres

Minimum height of the cylinder block 278 mmselon dessin  
according to  
drawing :

313. Chemises

Sleeves b) Matériau

Material .../..

317. Piston

Piston a) Matériau

Material Aluminium alloy

b) Nombre de segments

Number of rings 3

c) Poids minimum

Minimum weight 295 g

d) Distance de la médiane de l'axe au sommet du piston

Distance from gudgeon pin center line to highest point of piston crown 32,6 +/- 0.1 mm

e) Distance (+/-) entre le sommet du piston au PMH et le plan de joint du bloc cylindre

Distance (+/-) between the top of the piston at TDC and the gasket plane of the cylinder block -0,6 +/- 0.15 mm

f) Volume de l'évidemment du piston

Piston groove volume .../.. +/- 0.5 cm<sup>3</sup>AA) Piston  
Piston319. Vilebrequin  
Crankshafti) Diamètre maximum des manetons  
Maximum diameter of crank pins47,8 mm321. Culasse  
Cylinderheadc) Hauteur minimum  
Minimum height 139,5 mmd) Endroit de la mesure  
Where measuredOn first cylinder

322. Epaisseur du joint de culasse serré

Thickness of tightened cylinderhead gasket 1,15 +/- 0.2 mm

Fédération Internationale de l'Automobile

2 chemin de Blandonnet

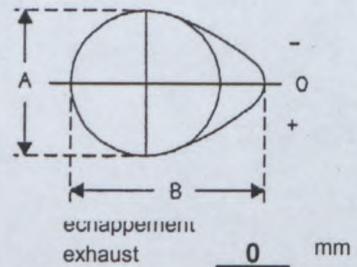
CH-1215 GENEVE 15

Tél.: 41 22 544 44 00

Fax Sport: 41 22 544 44 50

Marque  
Make**SEAT**Modèle  
Model**TOLEDO 1.8 20V****N - 5657**325. Arbre à cames :  
Camshaft :a) Diamètre des paliers  
Diameter of bearings 25,9 mmg) Dimensions de la came  
Cam dimensions

Admission	A = <u>Lat.36 / Cen.35,4</u>	+/- 0.1 mm
Inlet	B = <u>Lat.44,4 / Cen.43,7</u>	+/- 0.1 mm
Echappement	A = <u>36</u>	+/- 0.1 mm
Exhaust	B = <u>46,4</u>	+/- 0.1 mm

326. Distribution :  
Timing :a) Jeu théorique de distribution  
Theoretical clearance for valve timing admission intake 0 mmd) Levée de came en mm (arbre démonté)  
Cam lift in mm (dismounted camshaft)

(dessin / drawing Art. 325)

echappement exhaust 0 mm

ADMISSION / INTAKE						ECHAPPEMENT / EXHAUST			
Angle de rotation en degrés / Rotation angle in degrees	Levée en mm (+/- 0.2 mm) / Lift in mm (+/- 0.2 mm)		Angle de rotation en degrés / Rotation angle in degrees	Levée en mm (+/- 0.2 mm) / Lift in mm (+/- 0.2 mm)		Angle de rotation en degrés / Rotation angle in degrees	Levée en mm (+/- 0.2 mm) / Lift in mm (+/- 0.2 mm)		Angle de rotation en degrés / Rotation angle in degrees
	Lateral	Central		Lateral	Central		Lateral	Central	
0	<b>8,41</b>	<b>8,36</b>				0	<b>10,39</b>		
- 5	<b>8,31</b>	<b>8,27</b>	+ 5	<b>8,31</b>	<b>8,27</b>	- 5	<b>10,29</b>		+ 5
- 10	<b>8,03</b>	<b>7,98</b>	+ 10	<b>8,03</b>	<b>7,98</b>	- 10	<b>9,98</b>		+ 10
- 15	<b>7,55</b>	<b>7,51</b>	+ 15	<b>7,55</b>	<b>7,51</b>	- 15	<b>9,48</b>		+ 15
- 30	<b>5,07</b>	<b>5,04</b>	+ 30	<b>5,07</b>	<b>5,08</b>	- 30	<b>6,79</b>		+ 30
- 45	<b>2,06</b>	<b>1,9</b>	+ 45	<b>2,06</b>	<b>2,21</b>	- 45	<b>2,87</b>		+ 45
- 60	<b>0,05</b>	<b>0,03</b>	+ 60	<b>0,14</b>	<b>0,16</b>	- 60	<b>0,14</b>		+ 60
- 75	<b>0</b>		+ 75	<b>0</b>		- 75	<b>0</b>		+ 75
- 90	<b>0</b>		+ 90	<b>0</b>		- 90	<b>0</b>		+ 90
- 105	<b>0</b>		+ 105	<b>0</b>		- 105	<b>0</b>		+ 105
- 120	<b>0</b>		+ 120	<b>0</b>		- 120	<b>0</b>		+ 120
- 135	<b>0</b>		+ 135	<b>0</b>		- 135	<b>0</b>		+ 135
- 150	<b>0</b>		+ 150	<b>0</b>		- 150	<b>0</b>		+ 150

Un décalage de l'ensemble des mesures de +/- 2 degrés est accepté.  
A shift of +/- 2 degrees of the whole measurement is accepted.e) Levée maximum des soupapes  
Maximum valve lift

	Levée maximum Maximum valve lift
Admission / Intake	<b>Lat.8,4 / Cen.8,4</b> +/- 0.2 mm
Echappement / Exhaust	<b>10,4</b> +/- 0.2 mm

avec jeu selon Art. 326a

with clearance according to Art. 326a  
Fédération Internationale de l'Automobile  
2 chemin de Blandonnet  
CH-1215 GENEVE 15  
Tél.: 41 22 544 44 00  
Fax Sport: 41 22 544 44 50

Marque  
MakeSEATModèle  
ModelTOLEDO 1.8 20VN - 5657

327. Admission h) Nombre de ressorts par soupape  
 Intake Number of springs per valve 1

i) Caractéristiques des ressorts :  
 Spring characteristics :

Sous une charge de kg, la longueur max. du ressort est de  
 Under a load of 31 kg, the max. length of the spring is

30 mm

k) Diamètre extérieur des ressorts  
 External diameter of the springs 20,7 +/- 0.2 mm

l) Nombre de spires des ressorts  
 Number of spring coils 7,9

m) Diamètre du fil des ressorts  
 Diameter of spring wire 3,1 +/- 0.1 mm

n) Longueur libre max. des ressorts  
 Max. free length of the springs 40,1 mm

328. Echappement i) Nombre de ressorts par soupape  
 Exhaust Number of springs per valve 1

k) Caractéristiques des ressorts :  
 Spring characteristics :

Sous une charge de kg, la longueur max. du ressort est de  
 Under a load of 31,2 kg, the max. length of the spring is

32,4 mm

l) Diamètre extérieur des ressorts  
 External diameter of the springs 29,4 +/- 0.2 mm

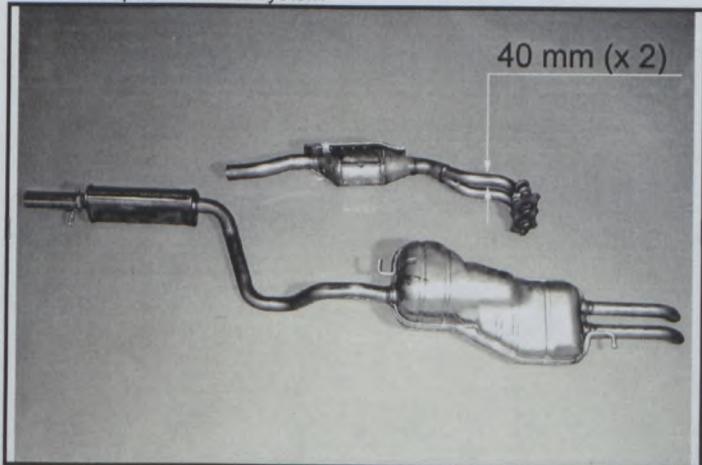
m) Nombre de spires des ressorts  
 Number of spring coils 6,4

n) Diamètre du fil des ressorts  
 Diameter of spring wire 3,4 +/- 0.1 mm

o) Longueur libre max. des ressorts  
 Max. free length of the springs 43,8 mm

p) Diamètre de tuyauterie entre collecteur et premier silencieux  
 Diameter of pipe between manifold and first silencer 40 (x2) mm +/- 5%

BB) Echappement complet  
 Complete exhaust system



329. Système anti-pollution  
 Anti-pollution system a)  oui yes  non no

b) Description  
 Description 3 Way catalytic converter

Marque  
MakeSEATModèle  
ModelTOLEDO 1.8 20VN - 5657

330. Système d'allumage  
Ignition system      a) Type  
Type      Transistorized with ignition maps

d) Nombre de bobines  
Number of coils      1

331. Système de refroidissement  
Cooling system      Capacité  
Capacity      8,1 l

332. Ventilateur de refroidissement  
Cooling fan      a) Nombre  
Number      2      b) Diamètre de l'hélice  
Diameter of the screw      345  
290 mm

c) Matériau de l'hélice  
Material of the screw      Poliamyde or Polipropylen      d) Nombre de pales  
Number of blades      7  
9

e) Type d'entraînement  
Type of drive      Electrical      f) Ventilateur débrayable  
Automatic cut in       oui yes       non no

333. Système de lubrification  
Lubrication system      c) Capacité totale  
Total capacity      5 l      d) Refroidisseur(s) d'huile  
Oil cooler(s)       oui yes       non no      Nombre  
Number      1

e) Emplacement du(des) refroidisseur(s)  
Location of the cooler(s)      Oil filter

f) Type du(des) refroidisseur(s)  
Type of the cooler(s)      Intercharger oil/water

Marque  
MakeSEATModèle  
ModelTOLEDO 1.8 20VN - 5657

## 4. CIRCUIT DE CARBURANT / FUEL CIRCUIT

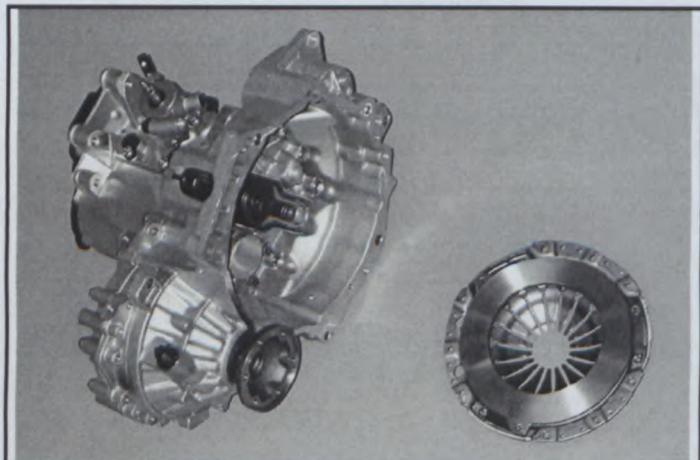
401. Réservoir  
Fuel tank      d) Capacité totale  
Total capacity      55 le) Emplacement des orifices  
Filler hole locations      Rear fender right side402. Pompe(s) à essence  
Fuel pump(s)a)  Electrique  
Electrical       Mécanique  
Mechanicalb) Nombre  
Number      1c) Marque et type  
Make and type      VDO / Electricald) Emplacement  
Location      In fuel tanke) Débit maximum  
Maximum flow      1,83 l / mn à      4000 t/mn  
l/mn at rpm

## 5. EQUIPEMENT ELECTRIQUE / ELECTRICAL EQUIPMENT

501. Batterie(s)  
Batterie(s)      c) Emplacement  
Location      In engine compartment502. Génératrice(s)  
Generator(s)      a) Nombre  
Number      1      b) Type  
Type      Alternatorc) Système d'entraînement  
Drive system      Beltd) Puissance nominale  
Nominal power      1242 watts503. Phares escamotables  
Retractable headlights      a)  oui  
yes       non  
no      b) Système de commande  
Control system      .../..

Marque  
MakeSEATModèle  
ModelTOLEDO 1.8 20VN - 5657

## 6. TRANSMISSION / POWER TRAIN

602. Embrayage  
Clutcha) Type  
Type Dry single discd) Diamètre du(des) disque(s)  
Diameter of the plate(s)215 +/- 2 mmCC) Embrayage  
Clutch603. Boîte de vitesses  
Gearboxh) Refroidisseur d'huile  
Oil cooler

<input type="checkbox"/> oui yes	<input checked="" type="checkbox"/> non no
-------------------------------------	---

Type  
Type .../..604. Boîte de transfert / différentiel central :  
Transfer box / central differential :e) Répartition du couple : e1) Avant  
Torque distribution : Front .../.. % Arrière  
Rear .../.. %e2) Nombre de dents :  
Number of teeth : .../..f) Type de limitation de différentiel central  
Type of central differential limitation .../..605. Couple final  
Final drived) Type de limitation de différentiel  
Type of differential limitationf) Refroidisseur d'huile  
Oil coolerType  
Type

	Avant / Front	Arrière / Rear
	<u>.../..</u>	<u>.../..</u>
	<input type="checkbox"/> oui yes <input type="checkbox"/> non no	<input type="checkbox"/> oui yes <input type="checkbox"/> non no

Marque

Make

SEAT

Modèle

Model

TOLEDO 1.8 20VN - 5657

## 7. SUSPENSION / SUSPENSION

### 702. Ressorts hélicoïdaux Helical springs

a) Matériau  
Material

	Avant / Front	Arrière / Rear
a) Matériau Material	Steel	Steel

### 703. Ressorts à lames Leaf springs

a) Matériau de lame maîtresse  
Material of main leaf

Matériau de 2<sup>e</sup> lame  
Material of 2nd leaf

Matériau de 3<sup>e</sup> lame  
Material of 3rd leaf

Matériau de 4<sup>e</sup> lame  
Material of 4th leaf

Matériau de 5<sup>e</sup> lame  
Material of 5th leaf

Matériau de lame auxiliaire  
Material of auxiliary leaf

	Avant / Front	Arrière / Rear
a) Matériau de lame maîtresse Material of main leaf	.../..	.../..
Matériau de 2 <sup>e</sup> lame Material of 2nd leaf	.../..	.../..
Matériau de 3 <sup>e</sup> lame Material of 3rd leaf	.../..	.../..
Matériau de 4 <sup>e</sup> lame Material of 4th leaf	.../..	.../..
Matériau de 5 <sup>e</sup> lame Material of 5th leaf	.../..	.../..
Matériau de lame auxiliaire Material of auxiliary leaf	.../..	.../..

### 704. Barres de torsion Torsion bars

c) Matériau  
Material

	Avant / Front	Arrière / Rear
c) Matériau Material	.../..	.../..

Marque

Make

**SEAT**

Modèle

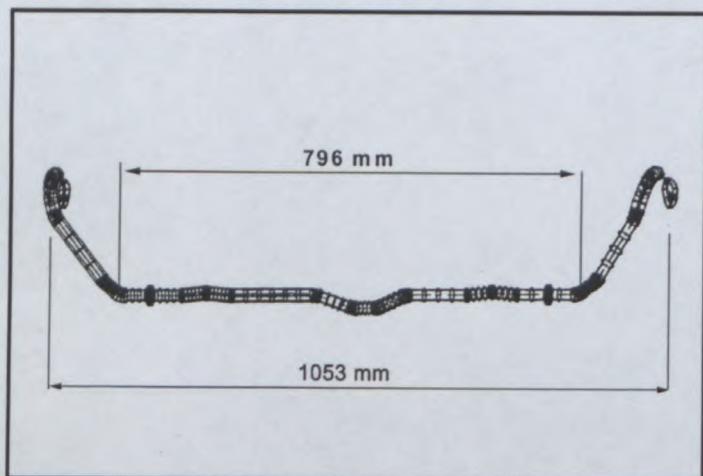
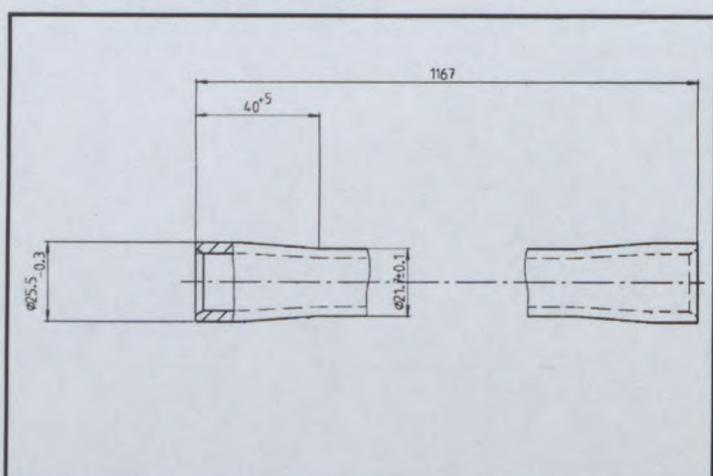
Model

**TOLEDO 1.8 20V****N - 5657**706. Stabilisateur  
Stabilisera) Longueur efficace  
Effective length

Avant / Front

**796** mm +/- 1%

Arrière / Rear

**1150** mm +/- 1%b) Diamètre efficace  
Effective diameter**23** mm**21,7** mmc) Matériau  
Material**Steel****Steel**XI) Dessin ou photo du stabilisateur avant  
Drawing or photo of front stabiliserXI) Dessin ou photo du stabilisateur arrière  
Drawing or photo of rear stabiliser

Marque  
MakeSEATModèle  
ModelTOLEDO 1.8 20V

N - 5657

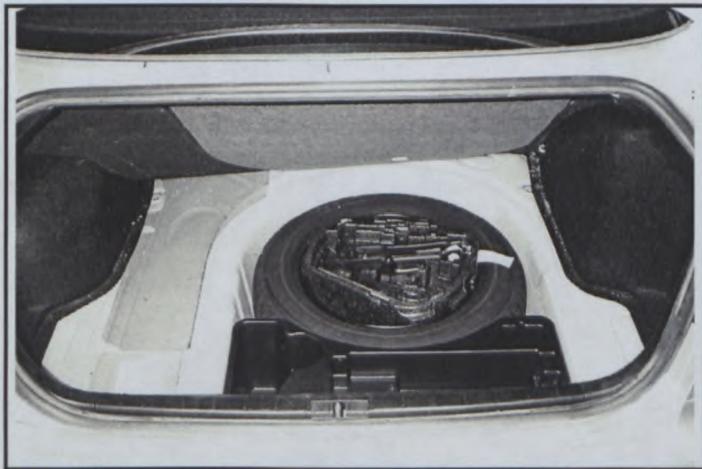
## 8. TRAIN ROULANT / RUNNING GEAR

801. Roues  
Wheels

	Avant / Front	Arrière / Rear	Secours / Spare
a) Diamètre Diameter	15 "	15 "	15 "
	381 mm	381 mm	381 mm
b) Largeur Width	6 "	6 "	6 "
	152 mm	152 mm	152 mm

## 802. Emplacement de la roue de secours

Location of the spare wheel

Luggage compartmentEE) Roue de secours dans son emplacement  
Spare wheel in its location

Fédération Internationale de l'Automobile  
 2 chemin de Blandonnet  
 CH-1215 GENEVE 15  
 Tél.: 41 22 544 44 00  
 Fax Sport: 41 22 544 44 50

Marque  
Make

**SEAT**

Modèle  
Model

**TOLEDO 1.8 20V**

**N - 5657**

## 9. CARROSSERIE / BODYWORK

901. Intérieur  
Interior

c) Climatisation  
Air conditioning

<input type="checkbox"/> oui yes	<input checked="" type="checkbox"/> non no
-------------------------------------	---

d) Sièges  
Seats

d1) Type des sièges arrière  
Type of rear seats

Divided in two parts

d2) Appuie-tête  
Headrest

Avant / Front

Arrière / Rear

<input checked="" type="checkbox"/> oui yes	<input type="checkbox"/> non no
--	------------------------------------

<input checked="" type="checkbox"/> oui yes	<input type="checkbox"/> non no
--	------------------------------------

d4) Siège arrière rabattable  
Rear seat can be folded

<input checked="" type="checkbox"/> oui yes	<input type="checkbox"/> non no
--	------------------------------------

e) Plage arrière  
Rear ledge

<input type="checkbox"/> oui yes	<input checked="" type="checkbox"/> non no
-------------------------------------	---

e1) Matériau  
Material

.../...

902. Extérieur  
Exterior

n) Essuie-glace arrière  
Rear wiper

<input type="checkbox"/> oui yes	<input checked="" type="checkbox"/> non no
-------------------------------------	---



# FEDERATION INTERNATIONALE DE L'AUTOMOBILE

Homologation N°

N = 5657

Groupe

N

Group

Extension N°

01/01KS

## FICHE D'EXTENSION D'HOMOLOGATION FORM FOR HOMOLOGATION EXTENSION

**VK-S2000** Variante Kit Tourisme Super 2000  
Super 2000 Touring Kit Variant

Homologation valable à partir du  
Homologation valid as from

01 AVR. 2003

**Les éléments figurant dans cette fiche VK-S2000 peuvent être utilisés séparément / The parts featured on this VK-S2000 form may be used separately**

A) Voiture vue de 3/4 avant  
Car seen from 3/4 front



B) Voiture vue de 3/4 arrière  
Car seen from 3/4 rear



### 1. GENERALITES / GENERAL

102. Dénomination(s) commerciale(s) - Modèle et type  
Commercial name(s) - Model and type

TOLEDO S2000

103. Cylindrée  
Cylinder capacity 1997,5 cm<sup>3</sup>

### 2. DIMENSIONS, POIDS / DIMENSIONS, WEIGHT

202. Longueur hors-tout  
Overall length 4448 mm +/- 10 mm

206. Empattement  
Wheelbase 2542 mm +/- 10 mm

204. Largeur de carrosserie  
Width of bodywork

a) A la hauteur de l'axe avant  
At front axle 1812 mm +0/-1%

209. Porte à faux  
Overhang

b) A la hauteur de l'axe arrière  
At rear axle 1812 mm +0/-1%

a) Avant  
Front 871 mm +/- 10 mm

b) Arrière  
Rear 1035 mm +/- 10 mm

Fédération Internationale de l'Automobile  
2 chemin de Blandonnet  
CH-1215 GENÈVE 15  
Tel.: 41 22 544 44 00  
Fax Sport: 41 22 544 44 50

Marque  
MakeSEATModèle  
ModelTOLEDO S2000

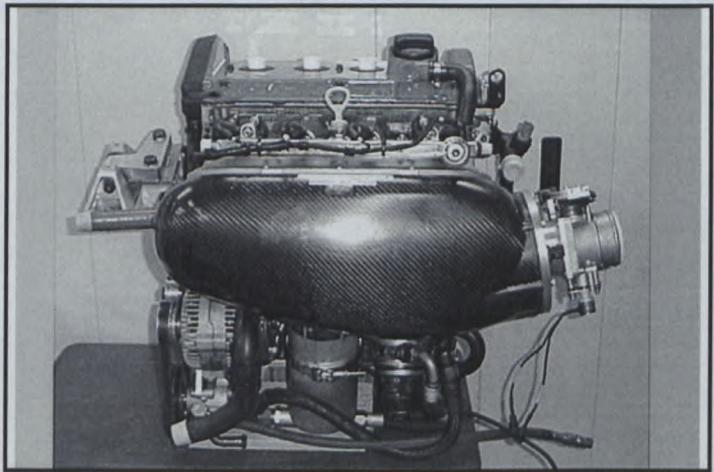
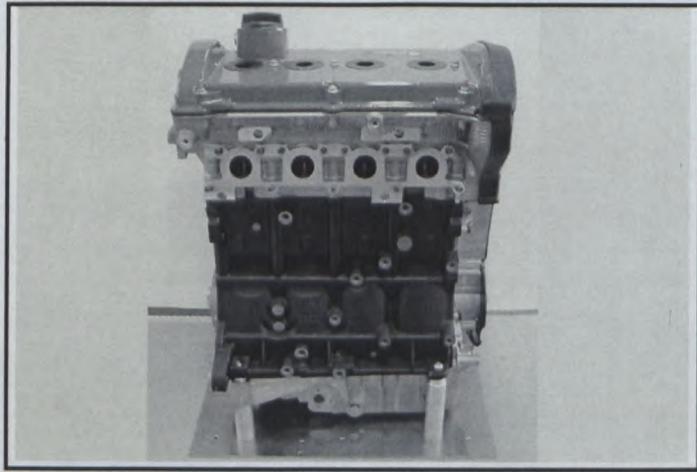
N - 5657

Extension N°

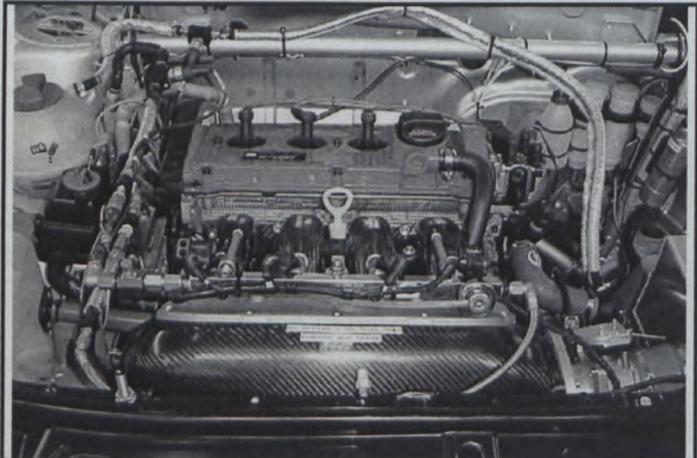
01/01 KS

**3. MOTEUR / ENGINE**

- C) Profil droit du moteur déposé (sans collecteur d'échappement, alternateur)  
 Right hand view of dismounted engine (without exhaust manifold, alternator)
- D) Profil gauche du moteur déposé  
 Left hand view of dismounted engine



- E) Moteur dans son compartiment  
 Engine in its compartment



**307. Cylindrée**  
**Cylinder capacity**

a) Unitaire  
 Unitary 499,36 cm<sup>3</sup>

b) Totale  
 Total 1997,5 cm<sup>3</sup>

c) Totale max. autorisée  
 Max. total allowed 1999,99 cm<sup>3</sup>

**313. Chemises :**  
**Sleeves :**

a)  oui  
 yes  non  
 no

c)  humides  
 wet  sèches  
 dry

**314. Alésage**  
**Bore** 85,03 +0/-0,1 mm

**315. Alésage maximum autorisé**  
**Maximum bore allowed** 85,03 mm

**316. Course**  
**Stroke** 88,1 +0/- 0,1 mm

Fédération Internationale de l'Automobile  
 2 chemin de Blandonnet  
 CH-1215 GENEVE 15  
 Tél.: 41 22 544 44 00  
 Fax Sport: 41 22 544 44 50

Marque  
MakeSEATModèle  
ModelTOLEDO S2000

N - 5657

Extension N°

01/01 KS

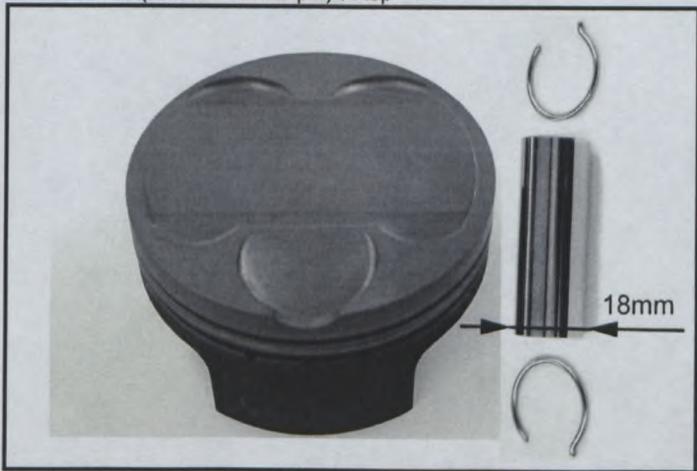
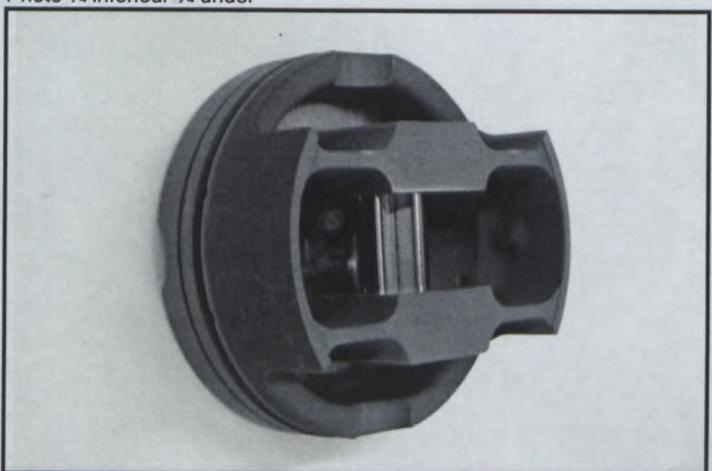
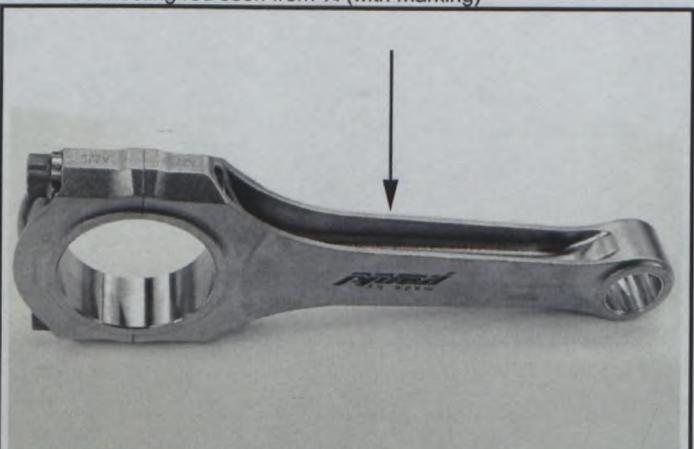
317. Piston  
Pistona) Matériau  
Material      Aluminium alloyb) Nombre de segments  
Number of rings      2c) Poids minimum (avec axe, joncs et segments)  
Minimum weight (including pin, spring-rings and rings)      350 gg) Epaisseur des segments  
Thickness of rings      1,2 / 2,5 +/- 0.1 mmAA) Piston (diamètre de l'axe) ¾ supérieur  
Piston (diameter of the pin) ¾ top

Photo ¾ inférieur ¾ under

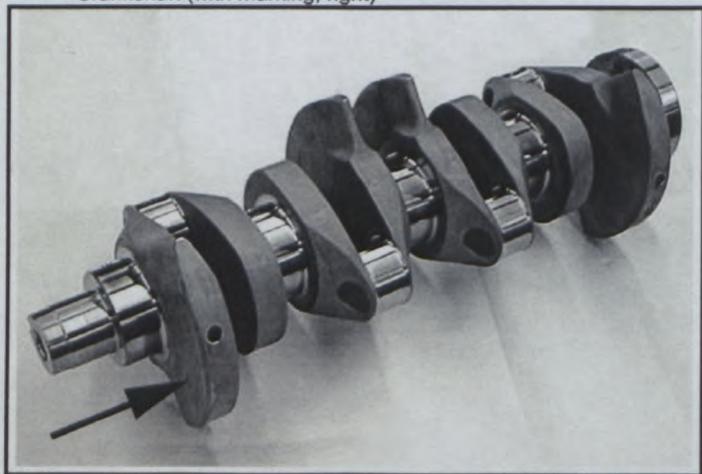
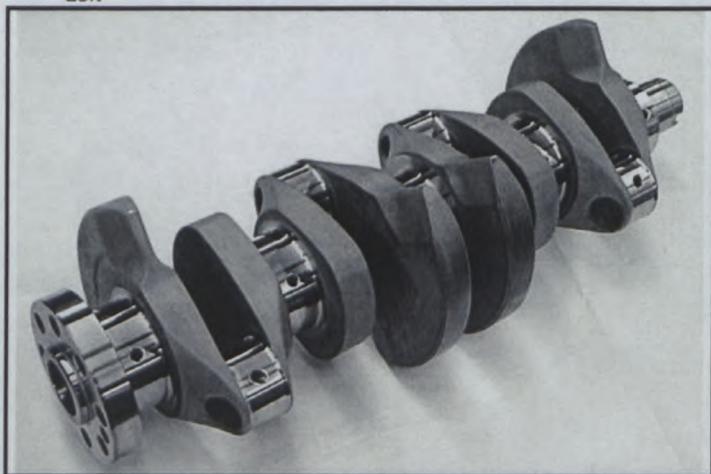
318. Bielle :  
Connecting rod :b) Type de la tête de bielle  
Big end type      2 Piecesc) Diamètre intérieur de la tête de bielle (sans coussinets)  
Interior diameter of the big end (without shell bearings)      43,65 mmd) Longueur entre axes  
Length between the axes      151,3 +/- 0.1 mme) Poids  
Weight      500 g 0+4%E1) Bielle vue de ¾ (avec marquage)  
Connecting rod seen from ¾ (with marking)

Marque  
MakeSEATModèle  
ModelTOLEDO S2000

N° 5657

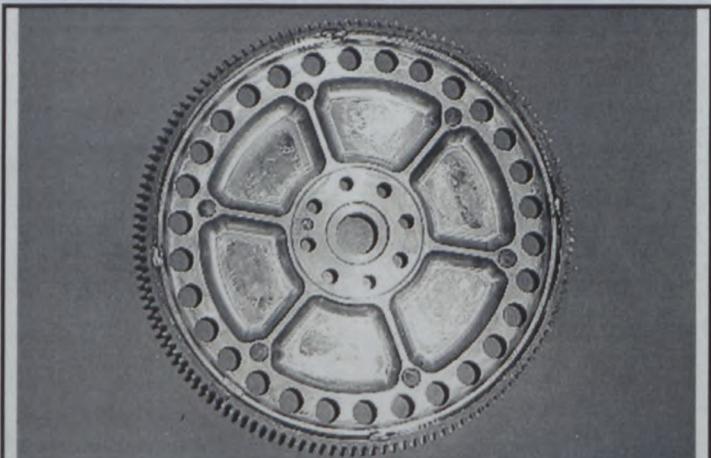
Extension N°

01/01 KS

319. Vilebrequin  
Crankshafta) Type de construction  
Type of manufacture One piecec)  coulé  
cast  forgé  
forgede) Type de paliers  
Type of bearings Slidingf) Diamètre des paliers  
Diameter of bearings 54g) Matériau des chapeaux de paliers  
Bearing caps materialh) Poids du vilebrequin nu  
Weight of bare crankshaft 13000 g 0+4%E2) Vilebrequin (avec marquage, droit)  
Crankshaft (with marking, right)Iron alloyGauche  
Left

## 320. Volant-moteur :

Flywheel :

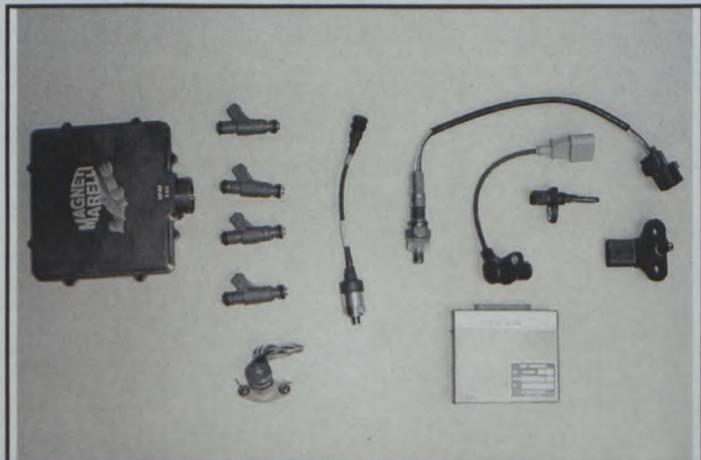
b) Poids avec couronne de démarreur (avec les vis de fixation)  
Weight with starter ring (including mounting screws) 4000 g 0+4%c) Diamètre extérieur de la couronne de démarreur  
External diameter of the starter ring 280,95 +/-3 mmE3) Volant moteur (avec marquage)  
Engine flywheel (with marking)

Marque  
MakeSEATModèle  
ModelTOLEDO S2000

N - 5657

Extension N°

01/01KS

324. Alimentation par injection : a) Marque  
Fuel feed by injection : MakeMagneti Marellib) Modèle  
ModelMF4Mc) Mode de dosage du carburant :  
Kind of fuel metering: mécanique  
mechanical électronique  
electronic hydraulique  
hydraulicd) Dimensions du conduit d'admission au niveau du papillon ou de la guillotine  
Dimensions of intake pipe at throttle or slide location64 +/- 0.25 mme) Nombre de sorties effectives de carburant  
Number of effective fuel outlets4f) Position des injecteurs  
Position of injectorsf1)  Collecteur  
Manifold       Culasse  
Cylinderheadg) Capteurs du système d'injection  
Sensors of injection system2-Air temperature / 3-Water temperature / 4-Throttle sensor / 5-Crankshaftsensor / 6-Camshaft sensor / 7-Knocking sensor / 8-Lambda probe / 16-Fuel pressure sensor /17-Intake manifold pressure sensor / 18-Oil temperature / 19-Oil pressure sensor.h) Actionneurs du système d'injection  
Actuators of injection system1-Control Unit / 9-Ignition coils / 10-Spark plugs / 11-Fuel rail / 12-Injec-  
tion nozzle (x4) / 13-Fuel filter / 14-Fuel pumps / 15-Fuel tank.H) Système d'injection  
Injection system

Marque  
MakeSEATModèle  
ModelTOLEDO S2000

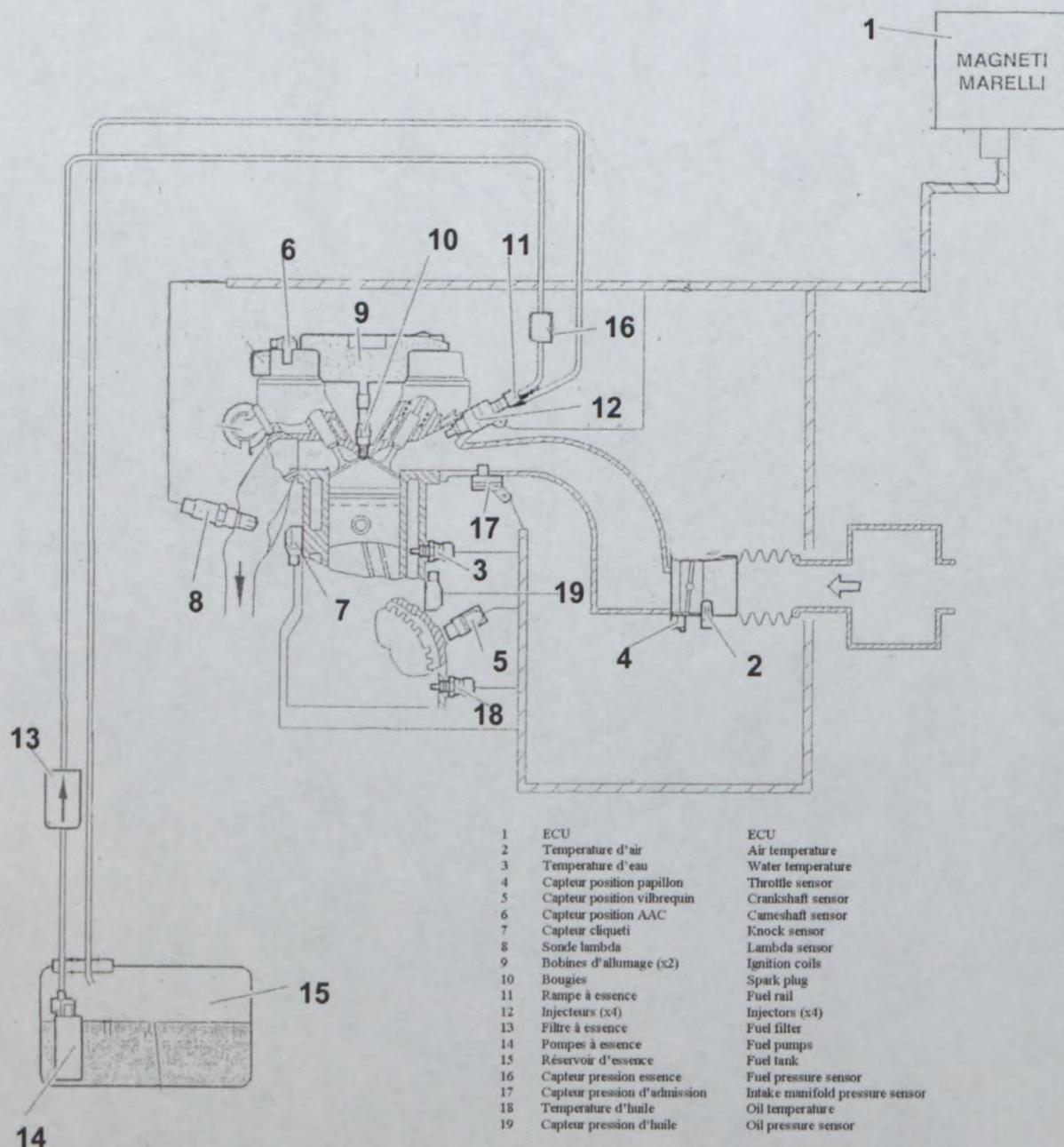
N - 5657

Extension N°

01/01KS

**XIV) LOCALISATION DES CAPTEURS ET ACTIONNEURS / LOCATION OF SENSORS AND ACTUATORS :**

(tous les capteurs et actionneurs doivent être mentionnés / All sensors and actuators must be mentioned)

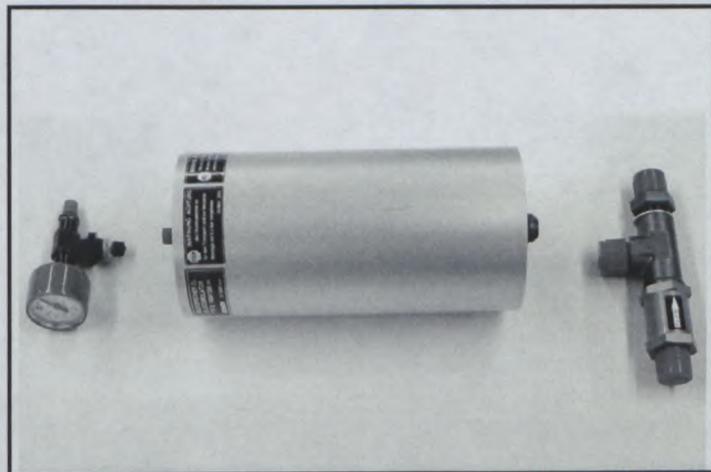
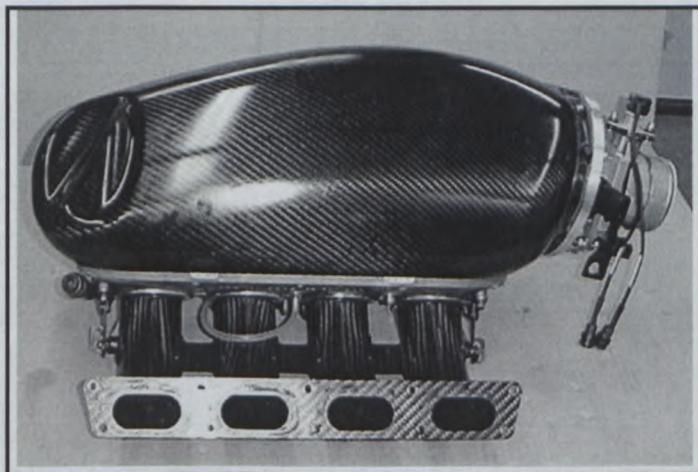


Marque  
MakeSEATModèle  
ModelTOLEDO S2000

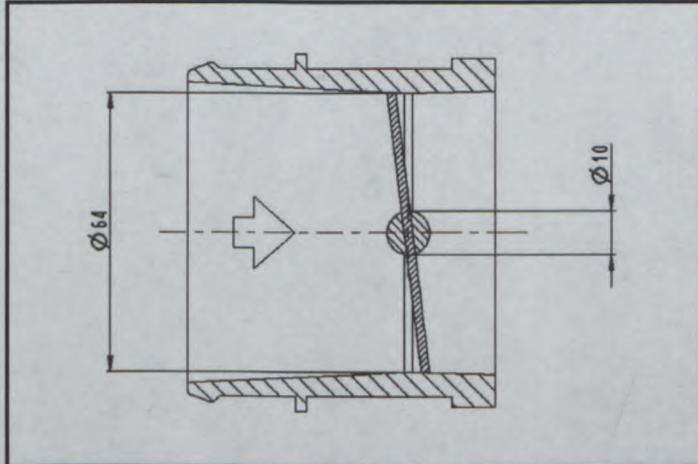
N - 5657

Extension N°

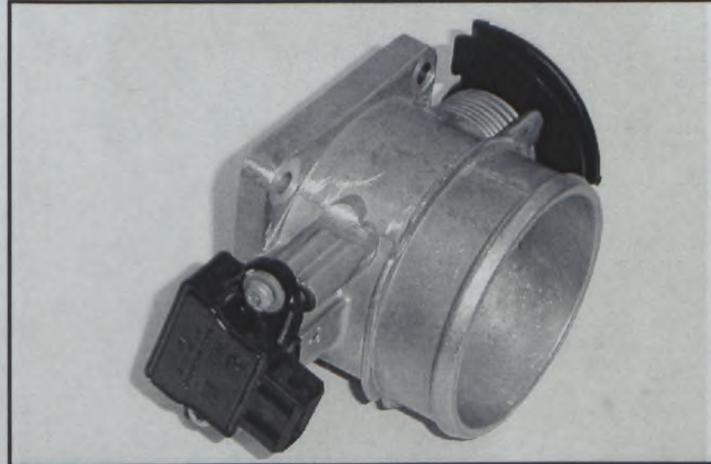
01/01KS

327. Admission :  
Intake :a) Matériau du collecteur  
Material of manifold      2 Aluminium / 2 Fiber / 4 Plasticb) Nombre d'éléments du collecteur  
Number of manifold elements      8d) Diamètre maximum de soupape  
Maximum diameter of the valve      26,9 mme) Diamètre de tige de soupape dans guide  
Diameter of the valve stem in guide      6 +0/-0.2 mmf) Longueur de soupape  
Valve length      105,1 +/- 1.5 mml) Collecteur d'admission  
Intake manifold330) Accumulateur d'huile  
Oil accumulatorp) Boîtier mono-papillon  
Single-valve unit      —

Dessin / Drawing



Photo

330. Accumulateur d'huile : a) Capacité  
Oil accumulator : Capacity      1,2 +/- 0.2 l328. Echappement :  
Exhaust:e) Diamètre maximum de soupape  
Maximum diameter of the valve      29,9 mmf) Diamètre de tige de soupape dans guide  
Diameter of the valve stem in guide      6 +0/-0.2 mmg) Longueur de soupape  
Valve length      103,9 +/- 1.5 mm

Fédération Internationale de l'Automobile

2 chemin de Blandonnet

CH-1215 GENEVE 15

Tél.: 41 22 544 44 00

Fax Sport: 41 22 544 44 50

Marque  
MakeSEATModèle  
ModelTOLEDO S2000

N - 5657

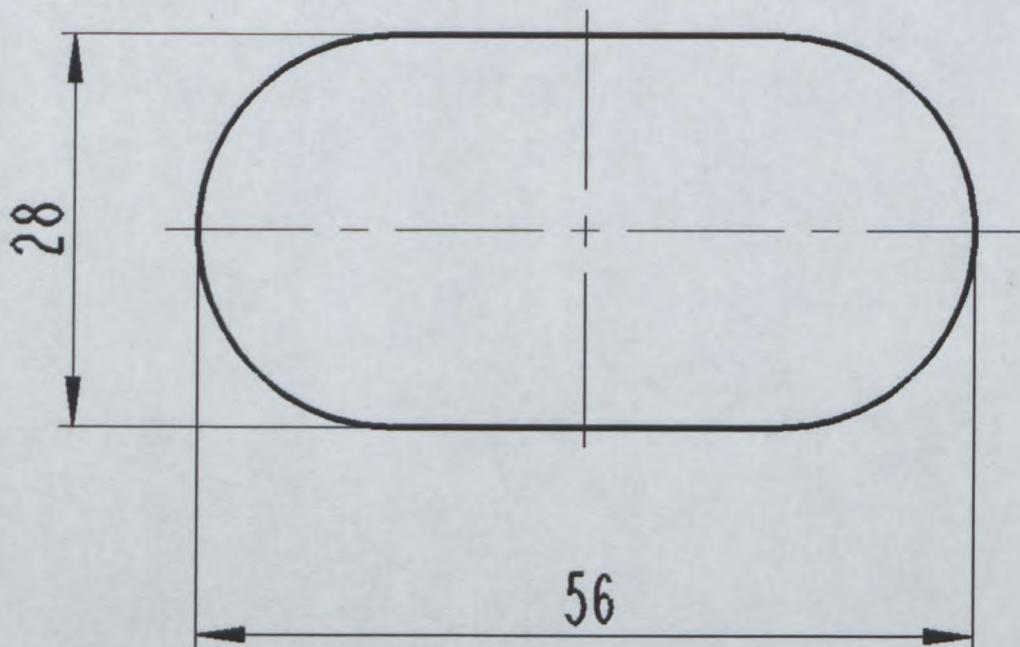
Extension N°

01/01KS

ADMISISON • INTAKE

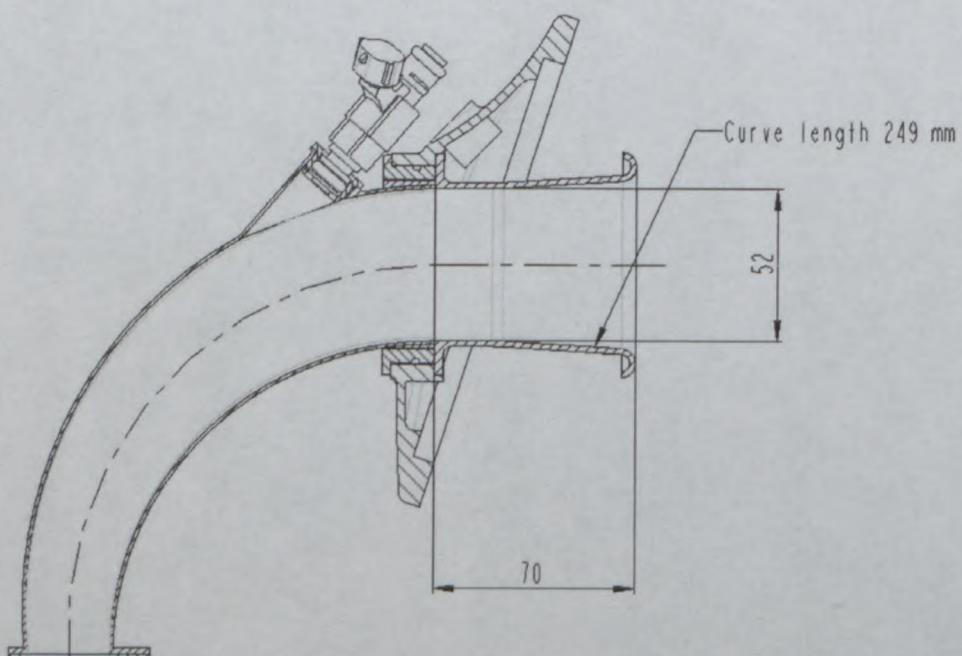
Dessins des orifices du moteur - tolérances sur les dimensions : -2%, +4%  
 Drawings of engine ports - tolerances on dimensions : -2%, +4%

II) Collecteur, côté culasse / Manifold, cylinderhead side



IV) Dessin en coupe du collecteur (dimension des trompettes...)

Drawing of the manifold (dimension of the trumpets ...)

Fédération Internationale de l'Automobile  
2 chemin de Blandonnet

CH-1215 GENEVE 15

Tél.: 41 22 544 44 00

Fax Sport: 41 22 544 44 50

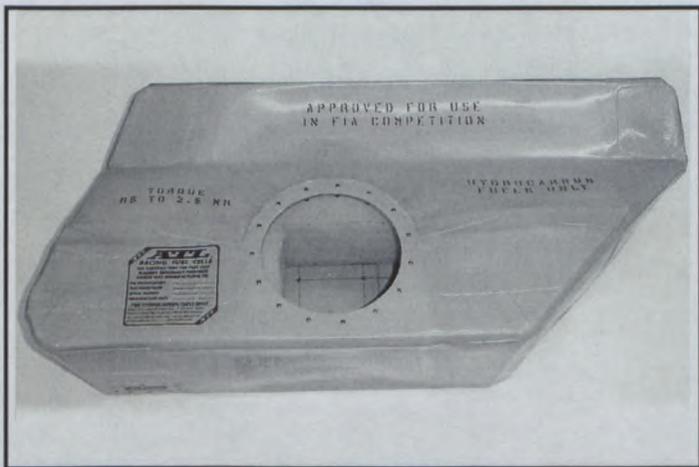
Marque  
MakeSEATModèle  
ModelTOLEDO S2000**N - 5657**

Extension N°

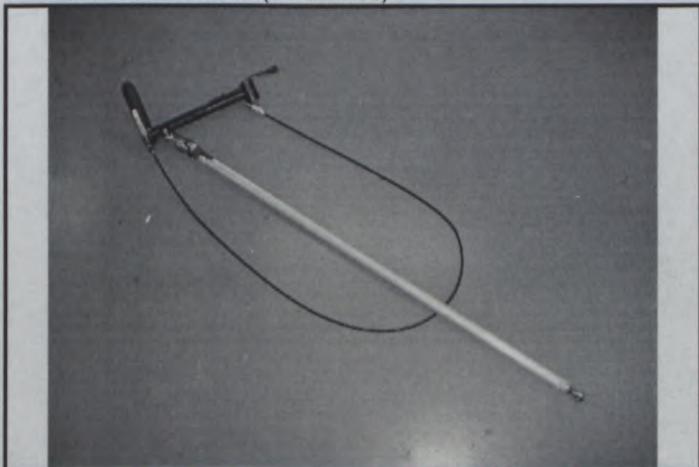
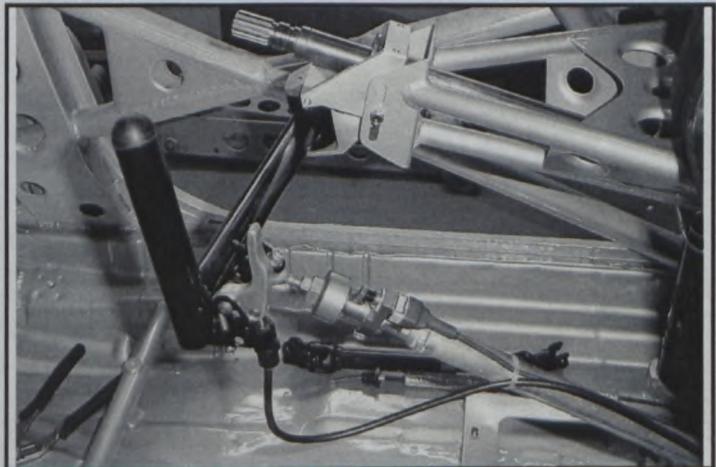
**01/01KS****4. CIRCUIT DE CARBURANT / FUEL CIRCUIT**401. Réservoir :  
Fuel tank :

- a) Nombre  
Number 1
- c) Matériau  
Material FT 3.5
- e) Emplacement des orifices  
Filler hole locations On the upper side

- b) Emplacement  
Location Under body
- d) Capacité totale  
Total capacity 45 L.

RR) Réservoir à essence  
Fuel tank**6. TRANSMISSION / POWER TRAIN**603. Boîte de vitesses :  
Gearbox :

- d) Type et emplacement de commande  
Type and location of control Hand lever / On steering column
- S2) Commande de boîte de vitesse (démonté)  
Gearbox command (dismounted)

Monté  
Mounted

Fédération Internationale de l'Automobile

2 chemin de Blandonnet

CH-1215 GENEVE 15

Tél.: 41 22 544 44 00

Fax Sport: 41 22 544 44 50

Marque  
MakeSEATModèle  
ModelTOLEDO S2000

N - 5657

Extension N°

01/01KS

- e) Rapports  
Ratios      (See complementary information)

	Manuelle Manual			
	Nombre de dents Number of teeth	Rapport Ratio	Constante Constant	Synchro
1				
2				
3				
4				
5				
AR / R				
Constante Constant				

605. Couple final  
Final drive

- a) Type de couple final  
Type of final drive : Cylindrical gear

- b) Rapports  
Ratios :

	Nombre de dents Number of teeth	Rapport Ratio
1	15/54	3,6
2		
3		
4		

Marque  
MakeSEATModèle  
ModelTOLEDO S2000

N - 5657

Extension N°

01/01 KS

**8. TRAIN ROULANT / RUNNING GEAR**803. Freins :  
Brakes :

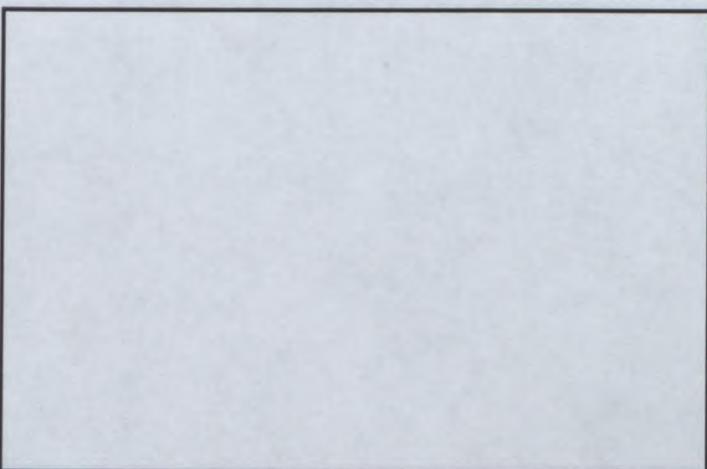
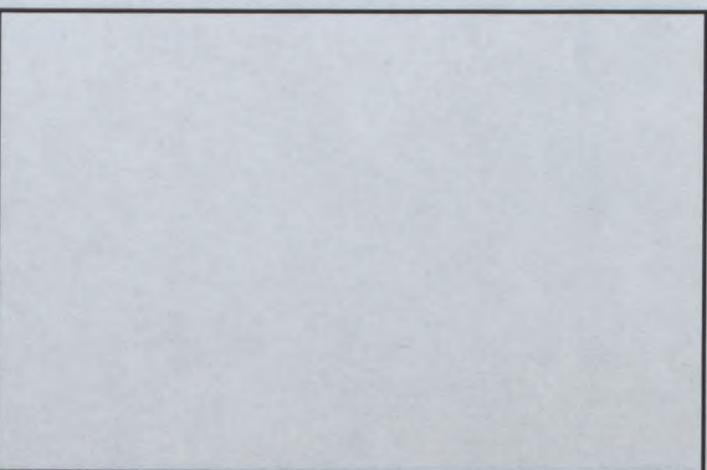
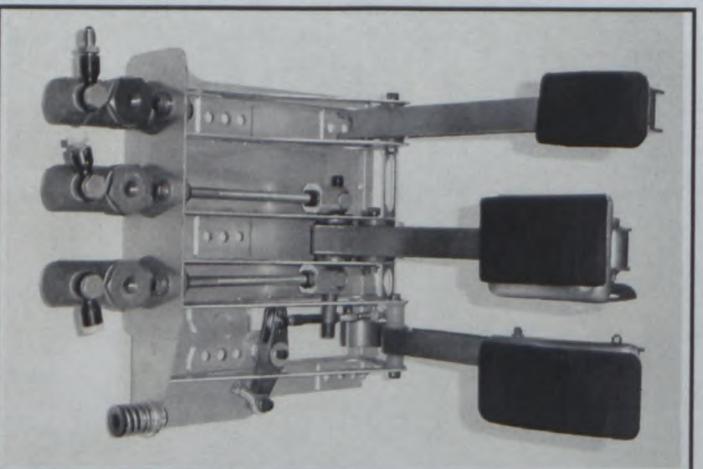
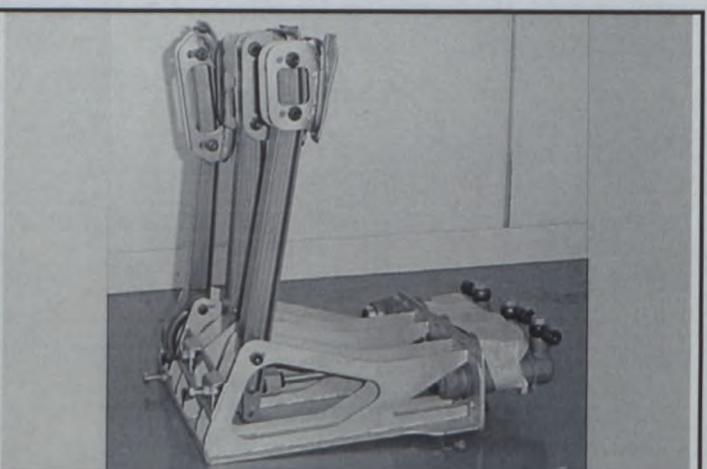
	Avant / Front (type 1)	Avant / Front (type 2)
e) Nombre de cylindres par roue Number of cylinders per wheel	<u>4</u>	<u>.../..</u>
e1) Alésage Bore	<u>2 x 44 / 2 x 38</u> mm	<u>.../..</u> mm
g) Freins à disques Disc brakes	<u>Yes</u>	<u>.../..</u>
g1) Nombre de plaquettes par roue Number of pads per wheel	<u>2</u>	<u>.../..</u>
g2) Nombre d'étriers par roue Number of callipers per wheel	<u>1</u>	<u>.../..</u>
g3) Matériau des étriers Calliper material	<u>Aluminium alloy</u>	<u>.../..</u>
g4) Epaisseur du disque neuf Thickness of new disc	<u>31</u> +/- 1 mm	<u>.../..</u> +/- 1 mm
g4 bis) Epaisseur minimale du disque Minimum thickness of the disc	<u>28</u> mm	<u>.../..</u> mm
g5) Diamètre extérieur du disque External diameter of the disc	<u>295</u> +/- 1.5 mm	<u>.../..</u> +/- 1.5 mm
g6) Diamètre extérieur de frottement des plaquettes External diameter of pads' friction surface	<u>295</u> +/- 1.5 mm	<u>.../..</u> +/- 1.5 mm
g7) Diamètre intérieur de frottement des plaquettes Internal diameter of pads' friction surface	<u>193,4</u> +/- 1.5 mm	<u>.../..</u> +/- 1.5 mm
g9) Disques ventilés Ventilated discs	<u>Yes</u>	<u>.../..</u>
g10) Poids minimum du disque complet neuf (avec bol) Minimum weight of the complete new disc (including bell)	<u>5,725</u> Kg	<u>.../..</u>
g10 bis) Poids minimum du disque complet dans les conditions de l'article g4 bis (avec bol) Minimum weight of the complete disc (including bell) under the conditions of article g4 bis	<u>5,21</u> Kg	<u>.../..</u>

Marque  
MakeSEATModèle  
ModelTOLEDO S2000

N - 5657

Extension N°

01/01KS

V1) Disque avant (type 1)  
Front disc (type 1)V2) Disque avant (type 2)  
Front disc (type 2)V3) Etrier avant (type 1)  
Front calliper (type 1)V3) Etrier avant (type 2)  
Front calliper (type 2)V4) Pédalier (de face)  
Pedal box (frontal view)V5) Pédalier (de profil)  
Pedal box (lateral view)

Marque  
MakeSEATModèle  
ModelTOLEDO S2000

N - 5657

Extension N°

01/01KS

803. Freins :  
Brakes :e) Nombre de cylindres par roue  
Number of cylinders per wheelArrière / Rear  
Type 12Arrière / Rear  
Type 2—e1) Alésage  
Bore2 x 36 mm.../.. mmg) Freins à disques  
Disc brakesYes.../..g1) Nombre de plaquettes par roue  
Number of pads per wheel2.../..g2) Nombre d'étriers par roue  
Number of callipers per wheel1.../..g3) Matériau des étriers  
Calliper materialAluminium alloy.../..g4) Epaisseur du disque neuf  
Thickness of new disc9,6 +/- 1 mm.../.. +/- 1 mmg4 bis) Epaisseur minimale du disque  
Minimum thickness of the disc7 mm.../.. mmg5) Diamètre extérieur du disque  
External diameter of the disc280 +/- 1.5 mm.../.. +/- 1.5 mmg6) Diamètre extérieur de frottement  
des plaquettes  
External diameter of pads'  
friction surface280 +/- 1.5 mm.../.. +/- 1.5 mmg7) Diamètre intérieur de frottement des  
plaquettes  
Internal diameter of pads' friction  
surface197,8 +/- 1.5 mm.../.. +/- 1.5 mmg8) Longueur hors-tout des plaquettes  
Overall length of the pads.../.. +/- 1.5 mm.../.. +/- 1.5 mmg9) Disques ventilés  
Ventilated discsNo.../..g10) Poids minimum du disque complet  
neuf (avec bol)  
Minimum weight of the complete new  
disc (including bell)2,8 Kg.../..g10 bis) Poids minimum du disque complet  
dans les conditions de l'article g4 bis  
(avec bol)  
Minimum weight of the complete disc  
(including bell) under the  
conditions of article g4 bis2,5 Kg.../..

Fédération Internationale de l'Automobile

2 chemin de Blandonnet

CH-1215 GENEVE 15

Tél.: 41 22 544 44 00

Fax Sport: 41 22 544 44 50

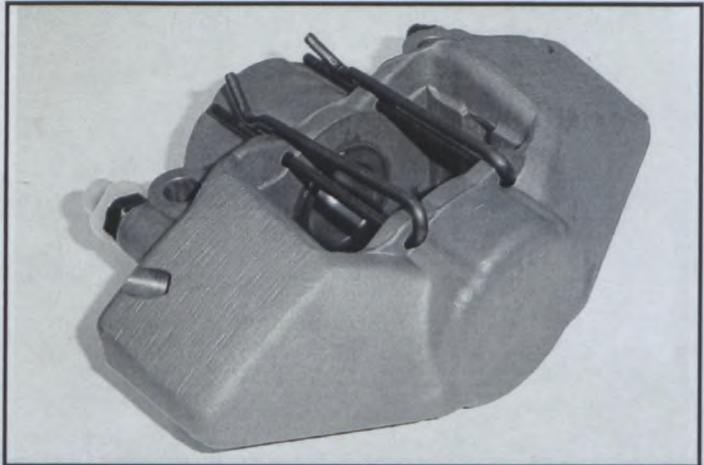
Marque  
MakeSEATModèle  
ModelTOLEDO S2000

N - 5657

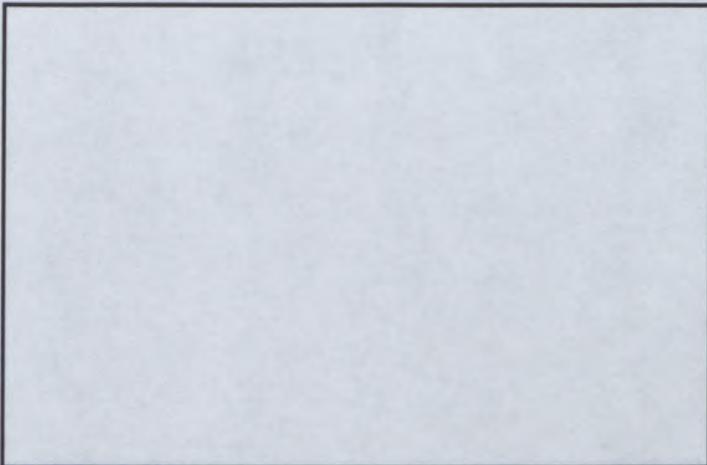
Extension N°

01/01KS

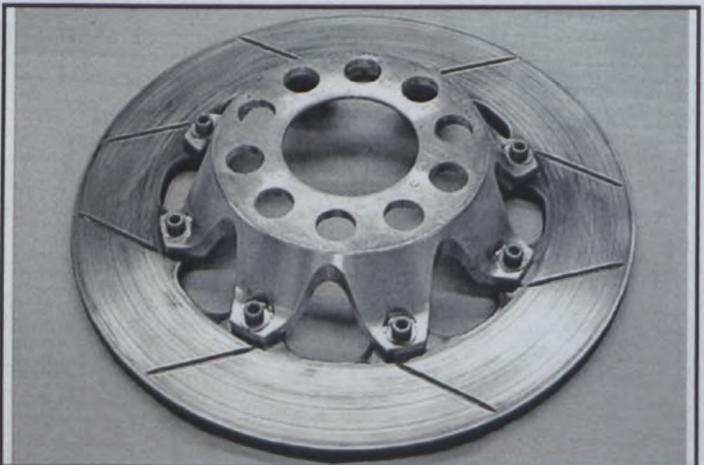
- W1) Etrier arrière (type 1)  
Rear calliper (type 1)



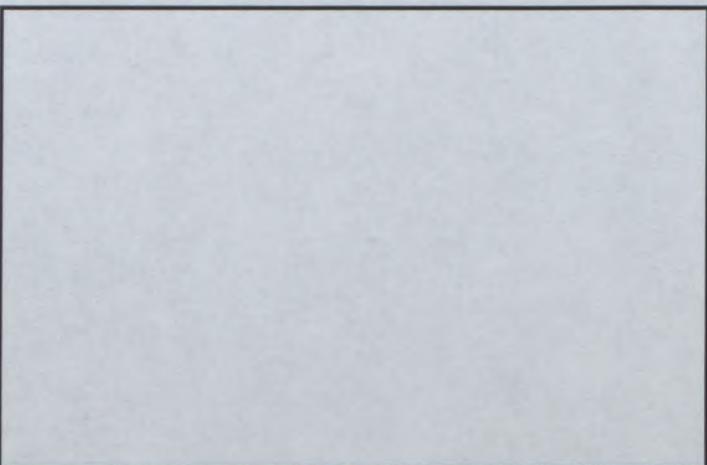
- W1) Etrier arrière (type 2)  
Rear calliper (type 2)



- W1) Disque arrière  
Rear disc



- W4) Maitre cylindre  
Master cylinder



## 9. CARROSSERIE / BODYWORK

### 902. Extérieur : Exterior :

- I) Matériau du pare-choc  
Material of bumper

	Avant / Front	Arrière / Rear
	<u>Plastic (G.R.P.)</u>	<u>Plastic (G.R.P.)</u>

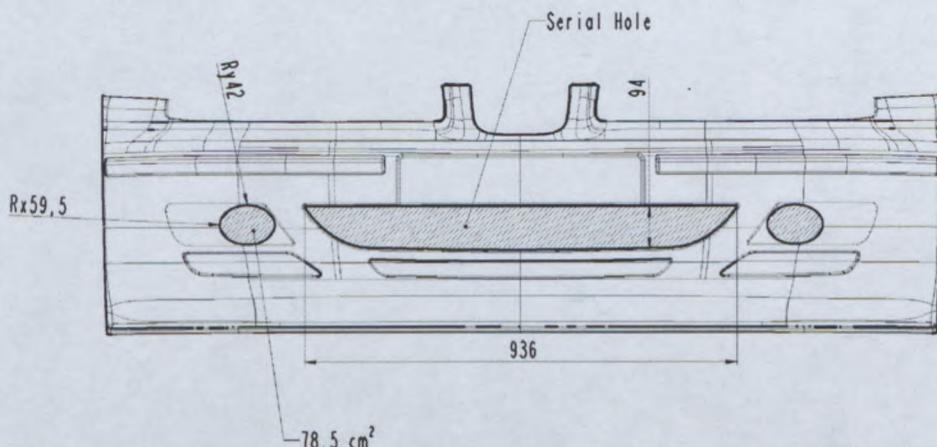
Marque  
MakeSEATModèle  
ModelTOLEDO S2000

N - 5657

Extension N°

01/01KS

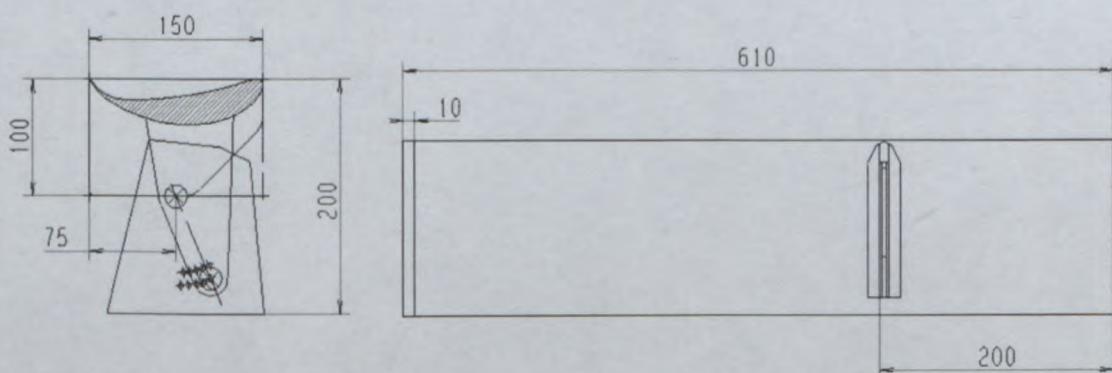
**XVI) DISPOSITIF AERODYNAMIQUE AVANT VU DE FACE AVEC DIMENSIONS DES OUVERTURES :**  
**FRONT AERODYNAMIC DEVICE SEEN FROM THE FRONT WITH DIMENSIONS OF OPENINGS :**



A1) Pare-chocs arrière / Bouclier arrière  
Rear bumper



**XVII) DISPOSITIF AERODYNAMIQUE ARRIERE VU DE COTE ET VU DE DESSUS:**  
**REAR AERODYNAMIC DEVICE SEEN FROM ABOVE AND IN SIDE VIEW :**

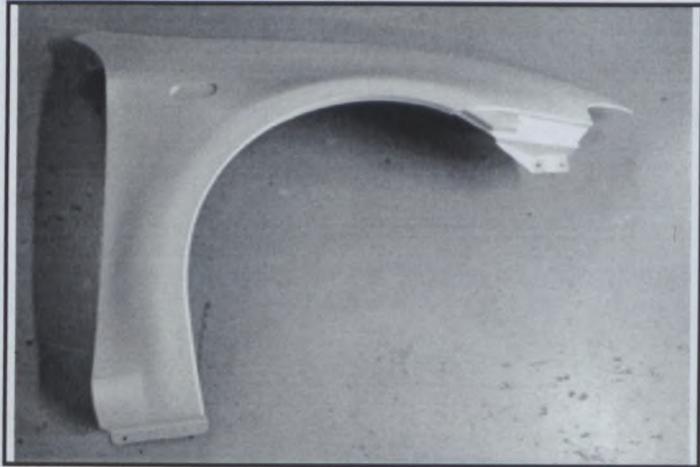
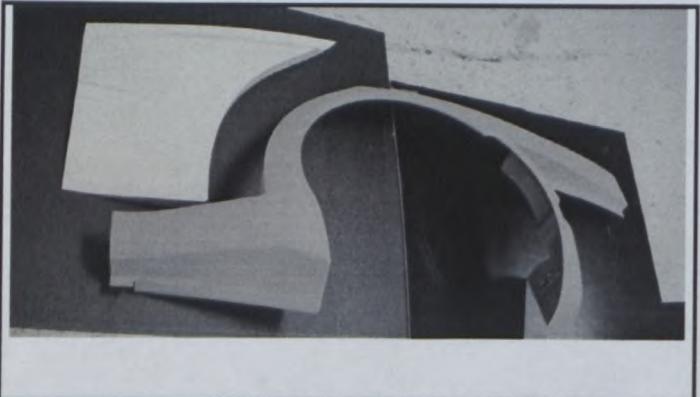
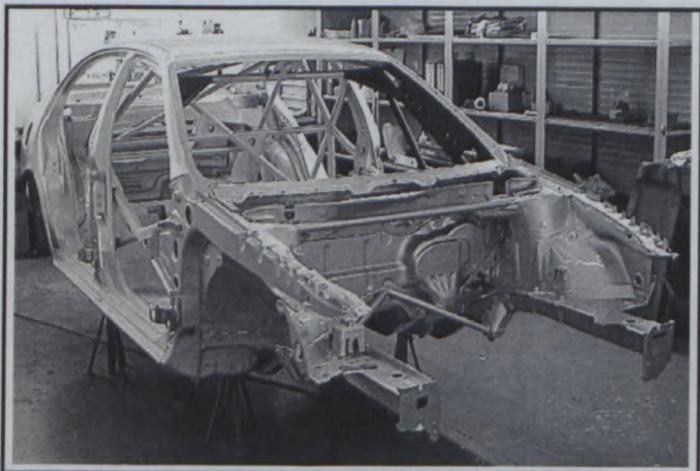
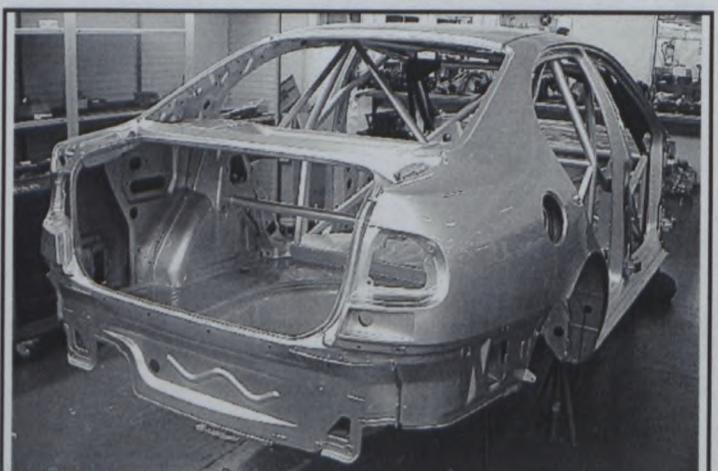


Marque  
MakeSEATModèle  
ModelTOLEDO S2000

N - 5657

Extension N°

01/01KS

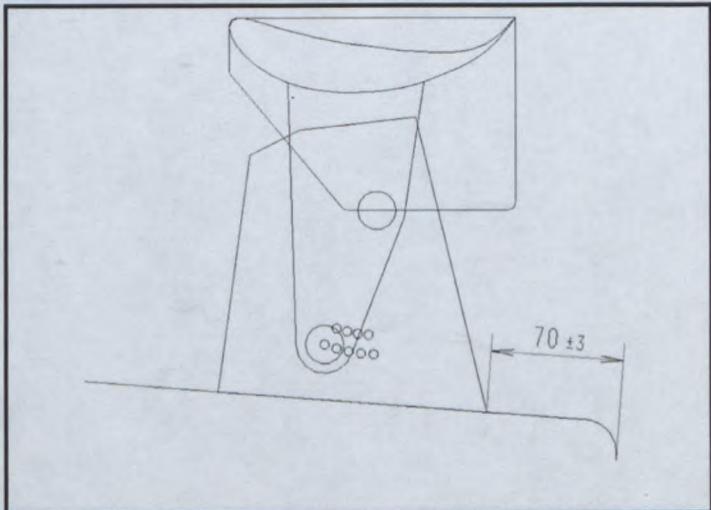
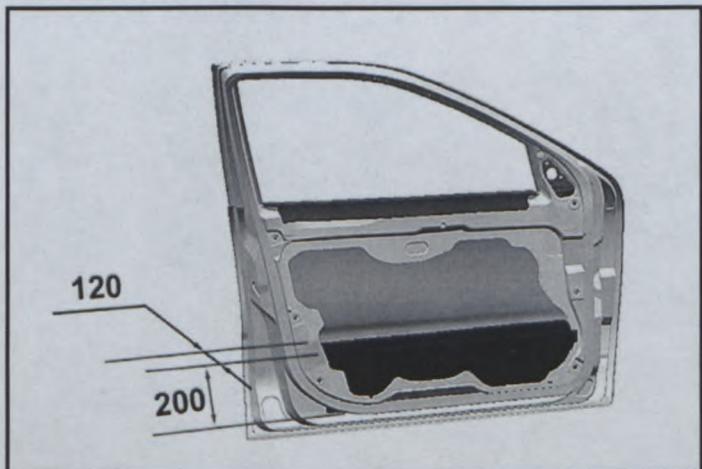
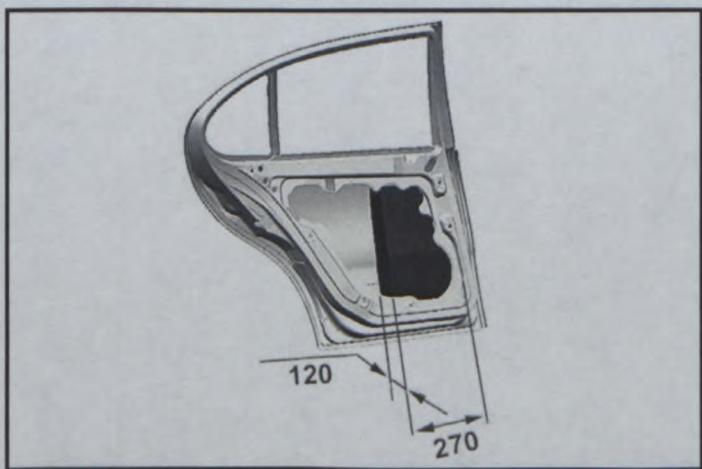
A2) Aile avant démontée  
Dismounted front wingA3) Aile avant montée  
Mounted front wingA4) Aile arrière démontée  
Dismounted rear wingA5) Aile arrière montée  
Mounted rear wingA6) Photo de la coque nu (3/4 avant)  
Photo of the bare bodyshell (3/4 front)A7) Photo de la coque nu (3/4 arrière)  
Photo of the bare bodyshell (3/4 rear)

Marque  
MakeSEATModèle  
ModelTOLEDO S2000

N - 5657

Extension N°

01/01KS

W1) Porte arrière  
Rear doorW2) Position du dispositif aéro arrière  
Position of the rear aero deviceW3) Porte avant (matériau absorbant)  
Front door (absorbing structure)W4) Colonne de direction  
Steering columnW5) Porte arrière (matériau absorbant)  
Rear door (absorbing structure)

Fédération Internationale de l'Automobile

2 chemin de Blandonnet

CH-1215 GENEVE 15

Tél.: 41 22 544 44 00

Fax Sport: 41 22 544 44 00

Marque  
MakeSEATModèle  
ModelTOLEDO S2000

N - 5657

Extension N°

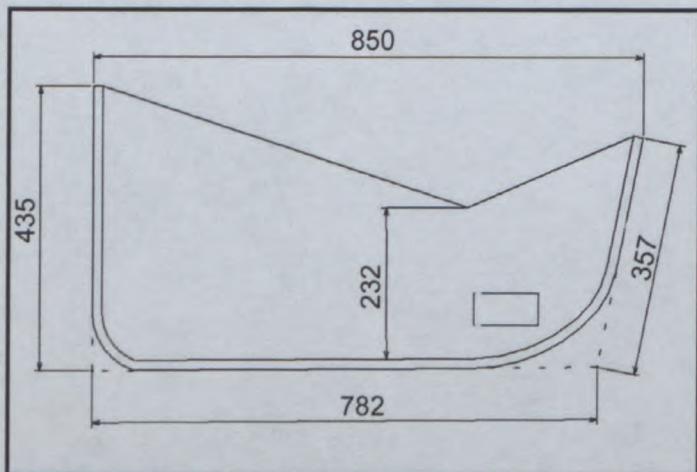
01/01 KS

## INFORMATIONS COMPLEMENTAIRES / COMPLEMENTARY INFORMATION

**IMPORTANT :**

- ① Seule l'armature de sécurité comportant le numéro d'extension 01/01\_VO peut être utilisé avec cette VK-S2000 / Only the safety rollcage bearing the extension number 01/01\_VO may be used with this VK-S2000
- ② Tout véhicule de type « S-2000 » doit être muni d'un Passeport Technique établi par le service Technique de la FIA / Each "S-2000" car must be in possession of a Technical Passport signed by the FIA Technical Department

Pg.17 Photo W3) Absorbing structure.



Fédération Internationale de l'Automobile

2 chemin de Blandonnet

CH-1215 GENEVE 15

Tél.: 41 22 544 44 00

Fax Sport: 41 22 544 44 50

Marque  
MakeSEATModèle  
ModelTOLEDO S2000

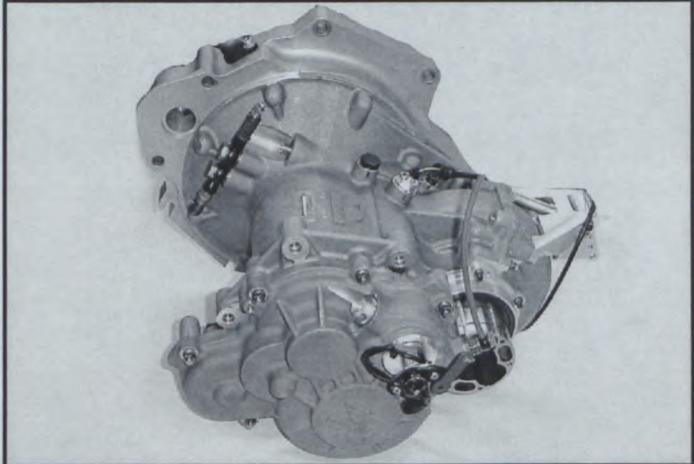
N - 5657

Extension N°

01/01KS

**INFORMATIONS COMPLEMENTAIRES / COMPLEMENTARY INFORMATION**

Pg.10 Art.603 Gearbox Photo



Pg.10 Art.603 e) Rapports / Ratios

	Manuelle Manual			
Nombre de dents Number of teeth	Rapport Ratio	Constante Constant	Synchro	
13/38	2,92			
15/33	2,20			
15/32	2,13			
16/29	1,81			
16/28	1,75			
18/30	1,67			
18/28	1,56			
18/27	1,50			
17/25	1,47			
20/28	1,40			
19/26	1,37			
18/24	1,33			
20/26	1,30			
19/24	1,26			
21/26	1,24			
19/23	1,21			
22/26	1,18			
19/22	1,16			
26/29	1,12			
24/26	1,08			
AR / R	16/19/41	1,82		

Fédération Internationale de l'Automobile  
2 chemin de Blandonnet

CH-1215 GENEVE 15

Tél.: 41 22 544 44 00

Fax Sport: 41 22 544 44 50

Marque  
Make

SEAT

Modèle  
Model

TOLEDO S2000

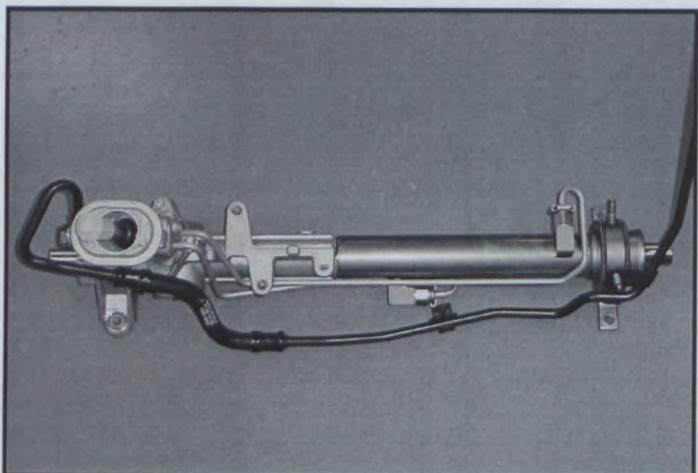
N - 5657

Extension N°

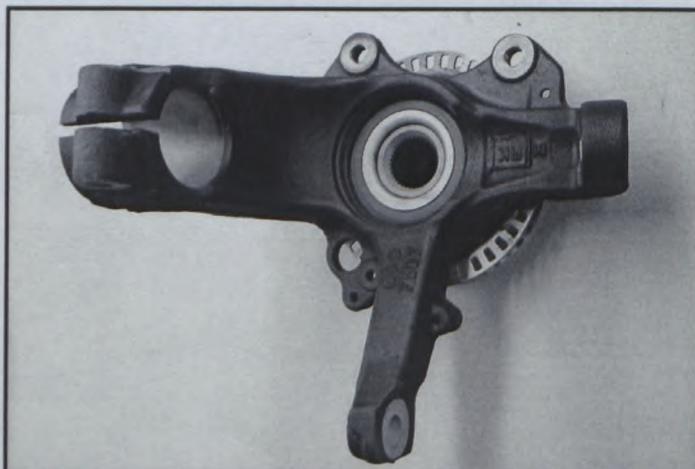
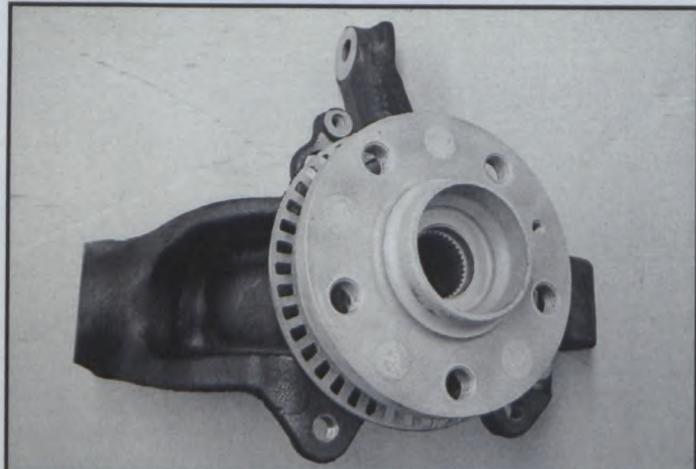
01/01KS

#### INFORMATIONS COMPLEMENTAIRES / COMPLEMENTARY INFORMATION

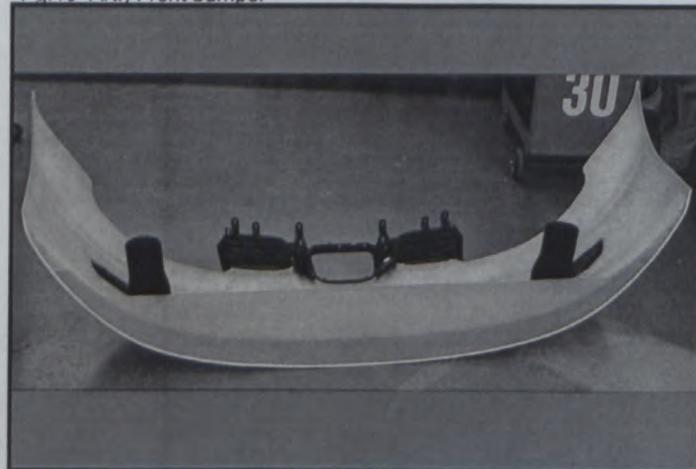
Steering box of León Cupra R (Ref. 1ML.422.061).



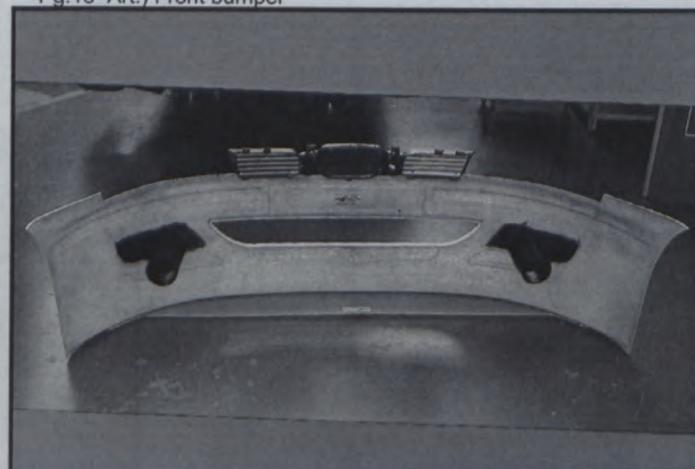
Front axle upright of León Cupra R (Ref. 8N0.407.256.E for right and 8N0.407.255.E for left)



Pg.15 Art.) Front bumper



Pg.15 Art.) Front bumper



Fédération Internationale de l'Automobile

2 chemin de Blandonnet

CH-1215 GENEVE 15

Tél.: 41 22 544 44 00

Fax Sport: 41 22 544 44 50



# FEDERATION INTERNATIONALE DE L'AUTOMOBILE

Homologation N°

N - 5657

Extension N°

02 / 01 VO

Groupe  
Group N

## NON VALABLE EN SUPER PRODUCTION NOT VALID IN SUPER PRODUCTION

### FICHE D'EXTENSION D'HOMOLOGATION FORM OF HOMOLOGATION EXTENSION

- |                                    |   |   |   |
|------------------------------------|---|---|---|
| <input type="checkbox"/> <b>ES</b> | Evolution sportive du type / Sporting evolution of the type | <input checked="" type="checkbox"/> <b>VO</b> | Variante option / Option variant            |
| <input type="checkbox"/> <b>ET</b> | Evolution normale du type / Normal evolution of the type    | <input type="checkbox"/> <b>VP</b>            | Variante de Production / Production variant |
| <input type="checkbox"/> <b>VF</b> | Variante de fourniture / Supply variant                     | <input type="checkbox"/> <b>ER</b>            | Erratum / Erratum                           |

Véhicule : Constructeur  
Vehicle : Manufacturer

SEAT

Modèle et type  
Model and type

TOLEDO 1.8 20V

Homologation valable à partir du  
Homologation valid as from

01 OCT. 2003

Page or ext.	Article	Description		
	319	f) Diamètre des paliers Diameter of bearings	<u>49</u>	
	319	E2) Vilebrequin (avec marquage, droit) Crankshaft (with marking, right)		photo n°1
	319	Gouche left		photo n°2

Fédération Internationale de l'Automobile  
2 chemin de Blandonnet  
CH-1215 GENEVE 15  
Tél.: 41 22 544 44 00  
Fax Sport: 41 22 544 44 50

Homologation N°

Marque  
Make

SEAT

Modèle  
Model

TOLEDO S2000

N - 5657

Extension N°

02 / 01 VO

Photo n°1

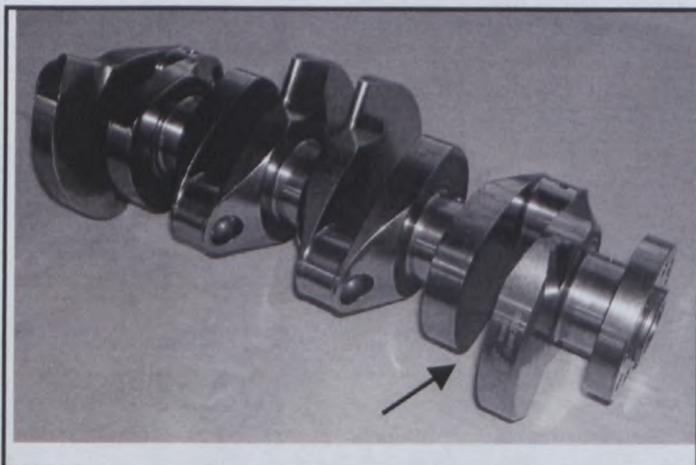
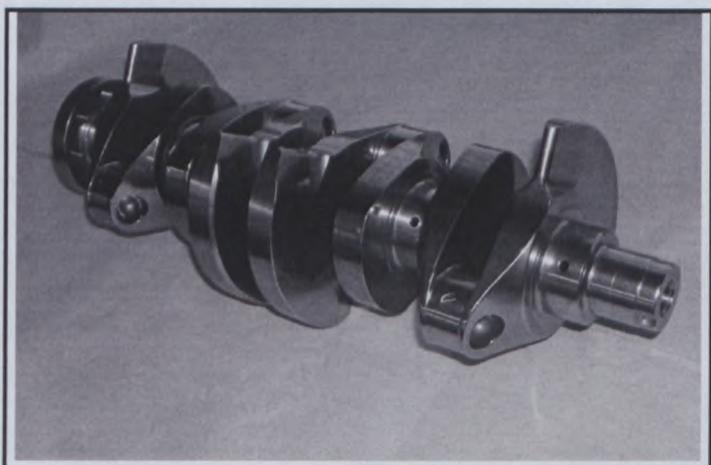


Photo n°2



Fédération Internationale de l'Automobile  
2 chemin de Blandonnet  
CH-1215 GENEVE 15  
Tél.: 41 22 544 44 00  
Fax Sport: 41 22 544 44 50



# FEDERATION INTERNATIONALE DE L'AUTOMOBILE

Homologation N°

N - 5657

Extension N°

03 / 02 VO

Groupe  
Group N

## NON VALABLE EN SUPER PRODUCTION NOT VALID IN SUPER PRODUCTION

### FICHE D'EXTENSION D'HOMOLOGATION FORM OF HOMOLOGATION EXTENSION

- |                             |   |  |   |
|-----------------------------|---|--|---|
| <input type="checkbox"/> ES | Evolution sportive du type / Sporting evolution of the type | <input checked="" type="checkbox"/> VO | Variante option / Option variant            |
| <input type="checkbox"/> ET | Evolution normale du type / Normal evolution of the type    | <input type="checkbox"/> VP            | Variante de Production / Production variant |
| <input type="checkbox"/> VF | Variante de fourniture / Supply variant                     | <input type="checkbox"/> ER            | Erratum / Erratum                           |

Véhicule : Constructeur  
Vehicle : Manufacturer

**SEAT S.A.**

Modèle et type  
Model and type

**TOLEDO S2000**

Homologation valable à partir du  
Homologation valid as from

**01 OCT. 2003**

Page or ext.	Article	Description
Pg.15	7	<p><b>Photo U.</b></p> <p>Complete dismounted rear axle / Puente posterior desmontado.</p> 

Fédération Internationale de l'Automobile  
2 chemin de Blandonnet  
CH-1210 GENEVE 15  
Tél.: 41 22 544 44 00  
Fax Sport: 41 22 544 44 50



# FEDERATION INTERNATIONALE DE L'AUTOMOBILE

Homologation N°

N-5657

Groupe  
Group N

Extension N°

04 / 01 ER

## NON VALABLE EN SUPER PRODUCTION NOT VALID IN SUPER PRODUCTION

### FICHE D'EXTENSION D'HOMOLOGATION FORM OF HOMOLOGATION EXTENSION

- |                                    |   |   |   |
|------------------------------------|---|---|---|
| <input type="checkbox"/> <b>ES</b> | Evolution sportive du type / Sporting evolution of the type | <input type="checkbox"/> <b>VO</b>            | Variante option / Option variant            |
| <input type="checkbox"/> <b>ET</b> | Evolution normale du type / Normal evolution of the type    | <input type="checkbox"/> <b>VP</b>            | Variante de Production / Production variant |
| <input type="checkbox"/> <b>VF</b> | Variante de fourniture / Supply variant                     | <input checked="" type="checkbox"/> <b>ER</b> | Erratum / Erratum                           |

Véhicule : Constructeur

Vehicle : Manufacturer

SEAT

JOCKER 2,3,4,5

Modèle et type

Model and type

TOLEDO 1.8 20V

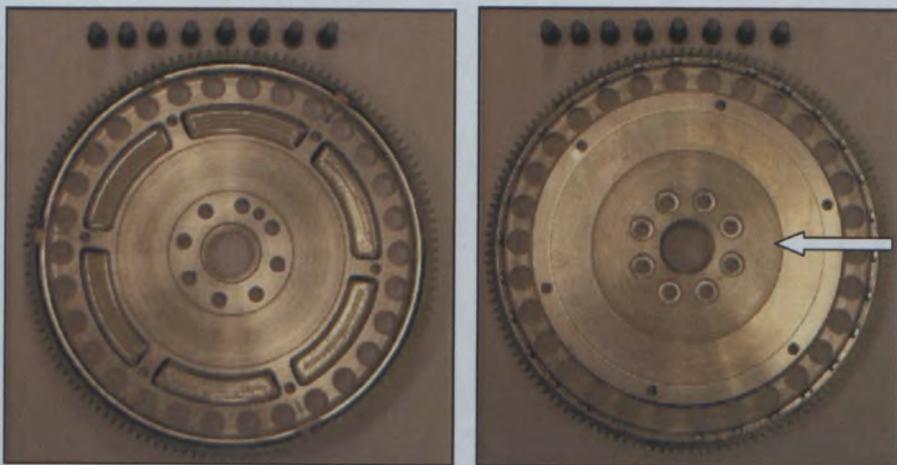
Homologation valable à partir du

Homologation valid as from

**01 MARS 2004**

Obligatoire à partir du 01.03.2005

Mandatory as from 01.03.2005

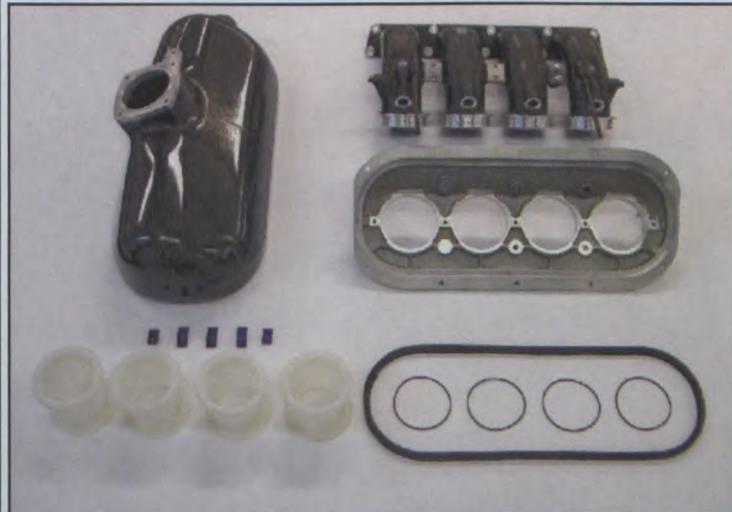
Page or ext.	Article	Description
320)	E3) Volant moteur (avec marquage) Engine flywheel (with marking)	

Marke  
Make**SEAT**Modèle  
Model **TOLEDO 1.8 20V****N-5657**

Extension N°

**04 / 01 ER****327**

- a) Matériau du collecteur  
Material of manifold **Aluminium alloy / Plastic / Composites**
- b) Nombre d'éléments du collecteur  
Number of manifold elements **7**
- i) Collecteur d'admission  
Intake manifold



Marke  
Make **SEAT**

Modèle  
Model **TOLEDO 1.8 20V**

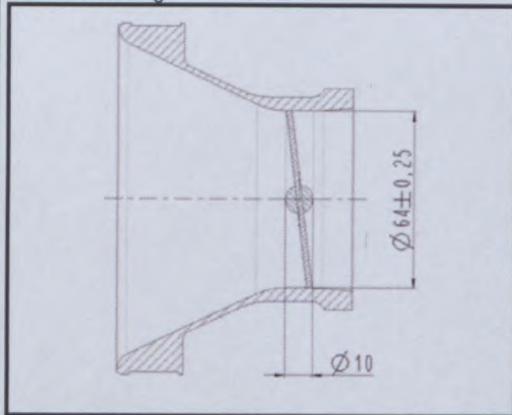
**N-5657**

Extension N°

**04/01ER****327**

- p) Boîtier mono-papillon  
Single-valve unit

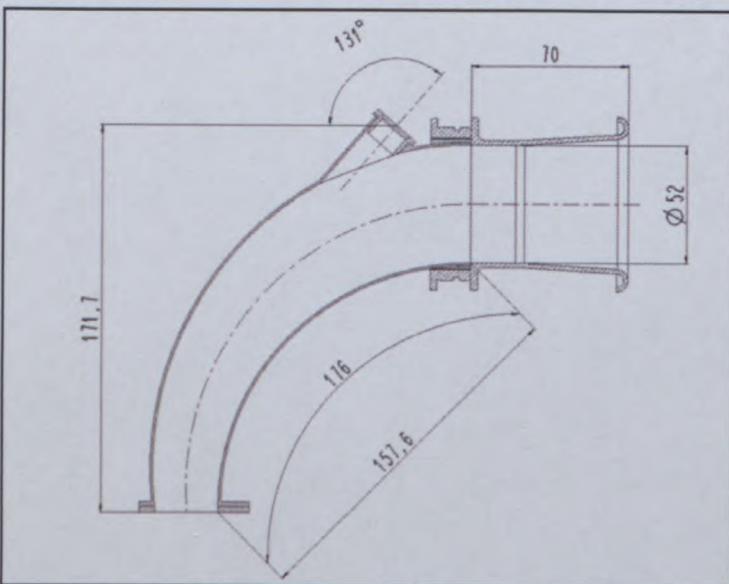
Dessin / Drawing



Photo



- IV) Dessin en coupe du collecteur (dimension des trompettes. ...)  
Drawing of the manifold (dimension of the trumpets ...)



Marke  
Make **SEAT**

Modèle  
Model **TOLEDO 1.8 20V**

**N-5657**

Extension N°

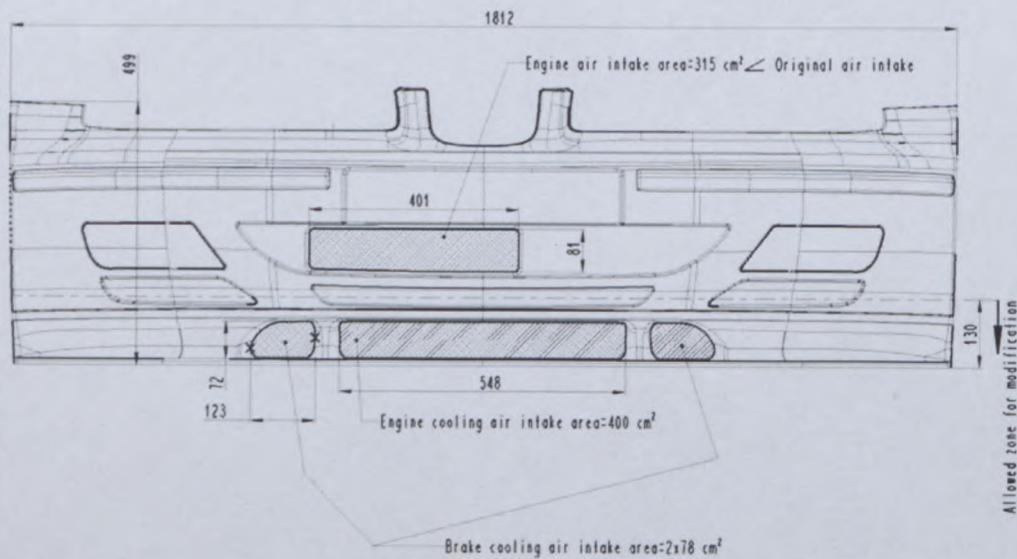
**04 / 01 ER****603**

## e) Rapports / Ratios

Anciens Rapports/Old Ratios		Nouveaux Rapports/New Ratios	
Nombre de dents Number of teeth	Rapport Ratio	Nombre de dents Number of teeth	Rapport Ratio
13//38	2.92	13//38	2.92
15//33	2.2	14//33	2.36
15//32	2.13	15//33	2.20
16//29	1.81	15//29	1.93
16//28	1.75	16//29	1.81
18//30	1.67	16//26	1.63
18//28	1.56	18//28	1.56
18//27	1.50	18//27	1.50
17//25	1.47	17//25	1.47
20//28	1.40	19//27	1.42
19//26	1.37	19//26	1.37
18//24	1.33	18//24	1.33
20//26	1.30	20//26	1.30
19//24	1.26	19//24	1.26
21//26	1.24	21//26	1.24
19//23	1.21	19//23	1.21
22//26	1.18	22//26	1.18
19//22	1.16	20//23	1.15
26//29	1.12	26//29	1.12
24//26	1.08	27//29	1.07

Marke  
MakeSEATModèle  
Model TOLEDO 1.8 20V**N-5657**

Extension N°

**04 / 01 ER****902**Extérieur :  
Exterior :XVI) DISPOSITIF AERODYNAMIQUE AVANT VU DE FACE AVEC DIMENSIONS DES OUVERTURES :  
FRONT AERODYNAMIC DEVICE SEEN FROM THE FRONT WITH DIMENSIONS OF OPENINGS

Pg.15 Art.) Front bumper



Fédération Internationale de l'Automobile  
2 chemin de Blandonnet  
CH-1215 GENEVE 15  
Tél.: 41 22 544 44 00  
Fax Sport: 41 22 544 44 50



# FEDERATION INTERNATIONALE DE L'AUTOMOBILE

Homologation N°

N-5657

Extension N°

05 / 03 VO

Groupe  
Group N

## NON VALABLE EN SUPER PRODUCTION NOT VALID IN SUPER PRODUCTION

### FICHE D'EXTENSION D'HOMOLOGATION FORM OF HOMOLOGATION EXTENSION

- ES** Evolution sportive du type / Sporting evolution of the type
- ET** Evolution normale du type / Normal evolution of the type
- VF** Variante de fourniture / Supply variant

- VO** Variante option / Option variant
- VP** Variante de Production / Production variant
- ER** Erratum / Erratum

Véhicule : Constructeur  
Vehicle : Manufacturer

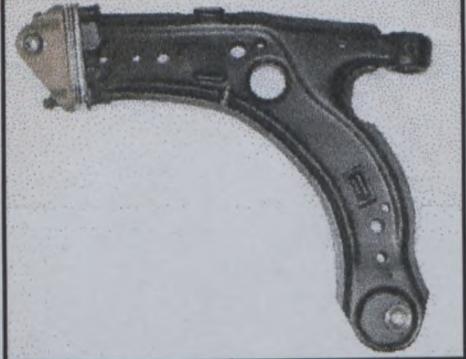
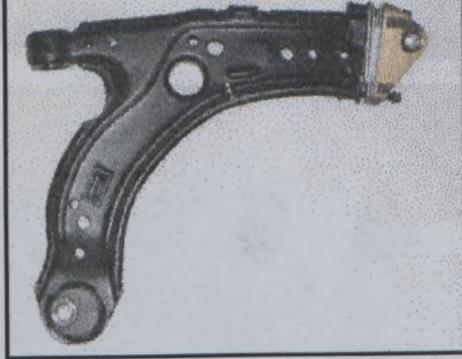
SEAT

Modèle et type  
Model and type

TOLEDO 1.8 20V

Homologation valable à partir du  
Homologation valid as from

01 MARS 2004

Page or ext.	Article	Description
	701.	<p><b>SUSPENSION/SUSPENSION</b></p> <p>Generality/ General</p> <p>- Long arm front suspension Trapecio anterior See Photo / Ver foto _____ 1-2 /04</p> <p>- Front subchassis within 20mm Subchasis frontal dentro 20mm See Photo / Ver foto _____ 3-4 /04</p> <p>PHOTO N° 1 /04</p>  <p>PHOTO N° 2/04</p> 

Marke

**SEAT**

Modèle

**TOLEDO 1.8 20V****N-5657**

Extension N°

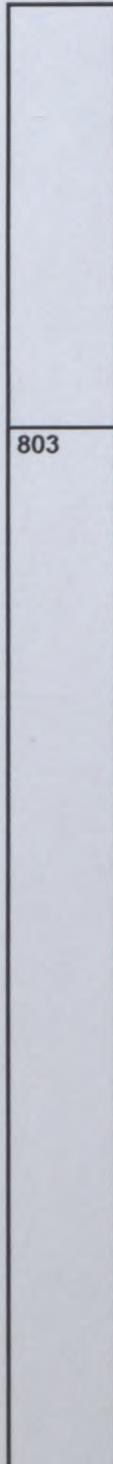
**05 / 03 VO**

PHOTO N° 3 /04

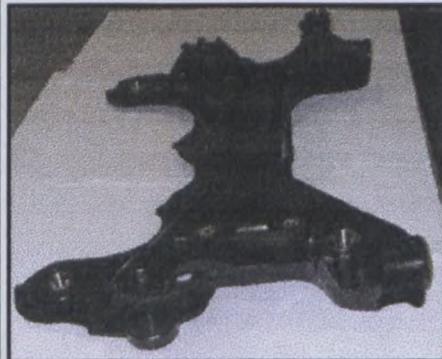
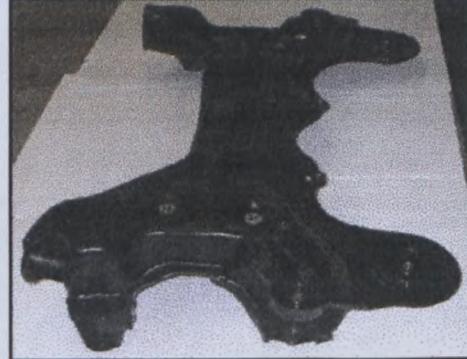


PHOTO N° 4 /04



803

Freins :  
Brakes :**Avant / Front (Type 2)**

g) Freins à disques Disc brakes	<u>Yes</u>
g4) Epaisseur du disque neuf Thickness of new disc	<u>31</u> +/- 1 mm
g4 bis) Epaisseur minimale du disque Minimum thickness of the disc	<u>28</u> mm
g5) Diamètre extérieur du disque External diameter of the disc	<u>295</u> +/- 1.5 mm
g6) Diamètre extérieur de frottement des plaquettes External diameter of pads' friction surface	<u>295</u> +/- 1.5 mm
g7) Diamètre intérieur de frottement des plaquettes Internal diameter of pads' friction surface	<u>193,4</u> +/- 1.5 mm
g9) Disques ventilés Ventilated discs	<u>Yes</u>
g10) Poids minimum du disque complet neuf (avec bol) Minimum weight of the complete new disc (including bell)	<u>5,725</u> Kg
g10 bis) Poids minimum du disque complet dans les conditions de l'article g4 bis (avec bol) Minimum weight of the complete disc (including bell) under the conditions of article g4 bis	<u>5,21</u> Kg

Marke  
Make **SEAT**

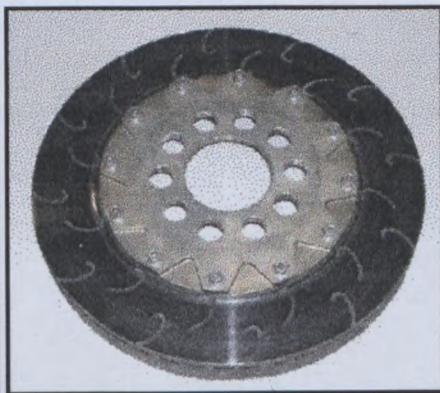
Modèle  
Model **TOLEDO 1.8 20V**

**N-5657**

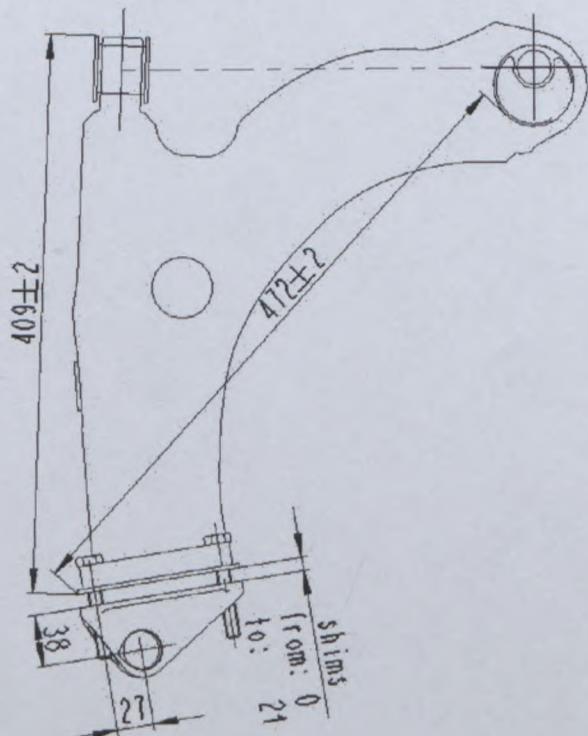
Extension N°

**05 / 03 VO**

V2) Disque avant (type 2) / Front disc (type 2)



## INFORMATIONS COMPLEMENTAIRES / COMPLEMENTARY INFORMATION





# FEDERATION INTERNATIONALE DE L'AUTOMOBILE

Homologation N°

N-5657

Extension N°

06 / 02 ER

Groupe  
Group      **N**

**SEULEMENT VALABLE EN SUPER 2000  
VALID ONLY IN SUPER 2000**

## FICHE D'EXTENSION D'HOMOLOGATION FORM OF HOMOLOGATION EXTENSION

- |                                    |   |   |   |
|------------------------------------|---|---|---|
| <input type="checkbox"/> <b>ES</b> | Evolution sportive du type / Sporting evolution of the type | <input type="checkbox"/> <b>VO</b>            | Variante option / Option variant            |
| <input type="checkbox"/> <b>ET</b> | Evolution normale du type / Normal evolution of the type    | <input type="checkbox"/> <b>VP</b>            | Variante de Production / Production variant |
| <input type="checkbox"/> <b>VF</b> | Variante de fourniture / Supply variant                     | <input checked="" type="checkbox"/> <b>ER</b> | Erratum / Erratum                           |

Véhicule : Constructeur

Vehicle : Manufacturer

**SEAT**

Modèle et type

Model and type

**TOLEDO 1.8 20V**

Homologation valable à partir du  
Homologation valid as from

**01 MAI 2004**

Page or ext.	Article	Description			
7/20	327.	Admission / Intake :			
	d)	Diamètre maximum de soupape Maximum diameter of the valve	<u>27</u> mm	au lieu de instead of	<u>26,9</u> mm
	f)	Longueur de soupape Valve length	<u>109,1</u> +/- 1.5 mm	au lieu de instead of	<u>105,1</u> +/- 1.5 mm
7/20	328.	Echappement/ Exhaust :			
	e)	Diamètre maximum de soupape Maximum diameter of the valve	<u>30</u> mm	au lieu de instead of	<u>29,9</u> mm



FEDERATION INTERNATIONALE  
DE L'AUTOMOBILE

Homologation N°

N-5657

Groupe

N

Group

SEULEMENT VALABLE EN SUPER 2000  
VALID ONLY IN SUPER 2000

Extension N°

07 / 03 ER

FICHE D'EXTENSION D'HOMOLOGATION  
FORM OF HOMOLOGATION EXTENSION

- |                                    |   |   |   |
|------------------------------------|---|---|---|
| <input type="checkbox"/> <b>ES</b> | Evolution sportive du type / Sporting evolution of the type | <input type="checkbox"/> <b>VO</b>            | Variante option / Option variant            |
| <input type="checkbox"/> <b>ET</b> | Evolution normale du type / Normal evolution of the type    | <input type="checkbox"/> <b>VP</b>            | Variante de Production / Production variant |
| <input type="checkbox"/> <b>VF</b> | Variante de fourniture / Supply variant                     | <input checked="" type="checkbox"/> <b>ER</b> | Erratum / Erratum                           |

Véhicule : Constructeur  
Vehicle : Manufacturer

SEAT

JOCKER 6

Modèle et type  
Model and type

TOLEDO 1.8 20V

Homologation valable à partir du  
Homologation valid as from

**01 MAI 2004**

OBLIGATOIRE A PARTIR DU 01.05.2005

MANDATORY AS FROM 01.05.2005

Page or ext.	Article	Description		
317)	Piston Piston	g) Epaisseur des segments Thickness of rings	<u>1,2 / 2</u> +/- 0.1 mm	au lieu de instead of <u>1,2 / 2,5</u> +/- 0.1 mm



# FEDERATION INTERNATIONALE DE L'AUTOMOBILE

Homologation N°

N-5657

Groupe

N

Group

Extension N°

08/04 VO

## SEULEMENT VALABLE EN SUPER 2000 VALID ONLY IN SUPER 2000

### FICHE D'EXTENSION D'HOMOLOGATION FORM OF HOMOLOGATION EXTENSION

- |                                    |   |   |   |
|------------------------------------|---|---|---|
| <input type="checkbox"/> <b>ES</b> | Evolution sportive du type / Sporting evolution of the type | <input checked="" type="checkbox"/> <b>VO</b> | Variante option / Option variant            |
| <input type="checkbox"/> <b>ET</b> | Evolution normale du type / Normal evolution of the type    | <input type="checkbox"/> <b>VP</b>            | Variante de Production / Production variant |
| <input type="checkbox"/> <b>VF</b> | Variante de fourniture / Supply variant                     | <input type="checkbox"/> <b>ER</b>            | Erratum / Erratum                           |

Véhicule : Constructeur

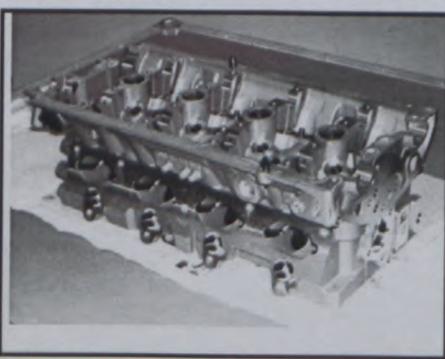
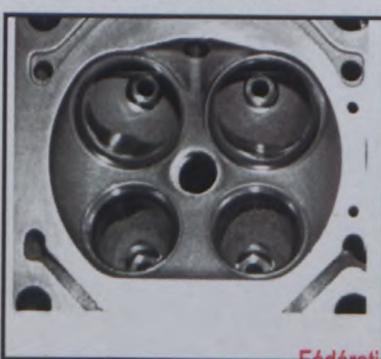
Vehicle : Manufacturer

SEAT S.A.

Modèle et type

Model and type

TOLEDO 1.8 20VHomologation valable à partir du  
Homologation valid as from**01 AVR. 2005**

Page or ext.	Article	Description
	321.	Utilisation de la culasse du moteur de l'Altea 2.0 FSI n° de homologation Cylinderhead from Altea 2.0 FSI n° homologation <u>A-5675</u>  Culasse : a) Nombre Cylinderhead : Number <u>1</u>  b) Matériau Material <u>Aluminium Alloy</u>  e) Angle entre soupape d'admission et la verticale Angle between intake valve and vertical <u>23,4°</u>  f) Angle entre soupape d'échappement et la verticale Angle between exhaust valve and vertical <u>21,5°</u>  F) Culasse nue Bare cylinderhead G) Chambre de combustion Combustion chamber   

Marke  
Make **SEAT**

Modèle  
Model **TOLEDO 1.8 20V**

**N-5657**

Extension N°

**08/04 VO**

Page or ext.	Article	Description
	<b>327.</b>	<p>Admission : Intake :</p> <p>d) Diamètre maximum de soupape Maximum diameter of the valve <u>34</u> mm</p> <p>e) Diamètre de tige de soupape dans guide Diameter of the valve stem in guide <u>6</u> +0/-0.2 mm</p> <p>f) Longueur de soupape Valve length <u>103,5</u> +/- 1.5 mm</p>
	<b>328.</b>	<p>Echappement : Exhaust:</p> <p>e) Diamètre maximum de soupape Maximum diameter of the valve <u>28</u> mm</p> <p>f) Diamètre de tige de soupape dans guide Diameter of the valve stem in guide <u>6</u> +0/-0.2 mm</p> <p>g) Longueur de soupape Valve length <u>99,5</u> +/- 1.5 mm</p>

Fédération Internationale de l'Automobile  
 Chemin de Blandonnet, 2  
 CH-1215 GENEVE 15  
 Tél.: 41 22 544 44 00  
 Fax Sport: 41 22 544 44 50



FEDERATION INTERNATIONALE  
DE L'AUTOMOBILE

Homologation N°

**N-5657**

Groupe

**N**

Group

Extension N°

**09/04 ER**

**SEULEMENT VALABLE EN SUPER 2000  
VALID ONLY IN SUPER 2000**

FICHE D'EXTENSION D'HOMOLOGATION  
FORM OF HOMOLOGATION EXTENSION

- |                          |           |   |                                     |           |   |
|--------------------------|-----------|---|-------------------------------------|-----------|---|
| <input type="checkbox"/> | <b>ES</b> | Evolution sportive du type / Sporting evolution of the type | <input type="checkbox"/>            | <b>VO</b> | Variante option / Option variant            |
| <input type="checkbox"/> | <b>ET</b> | Evolution normale du type / Normal evolution of the type    | <input type="checkbox"/>            | <b>VP</b> | Variante de Production / Production variant |
| <input type="checkbox"/> | <b>VF</b> | Variante de fourniture / Supply variant                     | <input checked="" type="checkbox"/> | <b>ER</b> | Erratum / Erratum                           |

Véhicule : Constructeur

Vehicle : Manufacturer

**SEAT**

**JOKERS 7,8**

Modèle et type

Model and type

**TOLEDO 1.8 20V**

Homologation valable à partir du

Homologation valid as from

**01 AVR. 2005**

Obligatoire à partir du

Mandatory as from

**01 AVR. 2006**

Page or ext.	Article	Description			
	603	e) Rapports / Ratios	Anciens Rapports/Old Ratios	Nouveaux Rapports/New Ratios	
			Nombre de dents Number of teeth	Rapport Ratio	Nombre de dents Number of teeth
			13//38	2.92	12//38
			14//33	2.36	13//38
			15//33	2.20	13//34
			15//29	1.93	14//33
			16//29	1.81	15//32
			16//26	1.63	15//29
			18//28	1.56	16//29
			18//27	1.50	18//31
			17//25	1.47	16//26
			19//27	1.42	18//28
			19//26	1.37	17//25
			18//24	1.33	19//27
			20//26	1.30	19//26
			19//24	1.26	19//25
			21//26	1.24	19//24
			19//23	1.21	22//27
			22//26	1.18	22//26
			20//23	1.15	20//23
			26//29	1.12	22//24
			27//29	1.07	20//21

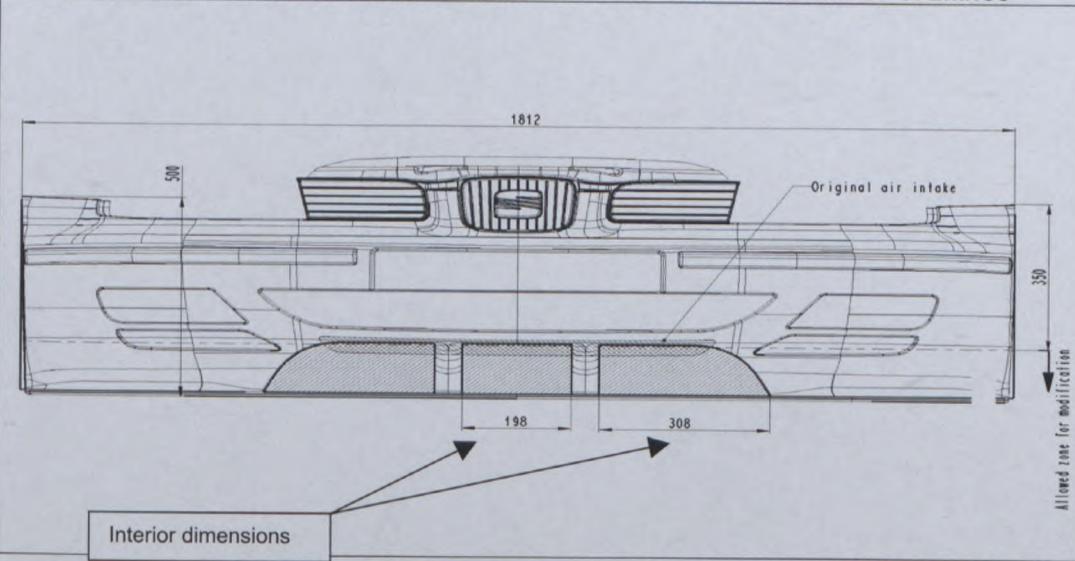
Marke  
Make **SEAT**

Modèle  
Model **TOLEDO 1.8 20V**

**N-5657**

Extension N°

**09/04 ER**

Page or ext.	Article	Description
	<b>902</b>	<p>A) Voiture vue de 3/4 avant Car seen from 3/4 front</p>  <p>Extérieur : Exterior :</p> <p>XVI) DISPOSITIF AÉRODYNAMIQUE AVANT VU DE FACE AVEC DIMENSIONS DES OUVERTURES : FRONT AERODYNAMIC DEVICE SEEN FROM THE FRONT WITH DIMENSIONS OF OPENINGS</p>  <p>Note : tolerance +/-3mm</p> <p>Altered zone for mobilization</p> <p>Interior dimensions</p>

Fédération Internationale de l'Automobile  
Chemin de Blandonnet, 2  
CH-1215 GENEVE 15  
Tél.: 41 22 544 44 00  
Fax Sport: 41 22 544 44 50

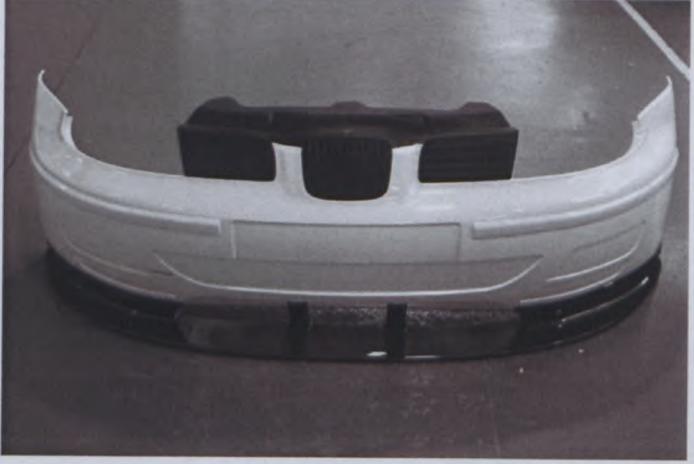
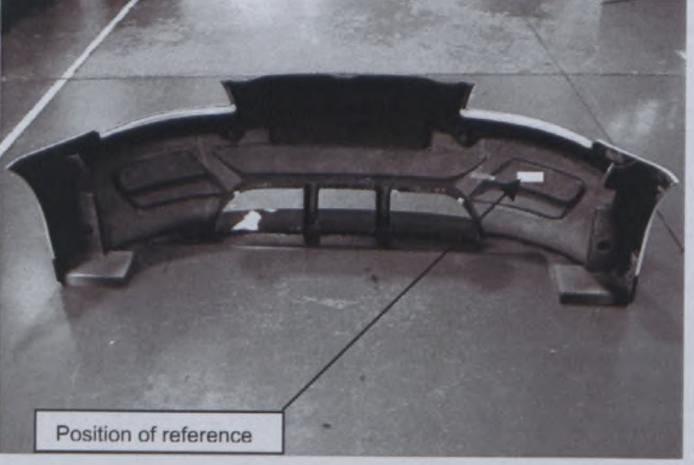
Marke  
Make **SEAT**

Modèle  
Model **TOLEDO 1.8 20V**

**N-5657**

Extension N°

**09/04 ER**

Page or ext.	Article	Description
		<p>Pg.15 Art.) Front bumper</p>   <p>Position of reference</p>

Fédération Internationale de l'Automobile  
 Chemin de Blandonnet, 2  
 CH-1215 GENEVE 15  
 Tél.: 41 22 544 44 00  
 Fax Sport: 41 22 544 44 50



# FEDERATION INTERNATIONALE DE L'AUTOMOBILE

Homologation N°

**N-5657**

Groupe

Group

**N**

Extension N°

**10/05 ER**

## SEULEMENT VALABLE EN SUPER 2000 VALID ONLY IN SUPER 2000

### FICHE D'EXTENSION D'HOMOLOGATION FORM OF HOMOLOGATION EXTENSION

**ES** Evolution sportive du type / Sporting evolution of the type**VO** Variante option / Option variant**ET** Evolution normale du type / Normal evolution of the type**VP** Variante de Production / Production variant**VF** Variante de fourniture / Supply variant**ER** Erratum / Erratum

Véhicule : Constructeur

Vehicle : Manufacturer

**SEAT****JOKERS 9,10**

Modèle et type

Model and type

**TOLEDO 1.8 20V**(Jocker 9 & 10 va avec VO culassa N° **08/04 VO**)

(Jocker 9 &amp; 10 with VO Cylinderhead N° )

Homologation valable à partir du

Homologation valid as from

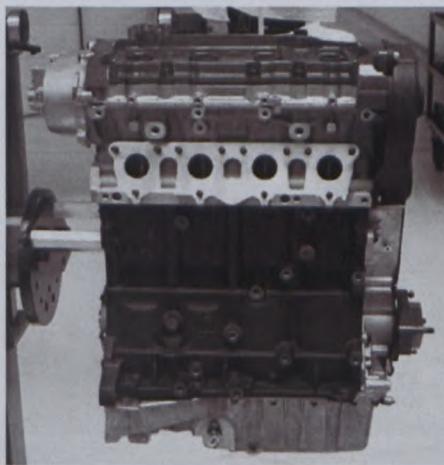
**01 AVR. 2005**

Obligatoire à partir du

Mandatory as from

**01 AVR. 2006**

Page or ext.	Article	Description
	3.	C) Profil droit du moteur déposé (sans collecteur d'échappement, alternateur) Right hand view of dismounted engine (without exhaust manifold, alternator)

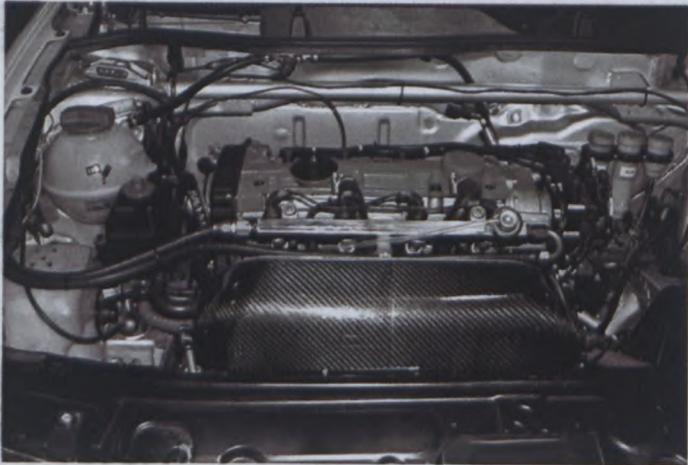


Marke  
MakeSEATModèle  
ModelTOLEDO 1.8 20V**N-5657**

Extension N°

**10/05 ER**

Page or ext.	Article	Description
	E)	Moteur dans son compartiment Engine in its compartment



Marke  
Make **SEAT**Modèle  
Model **TOLEDO 1.8 20V****N-5657**

Extension N°

**10/05 ER**

Page or ext.	Article	Description	
317.	Piston Piston	a) Matériau Material <u>Aluminium alloy</u>	b) Nombre de segments Number of rings <u>2</u>

c) Poids minimum (avec axe, joncs et segments)  
Minimum weight (including pin, spring-rings and rings) 350 g

g) Epaisseur des segments  
Thickness of rings 1,2 / 2 +/- 0.1 mm

AA) Piston (diamètre de l'axe)  $\frac{3}{4}$  supérieur

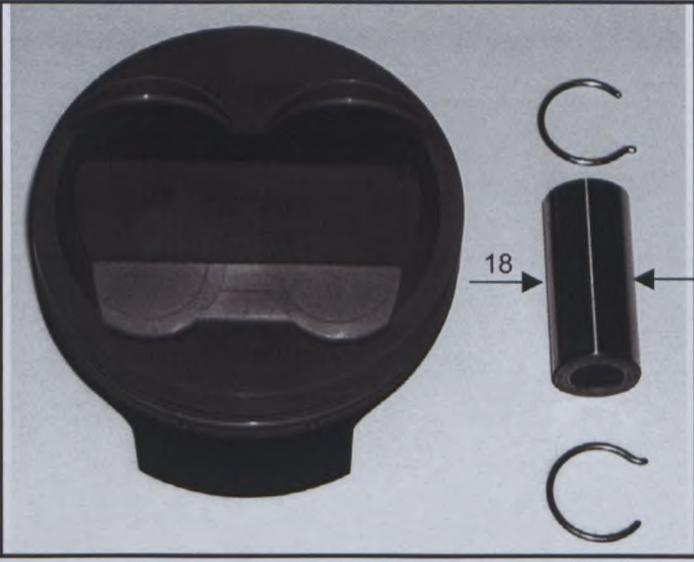


Photo  $\frac{3}{4}$  inférieur  $\frac{3}{4}$  under

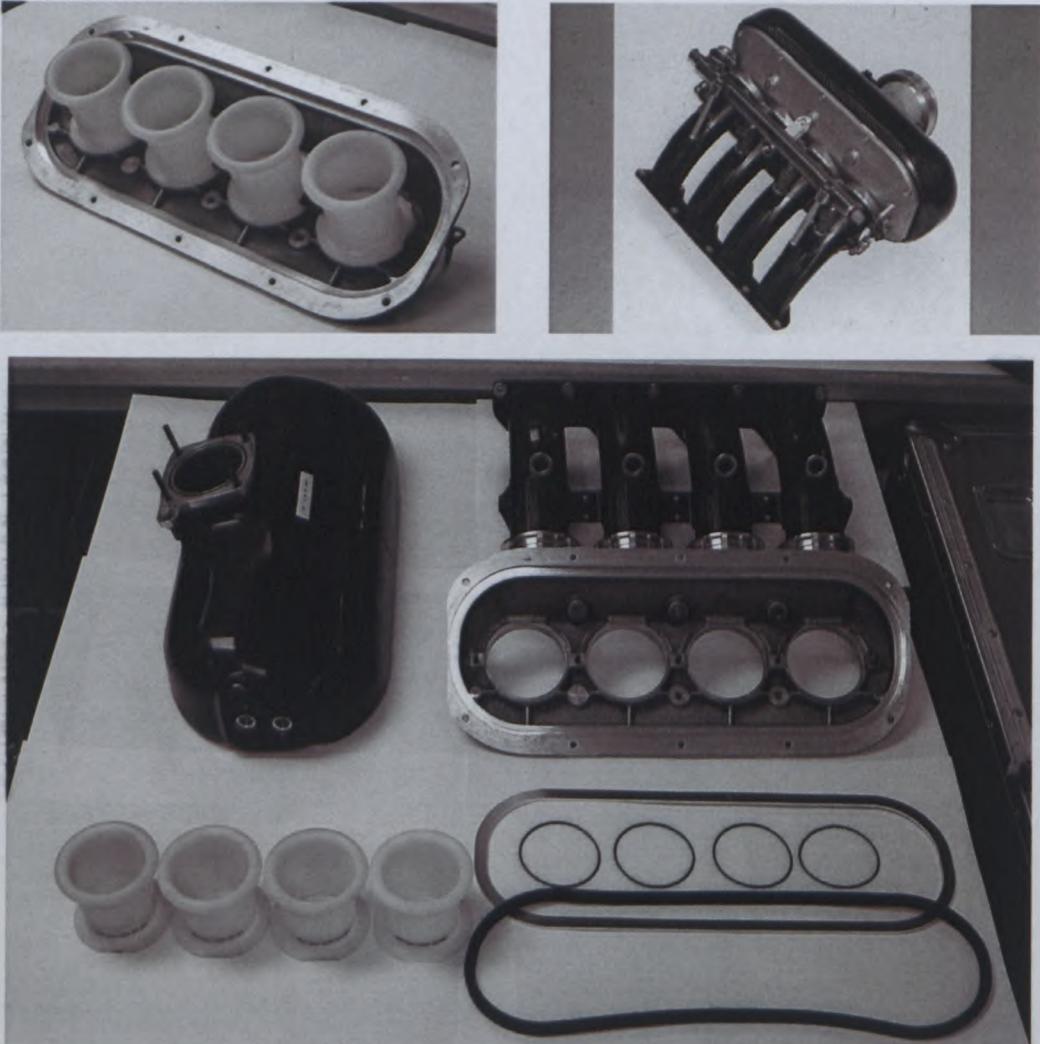


Fédération Internationale de l'Automobile  
 Chemin de Blandonnet, 2  
 CH-1215 GENEVE 15  
 Tél.: 41 22 544 44 00  
 Fax Sport: 41 22 544 44 50

Marke  
MakeSEATModèle  
Model TOLEDO 1.8 20V**N-5657**

Extension N°

**10/05 ER**

Page or ext.	Article	Description
	327.	<p>a) Matériau du collecteur Material of manifold <b>Aluminium alloy / Plastic / Composites</b></p> <p>b) Nombre d'éléments du collecteur Number of manifold elements <b>7</b></p> <p>l) Collecteur d'admission Intake Manifold</p> 

Marke  
Make **SEAT**

Modèle  
Model **TOLEDO 1.8 20V**

**N-5657**

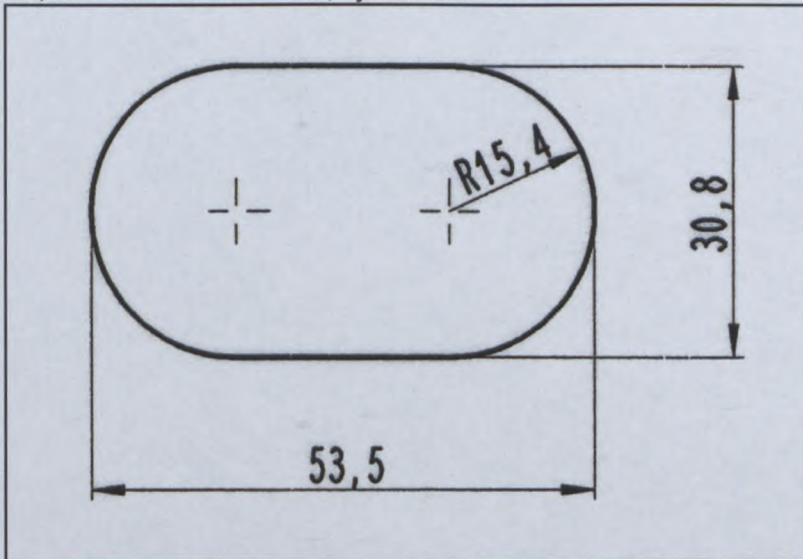
Extension N°

**10/05 ER**

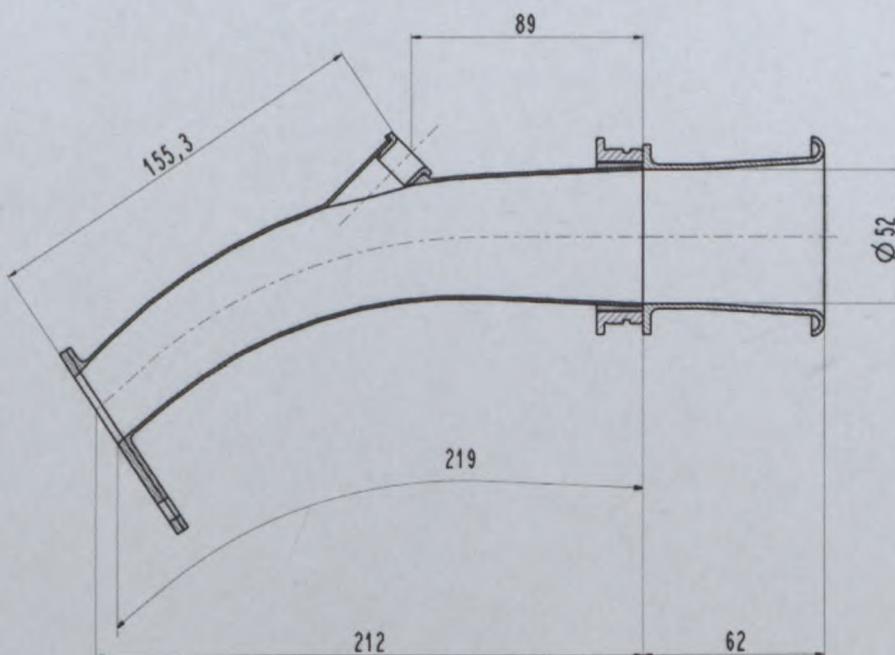
Page or ext.	Article	Description
--------------	---------	-------------

Dessins des orifices du moteur - tolérances sur les dimensions : -2%, +4%  
 Drawings of engine ports - tolerances on dimensions : -2%, +4%

II) Collecteur, côté culasse / Manifold, cylinderhead side



IV) Dessin en coupe du collecteur (dimension des trompettes...)  
 Drawing of the manifold (dimension of the trumpets ...)



Note : Tolerance de IV +3mm  
 Fédération Internationale de l'Automobile  
 Chemin de Blandonnet, 2  
 CH-1215 GENEVE 15  
 Tél.: 41 22 544 44 00  
 Fax Sport: 41 22 544 44 50



# FEDERATION INTERNATIONALE DE L'AUTOMOBILE

Homologation N°

**N-5657**

Groupe

**N**

Group

Extension N°

**11/05 VO**

**SEULEMENT VALABLE EN SUPER 2000**  
**VALID ONLY IN SUPER 2000**

## FICHE D'EXTENSION D'HOMOLOGATION FORM OF HOMOLOGATION EXTENSION

- |                          |   |                                     |   |
|--------------------------|---|-------------------------------------|---|
| <input type="checkbox"/> | <b>ES</b> Evolution sportive du type / Sporting evolution of the type | <input checked="" type="checkbox"/> | <b>VO</b> Variante option / Option variant            |
| <input type="checkbox"/> | <b>ET</b> Evolution normale du type / Normal evolution of the type    | <input type="checkbox"/>            | <b>VP</b> Variante de Production / Production variant |
| <input type="checkbox"/> | <b>VF</b> Variante de fourniture / Supply variant                     | <input type="checkbox"/>            | <b>ER</b> Erratum / Erratum                           |

Véhicule : Constructeur

Vehicle : Manufacturer

**SEAT**

Modèle et type

Model and type

**TOLEDO 1.8 20V**

Homologation valable à partir du

Homologation valid as from

**01 AVR. 2005**

Obligatoire à partir du

Mandatory as from

**01 AVR. 2006**

Page or ext.	Article	Description
	<b>803</b>	V1) Disque avant (type 1) Front disc (type 1)



Marke  
Make **SEAT**Modèle  
Model **TOLEDO 1.8 20V****N-5657**

Extension N°

**11/05 VO**

Page or ext.	Article	Description																																												
	<p><b>Freins :</b> <b>Brakes :</b></p> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="text-align: left; padding-bottom: 5px;"></th><th style="text-align: center; padding-bottom: 5px;">Avant / Front (type 1)</th><th style="text-align: center; padding-bottom: 5px;">Avant / Front (type 2)</th></tr> </thead> <tbody> <tr> <td>e) Nombre de cylindres par roue Number of cylinders per wheel</td><td style="text-align: center;"><u>4</u></td><td style="text-align: center;"><u>.../..</u></td></tr> <tr> <td>e1) Alésage Bore</td><td style="text-align: center;"><u>2 x 44 / 2 x 38</u> mm</td><td style="text-align: center;"><u>.../..</u> mm</td></tr> <tr> <td>g) Freins à disques Disc brakes</td><td style="text-align: center;"><u>Yes</u></td><td style="text-align: center;"><u>.../..</u></td></tr> <tr> <td>g1) Nombre de plaquettes par roue Number of pads per wheel</td><td style="text-align: center;"><u>2</u></td><td style="text-align: center;"><u>.../..</u></td></tr> <tr> <td>g2) Nombre d'étriers par roue Number of callipers per wheel</td><td style="text-align: center;"><u>1</u></td><td style="text-align: center;"><u>.../..</u></td></tr> <tr> <td>g3) Matériau des étriers Calliper material</td><td style="text-align: center;"><u>Aluminium alloy</u></td><td style="text-align: center;"><u>.../..</u></td></tr> <tr> <td>g4) Epaisseur du disque neuf Thickness of new disc</td><td style="text-align: center;"><u>31</u> +/- 1 mm</td><td style="text-align: center;"><u>.../..</u> +/- 1 mm</td></tr> <tr> <td>g4 bis) Epaisseur minimale du disque Minimum thickness of the disc</td><td style="text-align: center;"><u>27</u> mm</td><td style="text-align: center;"><u>.../..</u> mm</td></tr> <tr> <td>g5) Diamètre extérieur du disque External diameter of the disc</td><td style="text-align: center;"><u>330,5</u> +/- 1.5 mm</td><td style="text-align: center;"><u>.../..</u> +/- 1.5 mm</td></tr> <tr> <td>g6) Diamètre extérieur de frottement des plaquettes External diameter of pads' friction surface</td><td style="text-align: center;"><u>330,5</u> +/- 1.5 mm</td><td style="text-align: center;"><u>.../..</u> +/- 1.5 mm</td></tr> <tr> <td>g7) Diamètre intérieur de frottement des plaquettes Internal diameter of pads' friction surface</td><td style="text-align: center;"><u>223</u> +/- 1.5 mm</td><td style="text-align: center;"><u>.../..</u> +/- 1.5 mm</td></tr> <tr> <td>g9) Disques ventilés Ventilated discs</td><td style="text-align: center;"><u>Yes</u></td><td style="text-align: center;"><u>.../..</u></td></tr> <tr> <td>g10) Poids minimum du disque complet neuf (avec bol et vis) Minimum weight of the complete new disc (including bell and bolts)</td><td style="text-align: center;"><u>5,210</u> Kg</td><td style="text-align: center;"><u>.../..</u></td></tr> <tr> <td>g10 bis) Poids minimum du disque complet dans les conditions de l'article g4 bis (avec bol et vis) Minimum weight of the complete disc (including bell and bolts) under the conditions of article g4 bis</td><td style="text-align: center;"><u>4,978</u> Kg</td><td style="text-align: center;"><u>.../..</u></td></tr> </tbody> </table>		Avant / Front (type 1)	Avant / Front (type 2)	e) Nombre de cylindres par roue Number of cylinders per wheel	<u>4</u>	<u>.../..</u>	e1) Alésage Bore	<u>2 x 44 / 2 x 38</u> mm	<u>.../..</u> mm	g) Freins à disques Disc brakes	<u>Yes</u>	<u>.../..</u>	g1) Nombre de plaquettes par roue Number of pads per wheel	<u>2</u>	<u>.../..</u>	g2) Nombre d'étriers par roue Number of callipers per wheel	<u>1</u>	<u>.../..</u>	g3) Matériau des étriers Calliper material	<u>Aluminium alloy</u>	<u>.../..</u>	g4) Epaisseur du disque neuf Thickness of new disc	<u>31</u> +/- 1 mm	<u>.../..</u> +/- 1 mm	g4 bis) Epaisseur minimale du disque Minimum thickness of the disc	<u>27</u> mm	<u>.../..</u> mm	g5) Diamètre extérieur du disque External diameter of the disc	<u>330,5</u> +/- 1.5 mm	<u>.../..</u> +/- 1.5 mm	g6) Diamètre extérieur de frottement des plaquettes External diameter of pads' friction surface	<u>330,5</u> +/- 1.5 mm	<u>.../..</u> +/- 1.5 mm	g7) Diamètre intérieur de frottement des plaquettes Internal diameter of pads' friction surface	<u>223</u> +/- 1.5 mm	<u>.../..</u> +/- 1.5 mm	g9) Disques ventilés Ventilated discs	<u>Yes</u>	<u>.../..</u>	g10) Poids minimum du disque complet neuf (avec bol et vis) Minimum weight of the complete new disc (including bell and bolts)	<u>5,210</u> Kg	<u>.../..</u>	g10 bis) Poids minimum du disque complet dans les conditions de l'article g4 bis (avec bol et vis) Minimum weight of the complete disc (including bell and bolts) under the conditions of article g4 bis	<u>4,978</u> Kg	<u>.../..</u>
	Avant / Front (type 1)	Avant / Front (type 2)																																												
e) Nombre de cylindres par roue Number of cylinders per wheel	<u>4</u>	<u>.../..</u>																																												
e1) Alésage Bore	<u>2 x 44 / 2 x 38</u> mm	<u>.../..</u> mm																																												
g) Freins à disques Disc brakes	<u>Yes</u>	<u>.../..</u>																																												
g1) Nombre de plaquettes par roue Number of pads per wheel	<u>2</u>	<u>.../..</u>																																												
g2) Nombre d'étriers par roue Number of callipers per wheel	<u>1</u>	<u>.../..</u>																																												
g3) Matériau des étriers Calliper material	<u>Aluminium alloy</u>	<u>.../..</u>																																												
g4) Epaisseur du disque neuf Thickness of new disc	<u>31</u> +/- 1 mm	<u>.../..</u> +/- 1 mm																																												
g4 bis) Epaisseur minimale du disque Minimum thickness of the disc	<u>27</u> mm	<u>.../..</u> mm																																												
g5) Diamètre extérieur du disque External diameter of the disc	<u>330,5</u> +/- 1.5 mm	<u>.../..</u> +/- 1.5 mm																																												
g6) Diamètre extérieur de frottement des plaquettes External diameter of pads' friction surface	<u>330,5</u> +/- 1.5 mm	<u>.../..</u> +/- 1.5 mm																																												
g7) Diamètre intérieur de frottement des plaquettes Internal diameter of pads' friction surface	<u>223</u> +/- 1.5 mm	<u>.../..</u> +/- 1.5 mm																																												
g9) Disques ventilés Ventilated discs	<u>Yes</u>	<u>.../..</u>																																												
g10) Poids minimum du disque complet neuf (avec bol et vis) Minimum weight of the complete new disc (including bell and bolts)	<u>5,210</u> Kg	<u>.../..</u>																																												
g10 bis) Poids minimum du disque complet dans les conditions de l'article g4 bis (avec bol et vis) Minimum weight of the complete disc (including bell and bolts) under the conditions of article g4 bis	<u>4,978</u> Kg	<u>.../..</u>																																												



FEDERATION INTERNATIONALE  
DE L'AUTOMOBILE

Groupe / Group

Homologation N°

N-5657

Extension N°

12/06 VO

N

SEULEMENT VALABLE POUR SUPER 2000  
ONLY VALID FOR SUPER 2000

FICHE D'EXTENSION D'HOMOLOGATION  
HOMOLOGATION EXTENSION FORM

**ES** Evolution sportive du type / Sporting evolution of the type       **VO** Variante option / Option variant

**ET** Evolution normale du type / Normal evolution of the type       **VP** Variante de Production / Production variant

**VF** Variante de fourniture / Supply variant       **ER** Erratum / Erratum

Véhicule : Constructeur

Vehicle : Manufacturer

**SEAT S.A.**

Modèle et type

Model and type

**TOLEDO 1.8 20V**

Homologation valable à partir du  
Homologation valid as from

**01 JUIN 2008**

Page or ext.	Article	Description
01/01 KS	327 d) 328 e)	Admission / Intake. New maximum diameter of the valve 35 mm. Echappement / Exhaust. New maximum diameter of the valve 29 mm.



FEDERATION INTERNATIONALE  
DE L'AUTOMOBILE

Groupe / Group

Homologation N°

**N-5657**

Extension N°

**13/06 ER**

**N**

**SEULEMENT VALABLE POUR SUPER 2000  
ONLY VALID FOR SUPER 2000**

FICHE D'EXTENSION D'HOMOLOGATION  
HOMOLOGATION EXTENSION FORM

**ES** Evolution sportive du type / Sporting evolution of the type       **VO** Variante option / Option variant

**ET** Evolution normale du type / Normal evolution of the type       **VP** Variante de Production / Production variant

**VF** Variante de fourniture / Supply variant       **ER** Erratum / Erratum

Véhicule : Constructeur

Vehicle : Manufacturer

**SEAT S.A.**

Modèle et type

Model and type

**TOLEDO 1.8 20V**

**JOKER 11**

Homologation valable à partir du  
Homologation valid as from

**01 JUIL. 2008**

Page or ext.	Article	Description
01/01 KS	327	Admission / Intake
pag. 4		- New photo I ----- Photo 1
pag. 4		- New photo I intake manifold desmounted----- Photo 2
pag. 4		- New photo ----- Photo 3
pag. 5		- New drawing of the manifold (Dimensions of trumpets)-----Drawing 1

Marque  
Make

SEAT

Modèle  
Model

TOLEDO 1.8 20 V

Homologation N°

**N-5657**

Extension N°

**13/06 ER**

PHOTO N° 1

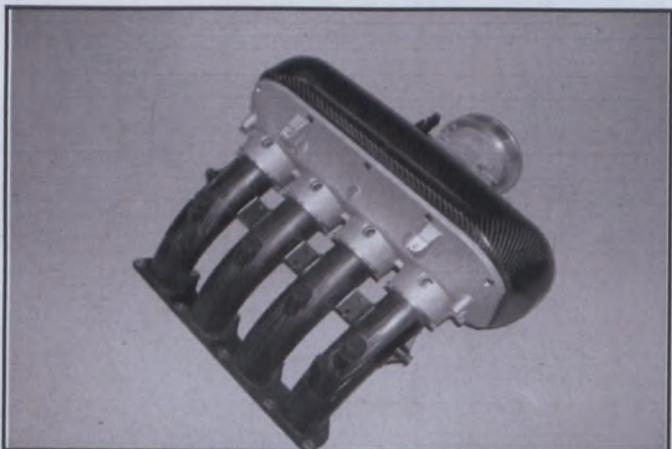


PHOTO N° 2



PHOTO N° 3



Marque  
Make

SEAT

Modèle  
Model

TOLEDO 1.8 20 V

Homologation N°

N-5657

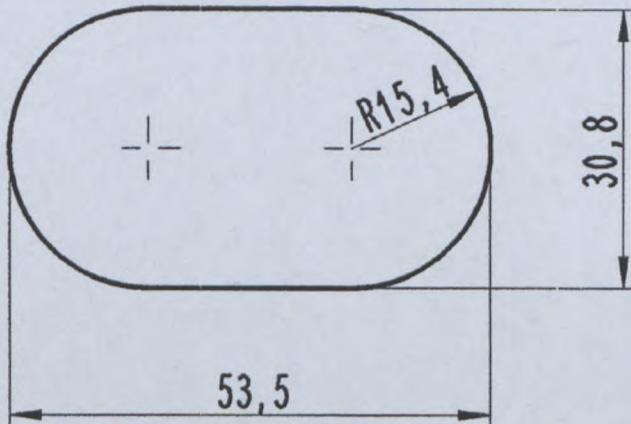
Extension N°

13/06 ER

Dessins des orifices du moteur - tolérances sur les dimensions : -2%, +4%  
Drawings of engine ports - tolerances on dimensions : -2%, +4%

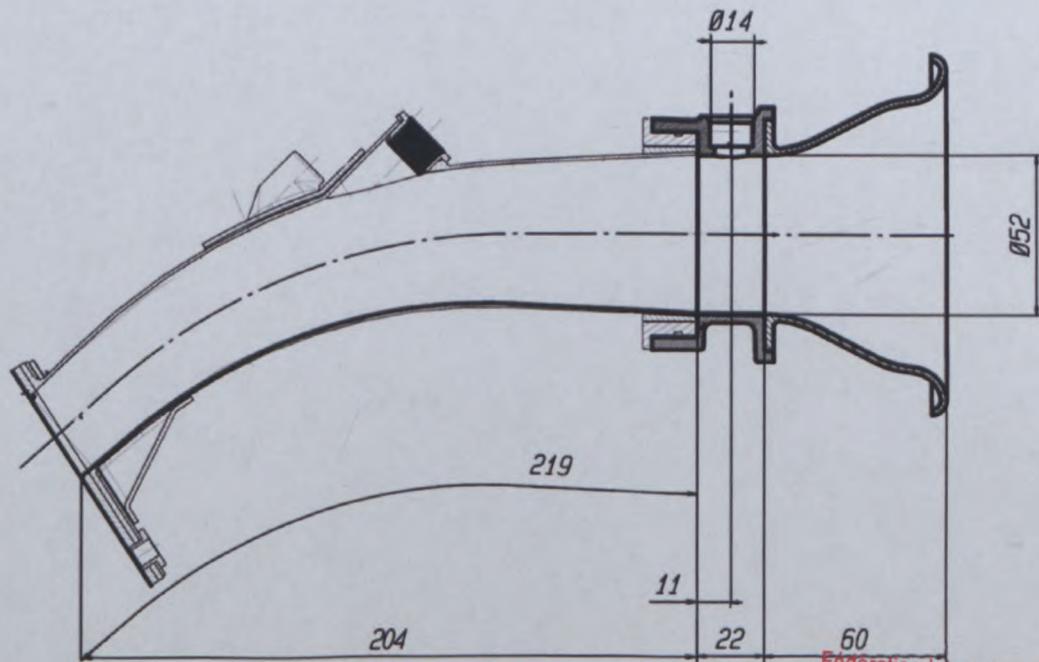
A  
D  
M  
I  
S  
S  
I  
O  
N  
•  
I  
N  
T  
A  
K  
E

II) Collecteur, côté culasse / Manifold, cylinderhead side



IV) Dessin en coupe du collecteur (dimension des trompettes...)

Drawing of the manifold (dimension of the trumpets ...)



Tolérances sur les dimensions :  $\pm 3$  mm

Fédération Internationale de l'Automobile  
Chemin de Blandonnet, 2  
CH-1215 GENEVE 15  
Tél.: 41 22 544 44 00  
Fax Sport: 41 22 544 44 50



# FEDERATION INTERNATIONALE DE L'AUTOMOBILE

Homologation N°

A - 5657

Groupe  
Group

A / B

## FICHE D'HOMOLOGATION CONFORME A L'ANNEXE J DU CODE SPORTIF INTERNATIONAL HOMOLOGATION FORM IN ACCORDANCE WITH APPENDIX J OF THE INTERNATIONAL SPORTING CODE

Homologation valable à partir du  
Homologation valid as from

01 AVR. 2003

- A) Voiture vue de 3/4 avant  
Car seen from 3/4 front



- B) Voiture vue de 3/4 arrière  
Car seen from 3/4 rear



### 1. GENERALITES / GENERAL

101. Constructeur

Manufacturer SEAT S.A.

102. Dénomination(s) commerciale(s) - Modèle et type

Commercial name(s) - Model and type

TOLEDO 1.8 20V

103. Cylindrée

Cylinder capacity 1780 cm<sup>3</sup>

Cylindrée corrigée

Corrected cylinder capacity .../.. x .../.. = .../.. cm<sup>3</sup>

104. Mode de construction

Type of car construction

a) Mode :

Type :

séparée  
separated

monocoque  
unitary construction

b) Matériau du châssis / coque

Material of chassis / bodyshell

Steel

105. Nombre de volumes

Number of volumes 3

106. Nombre de places

Number of places

5

Marque  
MakeSEATModèle  
ModelTOLEDO 1.8 20V

A - 5657

## 2. DIMENSIONS, POIDS / DIMENSIONS, WEIGHT

202. Longueur hors tout

Overall length 4443 mm +/- 1 %

203. Largeur hors-tout

Overall width 1742 mm +/- 1 %

Endroit de mesure

Where measured 233 mm to the rear of front axle

204. Largeur de carrosserie

Width of bodywork

a) A la hauteur de l'axe avant

At front axle

1737 mm +/- 1 %

b) A la hauteur de l'axe arrière

At rear axle

1726 mm +/- 1 %

206. Empattement

Wheelbase 2527 mm +/- 1 %

209. Porte-à-faux

Overhang a) Avant

Front

876 mm +/- 1 %

b) Arrière

Rear

1040 mm +/- 1 %

210. Distance "G" (volant - paroi de séparation arrière)

Distance "G" (steering wheel - rear bulkhead) 1558 mm

Marque  
Make

**SEAT**

Modèle  
Model

**TOLEDO 1.8 20V**

**A - 5657**

### 3. MOTEUR / ENGINE

(En cas de moteur rotatif, voir Art. 335 sur fiche additionnelle)  
(In case of rotative engine, see Art. 335 on additional form)

301. Emplacement et position du moteur  
Location and position of the engine

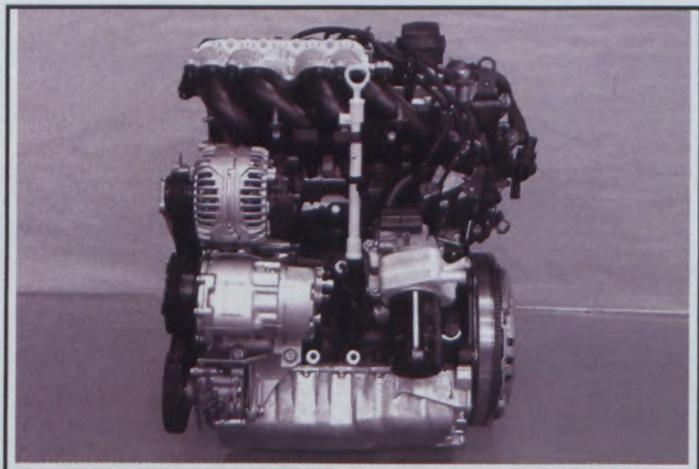
**Front transversal, 15° to the rear**

303. Cycle

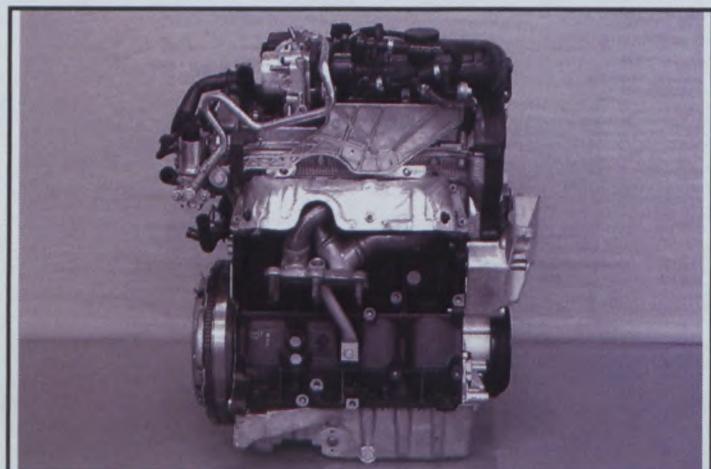
Cycle

**4 Stroke**

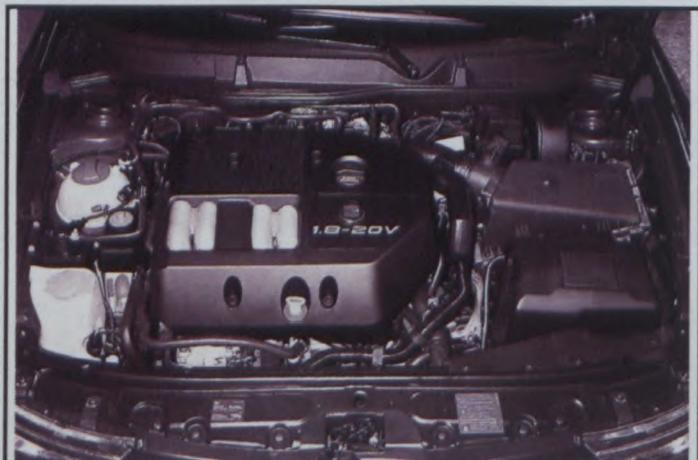
C) Profil droit du moteur déposé  
Right hand view of dismounted engine



D) Profil gauche du moteur déposé  
Left hand of dismounted engine



E) Moteur dans son compartiment  
Engine in its compartment



304. Suralimentation  
Supercharging

oui  
yes

non  
no

(En cas de suralimentation, voir Art. 334 sur fiche additionnelle)  
(In case of supercharging, see Art. 334 on additional form)

Type et nombre de compresseurs  
Type and number of compressors

.../..

Marque

SEAT

Modèle

Model

TOLEDO 1.8 20VA-5657

305. Nombre et disposition des cylindres

Number and layout of cylinders

4 In line

306. Mode de refroidissement

Type of cooling

Liquid cooling

307. Cylindrée

Cylinder capacity

a) Unitaire 445 cm<sup>3</sup>  
Unitaryb) Totale 1780 cm<sup>3</sup>  
Totalc) Totale max. Autorisée  
Max. Total allowed 1807 cm<sup>3</sup>INDICATION NON VALABLE EN GROUPE N  
NOT VALID FOR GROUP N

312. Matériau du bloc-cylindre

Cylinder block material

Cast iron

313. Chemises :

Sleeves :

a)

 oui  
yes non  
no

c)

 humides  
wet sèches  
dry

314. Alésage

Bore 81,05 +0/- 0.1 mm

315. Alésage maximum autorisé

Maximum bore allowed 81,6 mm

316. Course

Stroke 86,45 +0/- 0.1 mmINDICATION NON VALABLE EN GROUPE N  
NOT VALID FOR GROUP N

318. Bielle :

a) Matériau

Connecting rod : Material Steel

b) Type de la tête de bielle

Big end type

Two pieces

c) Diamètre intérieur de la tête de bielle (sans coussinets)

Interior diameter of the big end (without shell bearings) 40,0 +0/- 0.1 mm

d) Longueur entre axes

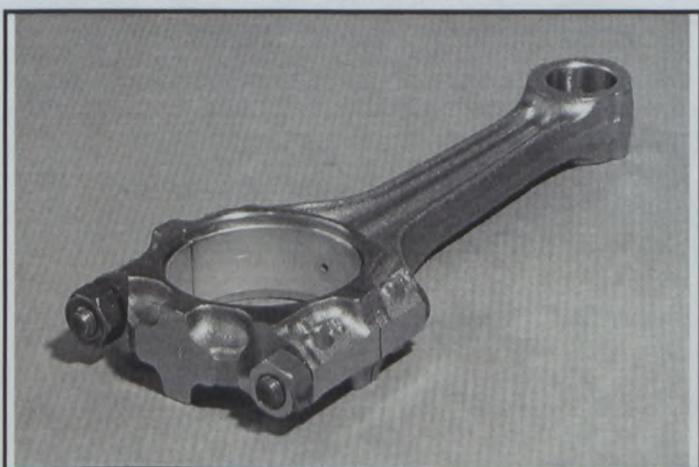
Length between the axes 144 +/- 0.1 mm

e) Poids minimum

Minimum weight 598 g

E1) Bielle vue de 3/4 (avec marquage)

Connecting rod seen from 3/4 (with marking)



319. Vilebrequin

Crankshaft

a) Type de construction

Type of manufacture

One piece

b) Matériau

Material Steel coulé  
cast forgé  
forgedd) Nombre de paliers  
Number of bearings 5

e) Type de paliers

Type of bearings Half bearings

f) Diamètre des paliers

Diameter of bearings 53,95 +0,1/- 0 mm

g) Matériau des chapeaux de paliers

Bearing caps material

Cast iron

h) Poids minimum du vilebrequin nu

Minimum weight of bare crankshaft

2 chemin de Blandonnet

CH-1215 GENEVE 15

4 Tél.: 41 22 544 44 00

Fax Sport: 41 22 544 44 50

Marque  
MakeSEATModèle  
ModelTOLEDO 1.8 20VA-5657320. Volant moteur :  
Flywheel :

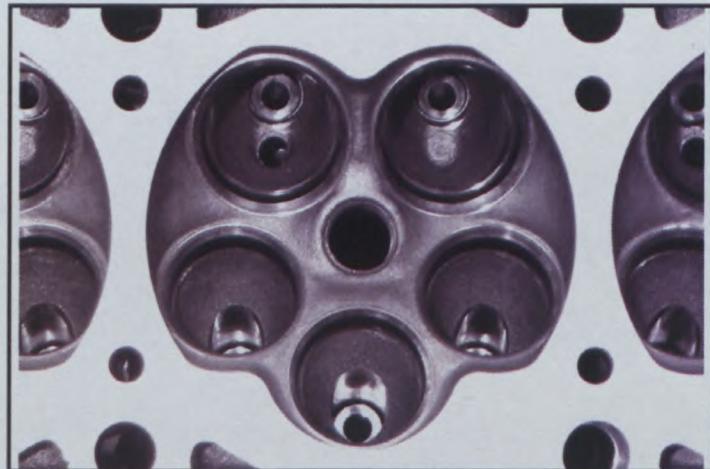
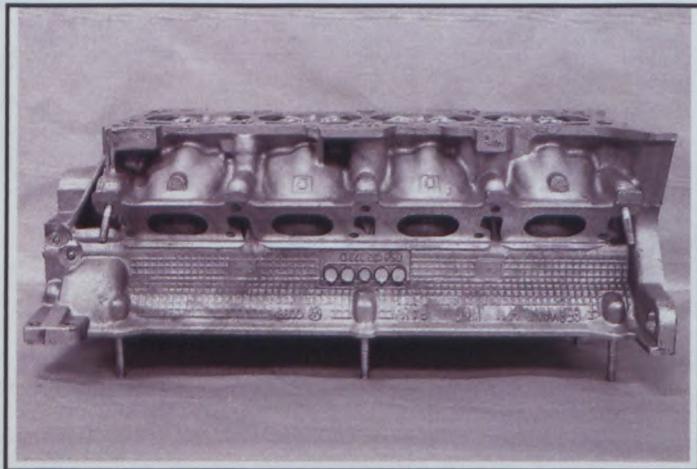
- a) Matériau  
Material
- b) Poids minimum avec couronne de démarreur  
Minimum weight with starter ring

Boîte manuelle / Manual gearbox	Boîte automatique / Automatic gearbox
<u>Cast iron</u>	<u>.../..</u>
<u>10670 g</u>	<u>.../.. g</u>

Utilisable uniquement avec boîte de vitesses automatique  
Only usable with an automatic gearbox

321. Culasse :  
Cylinderhead :a) Nombre  
Number 1b) Matériau  
Material Aluminium Alloy

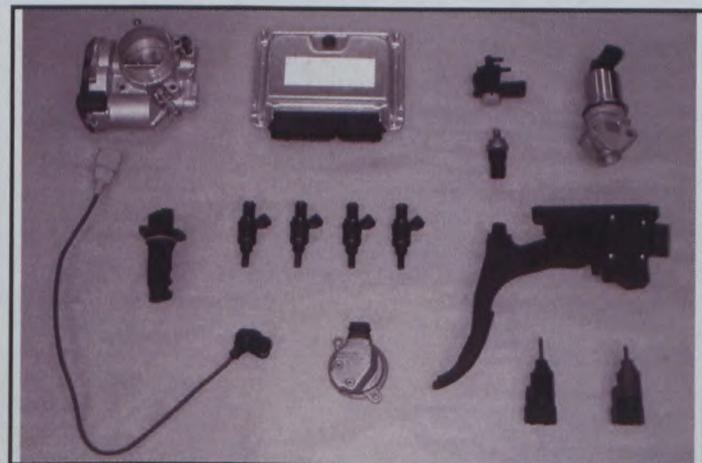
- e) Angle entre soupape d'admission et la verticale  
Angle between intake valve and vertical 14,86° central / 21,65° laterals
- f) Angle entre soupape d'échappement et la verticale  
Angle between exhaust valve and vertical 20,19°

F) Culasse nue  
Bare cylinderheadG) Chambre de combustion  
Combustion chamber323. Alimentation par carburateur :  
Fuel feed by carburettor :b) Type  
Type .../..d) Nombre de passages de gaz par carburateur  
Number of mixture passages per carburettor .../..f) Diamètre du diffuseur au point d'étranglement maximum  
Diameter of the venturi at the narrowest point .../.. +/- 0.25 mma) Nombre de carburateurs  
Number of carburettors .../..c) Marque et modèle  
Make and model .../..e) Diamètre maximum de la sortie de gaz du carburateur  
Maximum diameter of the carburettor mixture exit port .../.. mmH) Carburateur(s)  
Carburettor(s).. / ..

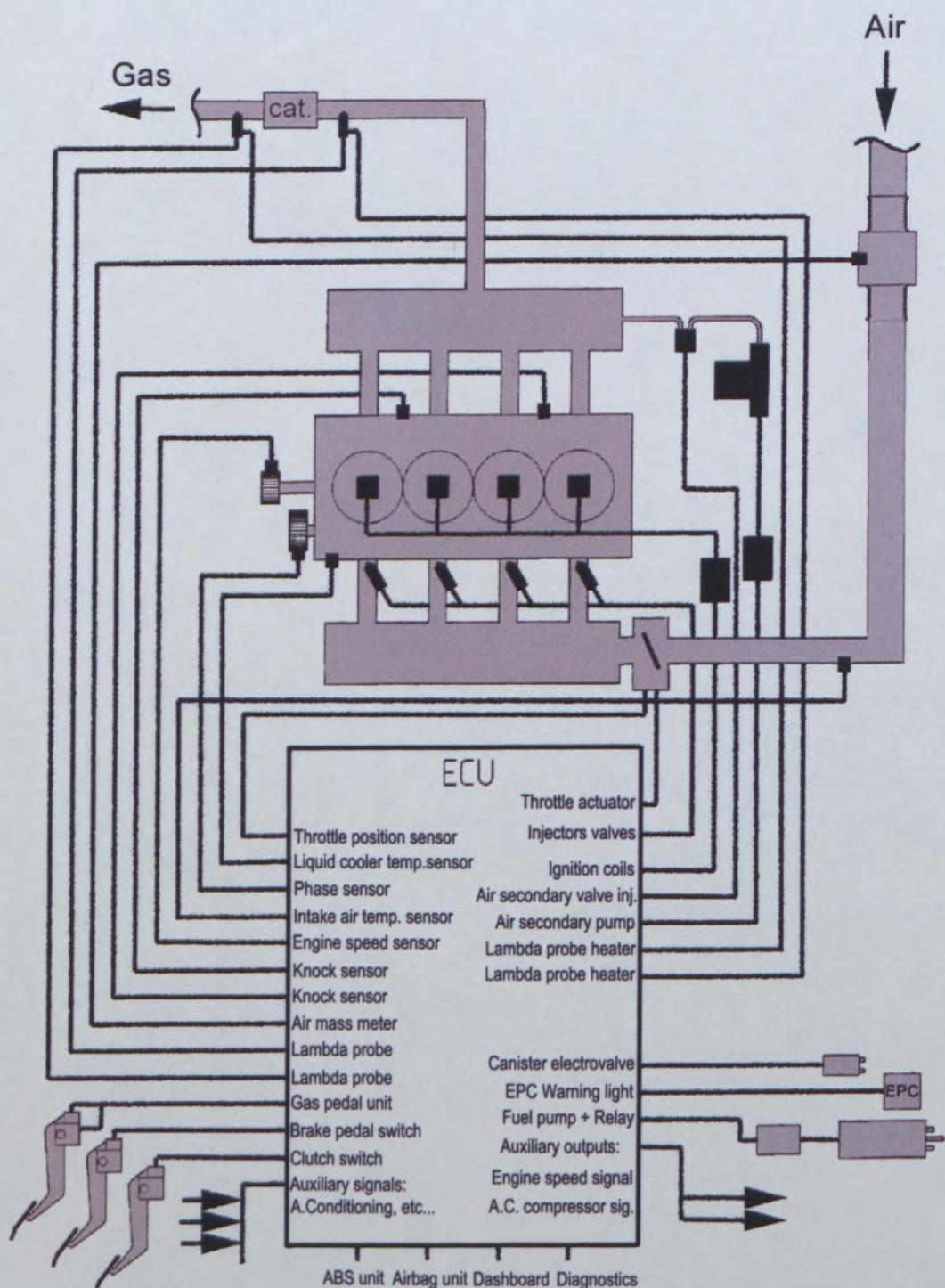
Fédération Internationale de l'Automobile  
2 chemin de Blandonnet  
CH-1215 GENEVE 15  
Tél.: 41 22 544 44 00  
Fax Sport: 41 22 544 44 50

Marque  
MakeSEATModèle  
ModelTOLEDO 1.8 20V

A=5657

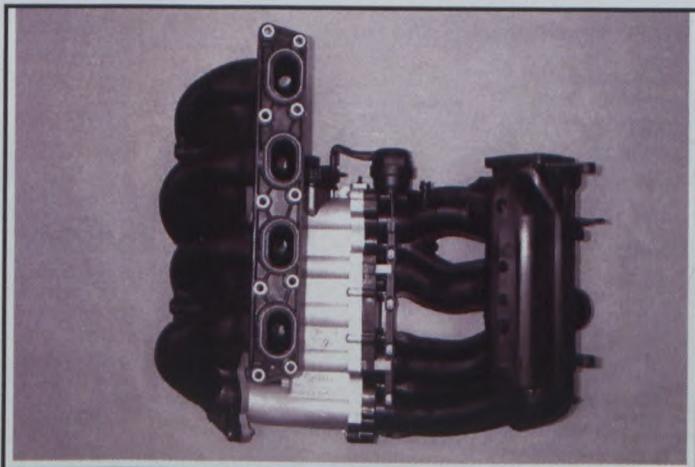
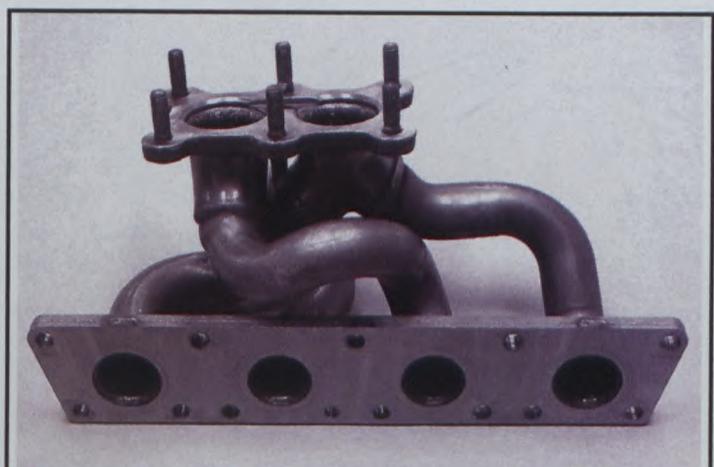
324. Alimentation par injection : a) Marque  
Fuel feed by injection : MakeBOSCHb) Modèle  
ModelMotronic ME 7.5c) Mode de dosage du carburant :  
Kind of fuel measurement : mécanique  
mechanical électronique  
electronic hydraulique  
hydraulicd) Dimensions du conduit d'admission au niveau du papillon ou de la guillotine  
Dimensions of intake pipe at the throttle or slide location57 +/- 0.25 mme) Nombre de sorties effectives de carburant  
Number of effective fuel outlets4f) Position des injecteurs  
Position of injectorsf1)  Collecteur  
Manifold  Culasse  
Cylinderheadg) Capteurs du système d'injection  
Sensors of injection systemIntake air temperature sensor / Air mass meter / Throttle position sensor / Knocking sensor (x2) / Enginespeed sensor / Liquid cooler temp. sensor / Lambda sensor (x2) / Phase sensor / Gas pedal module /Brake pedal switch / Clutch pedal switch.h) Actionneurs du système d'injection  
Actuators of injection systemThrottle actuator / Injectors / Ignition coil / Air secondary pump / Air secondary valve / Lambda sensorheater / Canister valve / Fuel pump.H) Système d'injection  
Injection system

## XIV) LOCALISATION DES CAPTEURS ET ACTIONNEURS / LOCATION OF SENSORS AND ACTUATORS :



Marque  
MakeSEATModèle  
ModelTOLEDO 1.8 20VA - 5657

325. Arbre à cames : a) Nombre Number 2 b) Emplacement Location OHC  
 Camshaft : Number 2 Location OHC
- c) Système d'entraînement Drive system Toothed belt d) Nombre de paliers par arbre Number of bearings per shaft 10 Intake  
6 Exhaust
- f) Système de commande de soupapes Type of valve operation Hydraulic tappets - Direct
327. Admission : a) Matériau du collecteur Material of manifold Plastic  
 Intake : Material of manifold Plastic
- b) Nombre d'éléments du collecteur Number of manifold elements 3 c) Nombre de soupapes par cylindre Number of valves per cylinder 3
- d) Diamètre maximum de soupape Maximum diameter of the valve 27 mm e) Diamètre de tige de soupape dans guide Diameter of the valve stem in guide 5,97 +0/-0.2 mm
- f) Longueur de soupape Valve length 105,1 +/- 1.5 mm g) Type des ressorts de soupape Type of valve springs Helical springs
328. Echappement : a) Matériau du collecteur Material of manifold Steel  
 Exhaust : Material of manifold Steel
- b) Nombre d'éléments du collecteur Number of manifold elements 1 c) Dimensions intérieures de sortie collecteur Internal dimensions of manifold exit 35 mm
- d) Nombre de soupapes par cylindre Number of valves per cylinder 2 e) Diamètre maximum de soupape Maximum diameter of the valve 29,9 mm
- f) Diamètre de tige de soupape dans guide Diameter of the valve stem in guide 5,92 +0/-0.2 mm g) Longueur de soupape Valve length 103,9 +/- 1.5 mm
- h) Type des ressorts de soupape Type of valve springs Helical springs

I) Collecteur d'admission  
Intake manifoldJ) Collecteur d'échappement  
Exhaust manifold

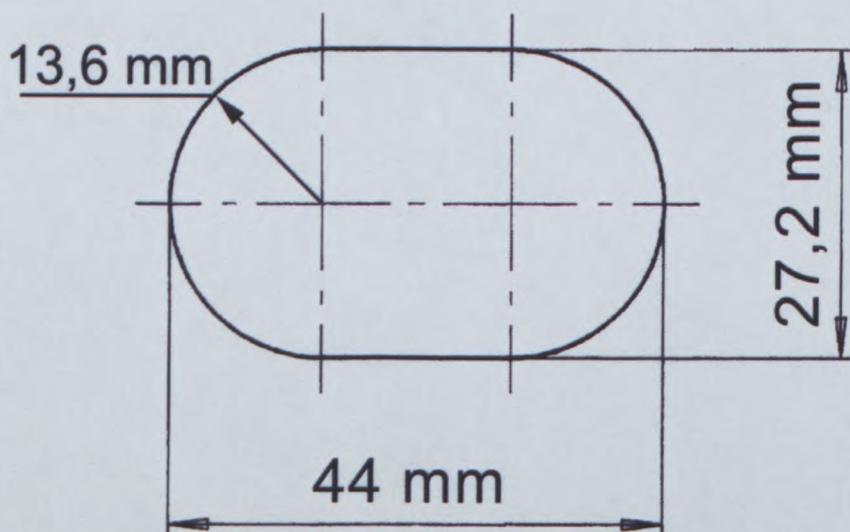
Marque  
MakeSEATModèle  
ModelTOLEDO 1.8 20V

A = 5657

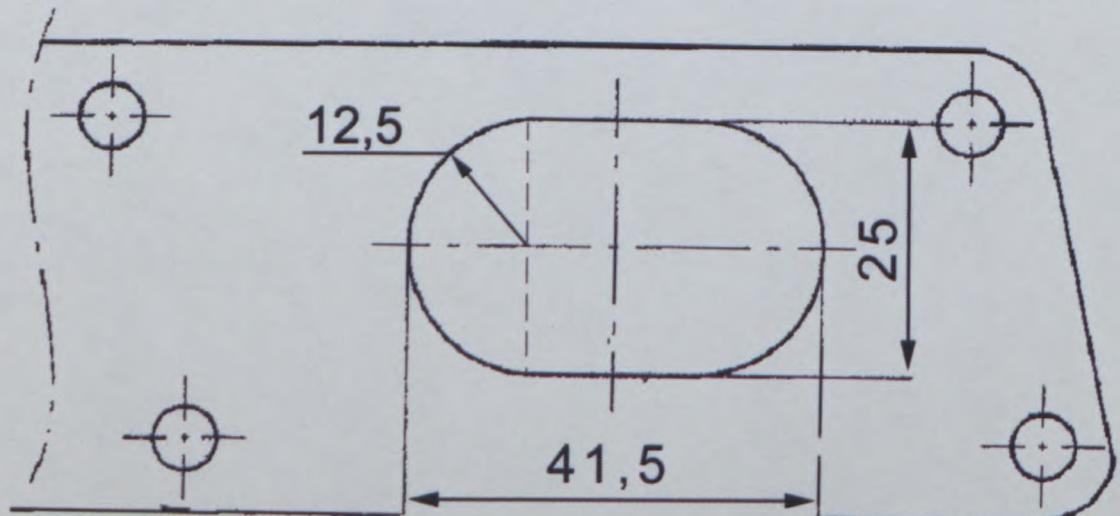
ADMIS SION

INTAKE

I) Culasse, face collecteur / Cylinderhead, manifold side



II) Collecteur, côté culasse / Manifold, cylinderhead side



Fédération Internationale de l'Automobile

2 chemin de Blandonnet

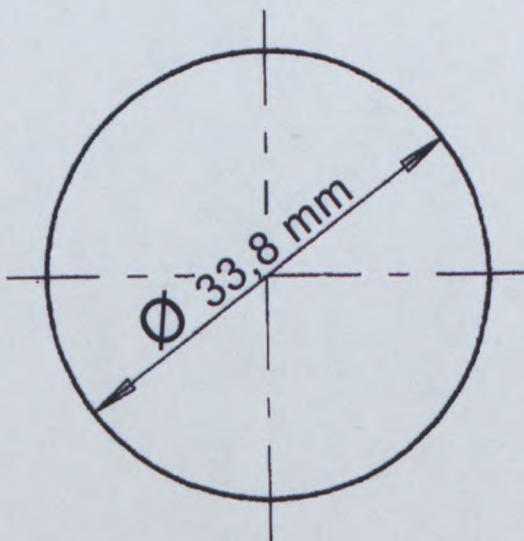
CH-1215 GENEVE 15

Tél.: 41 22 544 44 00

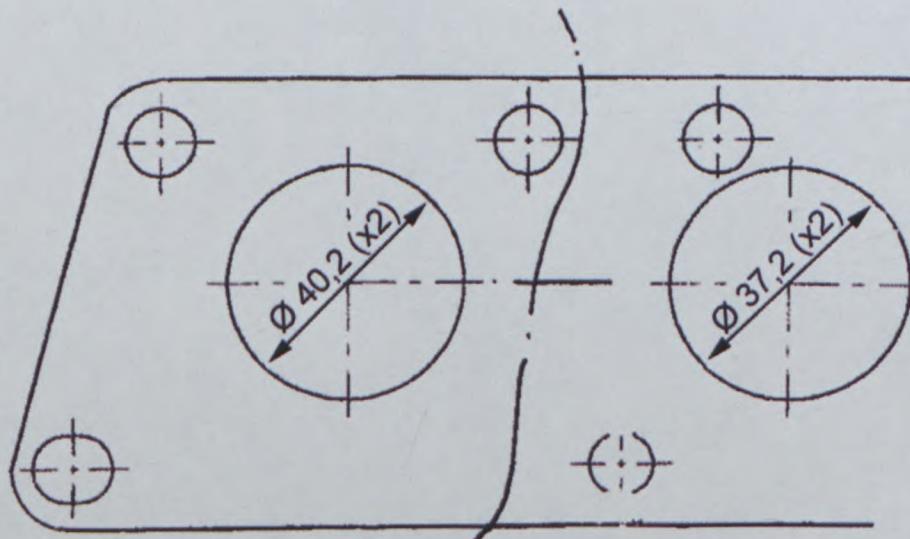
Fax Sport: 41 22 544 44 50

Dessins des orifices du moteur - tolérances sur les dimensions : -2%, +4%  
 Drawings of engine ports - tolerances on dimensions : -2%, +4%

III) Culasse, face collecteur / Cylinderhead, manifold side



IV) Collecteur, côté culasse / Manifold, cylinderhead side



Fédération Internationale de l'Automobile

2 chemin de Blandonnet

CH-1215 GENEVE 15

Tél.: 41 22 544 44 00

Fax Sport: 41 22 544 44 50

Marque  
Make

SEAT

Modèle  
Model

TOLEDO 1.8 20V

A - 5657

330. Système d'allumage :  
Ignition system :

b) Nombre de bougies par cylindre  
Number of plugs per cylinder

1

c) Nombre de distributeurs  
Number of distributors

.../...

333. Système de lubrification :  
Lubrication system :

a) Type  
Type

Wet sump

b) Nombre de pompes à huile  
Number of oil pumps

1

Marque  
MakeSEATModèle  
ModelTOLEDO 1.8 20V

A-5657

## 4. CIRCUIT DE CARBURANT / FUEL CIRCUIT

401. Réservoir : a) Nombre  
Fuel tank : Number 1  
 b) Emplacement  
Location Under car  
 c) Matériaux  
Material PP-Polypropylene

## 5. EQUIPEMENT ELECTRIQUE / ELECTRICAL EQUIPMENT

501. Batteries : a) Nombre  
Batteries : Number 1 b) Tension  
Tension 12 volts

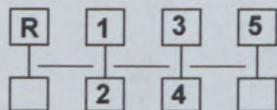
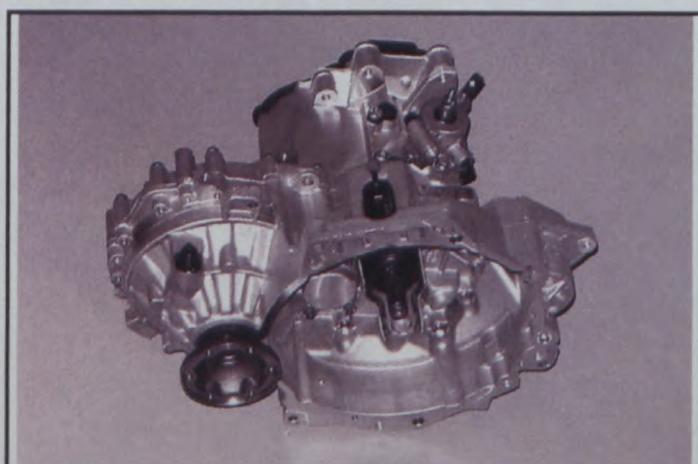
## 6. TRANSMISSION / POWER TRAIN

601. Roues motrices : a) avant  
Driven wheels : front  oui  
yes  non  
no arrière  
rear  oui  
yes  non  
no
602. Embrayage : b) Système de commande  
Clutch : Control system Hydraulic c) Nombre de disques  
Number of plates 1
603. Boîte de vitesses : a) Emplacement  
Gearbox : Location Engine compartment  
 b) Marque "manuelle"  
"Manual" make Volkswagen c) Marque "automatique"  
"Automatic" make .../..  
 d) Type et emplacement de commande  
Type and location of control By cable / On tunnel

Marque  
Make**SEAT**Modèle  
Model**TOLEDO 1.8 20V****A-5657**e) Rapports  
Ratios

Manuelle Manual				
	Nombre de dents Number of teeth	Rapport Ratio	Cons- tant	Syn- chro
1	<b>33/10</b>	<b>3,300</b>		X
2	<b>35/18</b>	<b>1,940</b>		X
3	<b>34/26</b>	<b>1,308</b>		X
4	<b>35/34</b>	<b>1,029</b>		X
5	<b>36/43</b>	<b>0,837</b>		X
6				
AR / R	<b>17/10 x 36/20</b>	<b>3,060</b>		
Constante Constant				

Automatique Automatic			
	Nombre de dents Number of teeth	Rapport Ratio	Syn- chro
1	.../..	.../..	.../..
2	.../..	.../..	.../..
3	.../..	.../..	.../..
4	.../..	.../..	.../..
5	.../..	.../..	.../..
AR / R	.../..	.../..	.../..

f) Grille de vitesses  
Gear change gateg) Type de lubrification  
Type of lubrication**Splashing**S) Carter de boîte de vitesses et cloche d'embrayage  
Gearbox casing and clutch bell housing

Marque  
MakeSEATModèle  
ModelTOLEDO 1.8 20VA - 5657604. Boîte de transfert / Différentiel central :  
Transfer box / Central differential :

- a) Rapports  
Ratios .../..
- b) Nombre de dents  
Number of teeth .../..

c) Système de commande de boîte de transfert  
Control system of transfer box .../..

d) Type de différentiel central  
Type of central differential .../..

605. Couple final  
Final drive

Avant / Front	Arrière / rear
<b>Pinion + Crownwheel</b>	<u>.../..</u>
<b>4,235</b>	<u>.../..</u>
<b>72/17</b>	<u>.../..</u>
<b>Splashing</b>	<u>.../..</u>

606. Arbres :  
Shafts : a) Type des arbres longitudinaux  
Type of longitudinal shafts .../..
- b) Matériau des arbres longitudinaux  
Material of longitudinal shafts .../..
- c) Type des demi-arbres transversaux  
Type of transversal half-shafts **Constant velocity joint shafts**
- d) Matériau des demi-arbres transversaux  
Material of transversal half-shafts **Steel**

**XII) CHAINE CINEMATIQUE (4 roues motrices) / KINEMATIC TRAIN (4 wheel drive) :**.. / ..Fédération Internationale de l'Automobile  
2 chemin de Blandonnet

CH-1215 GENEVE 15

Tél.: 41 22 544 44 00

Fax Sport: 41 22 544 44 50

Marque  
MakeSEATModèle  
ModelTOLEDO 1.8 20V

A - 5657

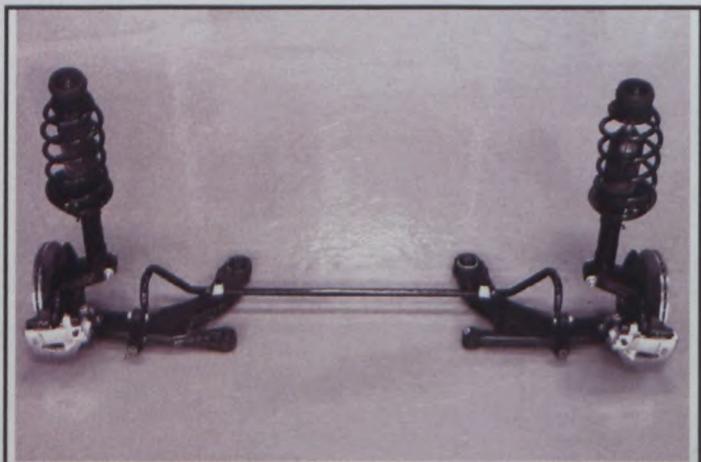
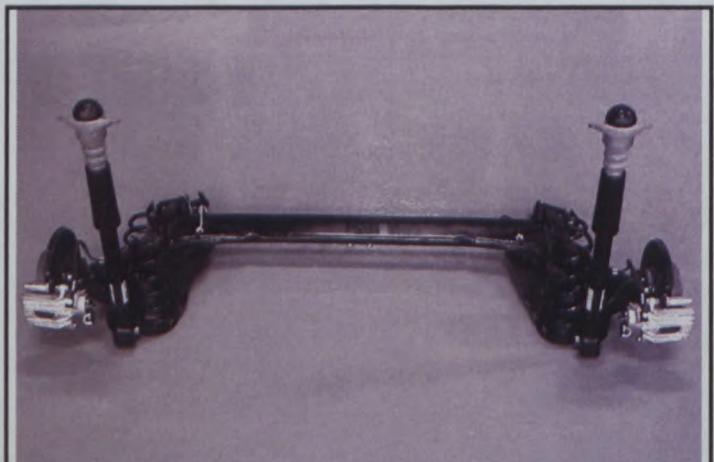
## 7. SUSPENSION / SUSPENSION

701. Généralités  
Generala) Type de suspension  
Type of suspension702. Ressorts hélicoïdaux  
Helicoïdal springs703. Ressorts à lames  
Leaf springs704. Barres de torsion  
Torsion bars

	Avant / Front	Arrière / Rear
<b>Independent wheels with lower wishbone</b>		
a)	<input checked="" type="checkbox"/> oui yes <input type="checkbox"/> non no	<input checked="" type="checkbox"/> oui yes <input type="checkbox"/> non no
	<input type="checkbox"/> oui yes <input checked="" type="checkbox"/> non no	<input type="checkbox"/> oui yes <input checked="" type="checkbox"/> non no
	<input type="checkbox"/> oui yes <input checked="" type="checkbox"/> non no	<input type="checkbox"/> oui yes <input checked="" type="checkbox"/> non no
<b>Torsion beam axle</b>		

705. Autre type de suspension :  
Other type of suspension :Voir description sur fiche additionnelle  
See description on additional form707. Amortisseurs :  
Shock absorbers :a) Nombre par roue  
Number per wheelb) Type  
Typec) Principe de fonctionnement  
Principle of operation

	Avant / Front	Arrière / Rear
	1	1
	Mc.Pherson	Telescopic
	Hydraulic	Hydraulic

T) Train avant complet déposé  
Complete dismounted front axleU) Train arrière complet déposé  
Complete dismounted rear axle

Marque Make	<b>SEAT</b>	Modèle Model	<b>TOLEDO 1.8 20V</b>	A-5657
----------------	-------------	-----------------	-----------------------	--------

**8. TRAIN ROULANT / RUNNING GEAR**

801. Roues : Wheels :	Avant / Front	Arrière / Rear
a) Diamètre Diameter	15 " / 381 mm	15 " / 381 mm
803. Freins : Brakes :	a) Système de freinage Braking system <b>Hydraulic ABS</b>	
b) Nombre de maître-cylindres Number of master cylinders	1 Tandem	b1) Alésages Bores <u>23,81</u> mm / <u>23,81</u> mm
c) Servo-frein Servo brakes	<input checked="" type="checkbox"/> oui yes <input type="checkbox"/> non no	c1) Marque et type Make and type <b>Bosch or FTE by vaccum</b>
d) Régulateur de freinage Braking regulator	<input type="checkbox"/> oui yes <input checked="" type="checkbox"/> non no	d1) Emplacement Location      .../..
Avant / Front	Arrière / Rear	
e) Nombre de cylindres par roue Number of cylinders per wheel	1	1
e1) Alésage Bore	54 mm	41 mm
f) Freins à tambours Drum brakes		
f1) Diamètre intérieur Internal diameter	.../.. +/- 1.5 mm	.../.. +/- 1.5 mm
f2) Nombre de garnitures par roue Number of linings per wheel	.../..	.../..
f3) Longueur développée des garnitures Developed length of linings	.../.. +/- 1.5 mm	.../.. +/- 1.5 mm
f4) Largeur des garnitures Width of linings	.../.. +/- 1 mm	.../.. +/- 1 mm
g) Freins à disques Disc brakes		
g1) Nombre de plaquettes par roue Number of pads per wheel	2	2
g2) Nombre d'étriers par roue Number of calipers per wheel	1	1
g3) Matériau des étriers Caliper material	Cast iron	Aluminium alloy
g4) Epaisseur du disque neuf Thickness of new disc	22 +/- 1 mm	9 +/- 1 mm
g5) Diamètre extérieur du disque External diameter of the disc	280 +/- 1.5 mm	232 +/- 1.5 mm
g6) Diamètre extérieur de frottement des plaquettes External diameter of pads' rubbing surface	279 +/- 1.5 mm	231 +/- 1.5 mm

Marque  
MakeSEATModèle  
ModelTOLEDO 1.8 20V

A-5657

g7) Diamètre intérieur de frottement des plaquettes  
Internal diameter of pads' rubbing surface

Avant / Front

Arrière / Rear

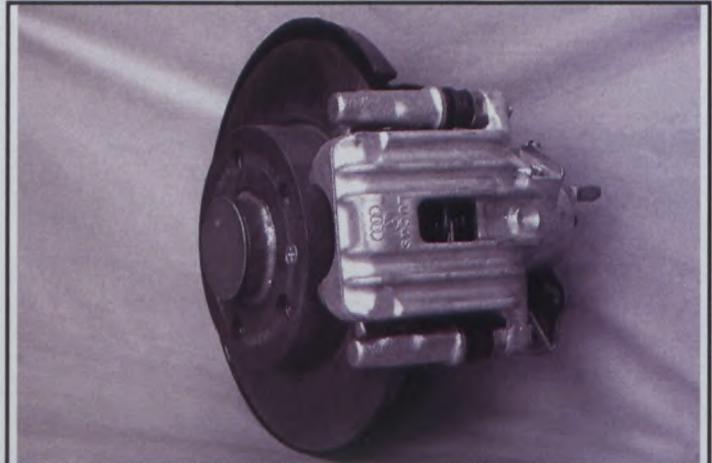
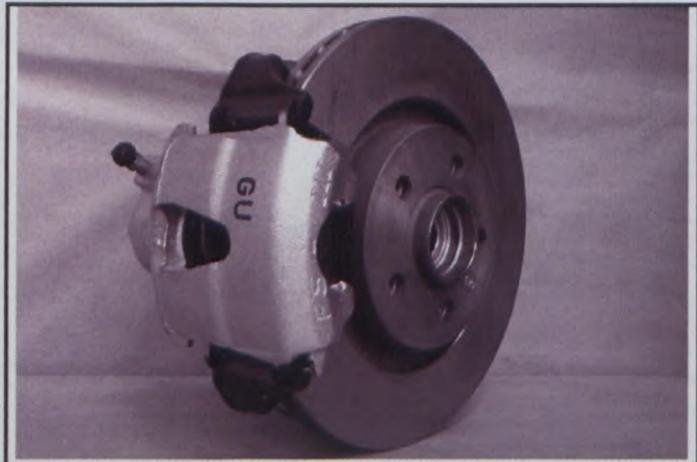
178,4 +/- 1.5 mm

150 +/- 1.5 mm

g8) Longueur hors-tout des plaquettes  
Overall length of the pads

114 +/- 1.5 mm

75,5 +/- 1.5 mm

g9) Disques ventilés  
Ventilated discs oui  
yes non  
no oui  
yes non  
noh) Frein de stationnement :  
Parking brake :h1) Système de commande  
Control systemMechanical by cableh2) Emplacement de la commande  
Location of leverOn center tunnelh3) Effet sur roues  
On which wheels Avant  
Front       Arrière  
RearV) Frein avant  
Front brakeW) Frein arrière  
Rear brake804. Direction :  
Steering :a) Type  
Typeb) Servo-assistance  
Power assistedType  
Type

Avant / Front

Arrière / Rear

**Rack steering** oui  
yes     non  
no**Hydraulic**

.../..

 oui  
yes     non  
no

.../..

Marque  
Make**SEAT**Modèle  
Model**TOLEDO 1.8 20V**

'A-5657

**9. CARROSSERIE / BODYWORK**901. Intérieur :      a) Ventilation  
Interior :            Ventilation

<input checked="" type="checkbox"/> oui yes	<input type="checkbox"/> non no
--	------------------------------------

b) Chauffage  
Heating

<input checked="" type="checkbox"/> oui yes	<input type="checkbox"/> non no
--	------------------------------------

f) Toit ouvrant optionnel  
Optional sun roof

<input checked="" type="checkbox"/> oui yes	<input type="checkbox"/> non no
--	------------------------------------

f1) Type  
Type Slidingf2) Système de commande  
Control systemElectrical

Avant / Front	Arrière / Rear
<u>Electrical</u>	<u>Manual / Electrical</u>

g) Système d'ouverture des vitres latérales  
Opening system for side windowsX) Tableau de bord  
DashboardY) Toit ouvrant  
Sunroof

Marque  
MakeSEATModèle  
ModelTOLEDO 1.8 20V

A - 5657

902. Extérieur :  
Exterior :a) Nombre de portes  
Number of doors4b) Hayon  
Tailgate

<input type="checkbox"/> oui yes	<input checked="" type="checkbox"/> non no
-------------------------------------	---

c) Matériau des portières  
Door material

Avant / Front

Arrière / Rear

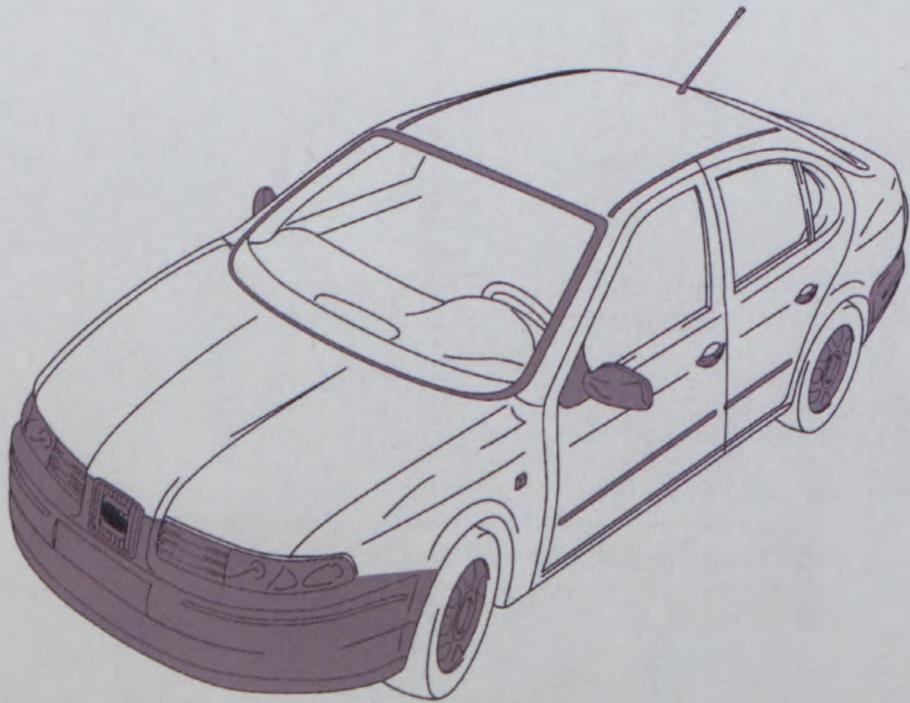
SteelSteeld) Matériau du capot avant  
Front bonnet materialSteele) Matériau du capot arrière / hayon  
Rear bonnet / tailgate materialSteelf) Matériau de la carrosserie  
Bodywork materialSteelh) Matériau de lunette arrière  
Rear window materialSafety glassi) Matériau des glaces de custode  
Rear quarter window materialSafety glassk) Matériau des vitres latérales  
Side window material

Avant / Front

Arrière / Rear

Safety glassSafety glassl) Matériau du pare-choc  
Material of bumperPolypropylenePolypropylene

## XIII) PARTIES DE CARROSSERIE SYNTHETIQUES / SYNTHETIC PARTS OF THE BODY





FEDERATION INTERNATIONALE  
DE L'AUTOMOBILE

Homologation N°

A-5657

Groupe  
Group

A / N

Extension N°

01/01 VO

SEULEMENT VALABLE POUR SUPER 2000

ONLY VALID FOR SUPER 2000

FICHE D'EXTENSION D'HOMOLOGATION POUR ARMATURE DE SECURITE  
FORM OF HOMOLOGATION EXTENSION FOR SAFETY CAGE

VO Variante option / Option variant

Véhicule : Constructeur  
Vehicle : Manufacturer

SEAT

Modèle et type  
Model and type

TOLEDO 1.8 20V

Homologation valable à partir du  
Homologation valid as from

01 AVR. 2003

	Arceau principal Main rollbar	Entretoise longitudinale Longitudinal strut	Entretoise diagonale Diagonal strut	Arceau avant Front rollbar
Matériau Material	<b>Steel</b>	<b>Steel</b>	<b>Steel</b>	<b>Steel</b>
Diamètre extérieur Exterior diameter	<b>40</b> mm	<b>40</b> mm	<b>40</b> mm	<b>40</b> mm
Epaisseur de paroi Wall thickness	<b>1,5</b> mm	<b>1,5</b> mm	<b>1,5</b> mm	<b>1,5</b> mm
Limite élastique Elastic limit	<b>49</b> daN/mm <sup>2</sup>	<b>78</b> daN/mm <sup>2</sup>	<b>49</b> daN/mm <sup>2</sup>	<b>78</b> daN/mm <sup>2</sup>
Résistance à la traction Tensile strength	<b>86</b> daN/mm <sup>2</sup>	<b>118</b> daN/mm <sup>2</sup>	<b>86</b> daN/mm <sup>2</sup>	<b>118</b> daN/mm <sup>2</sup>

Fabricant de l'armature  
Structure manufacturer

SEAT SPORT

Poids total y compris les fixations  
Total weight including fixations

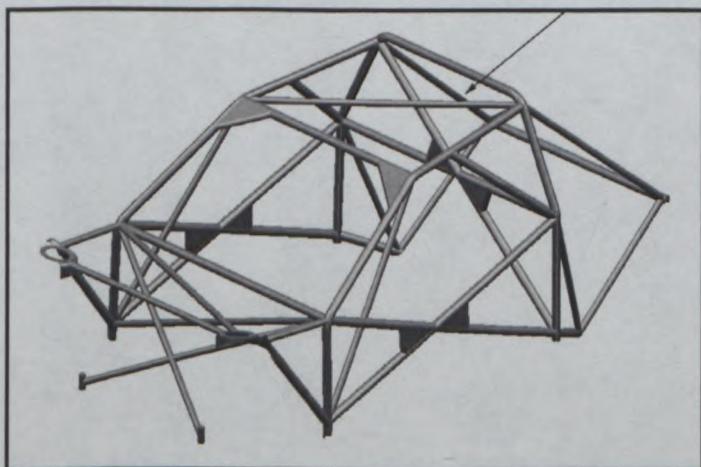
47 kg

Arceau soudé  
Welded rollbar

<input checked="" type="checkbox"/> oui yes	<input type="checkbox"/> non no
--	------------------------------------

Armature complète hors de la voiture  
Complete structure outside the car

(Indiquer par une flèche la position de la plaque d'identification)  
(Indicate the position of the identification plate with an arrow)



Nous attestons que la présente armature de sécurité répond aux dispositions de l'Annexe J de la FIA, en particulier en ce qui concerne ses implantations, ses connexions, et ses résistances aux contraintes.

We certify that the present safety structure complies with the conditions of the FIA Appendix J, in particular with regard to its attachments, its connections, and its stress resistances.

Nom et signature du représentant du constructeur du véhicule  
Name and signature of the car manufacturer representative

Javier Fadrique Continente

Fédération Internationale de l'Automobile  
2 chemin de Blandonnet  
CH-1210 GENEVE 15  
Tél. 41 22 544 44 00  
Fax Sport: 41 22 544 44 50

A 5657

01/01 Jo

01.04.2003

Marque  
Make **SEAT**

Modèle  
Model **TOLEDO 1.8 20V**

**A-5657**

Extension N°

**01/01 VO**

PHOTO montrant l'identification du constructeur et le numéro de série de l'arceau.

PHOTO showing the manufacturer's identification and the series number of the rollbar.

PHOTO N° 1

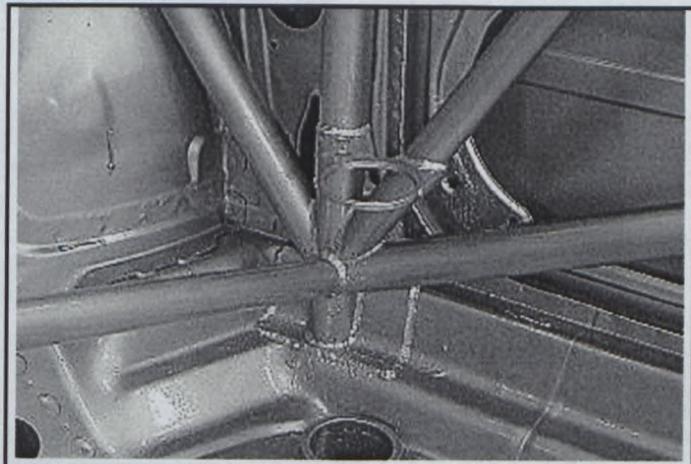
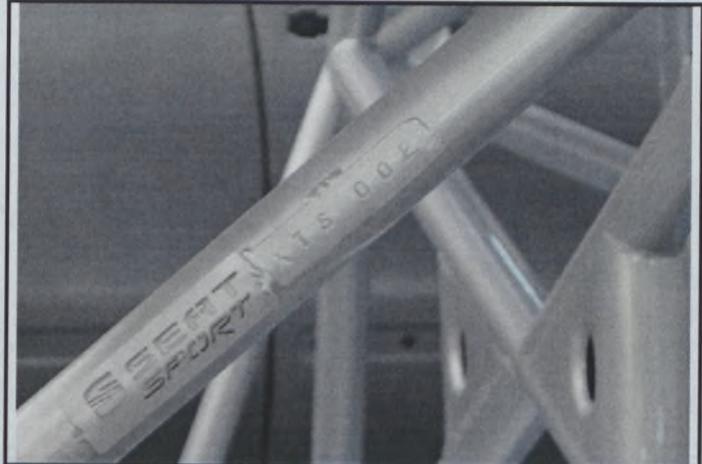


PHOTO N° 2

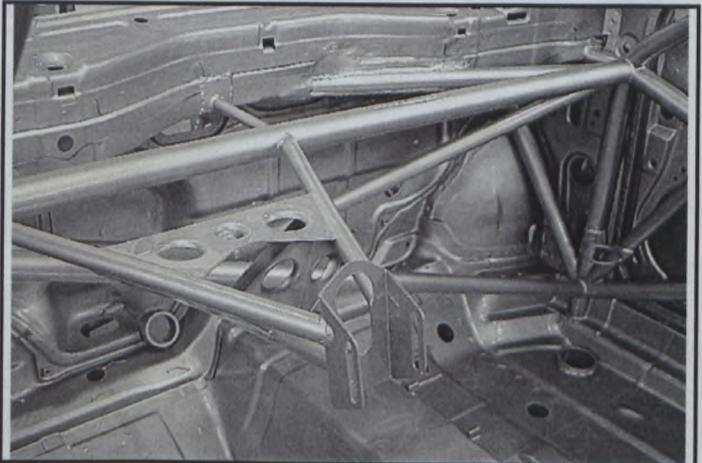


PHOTO N° 3

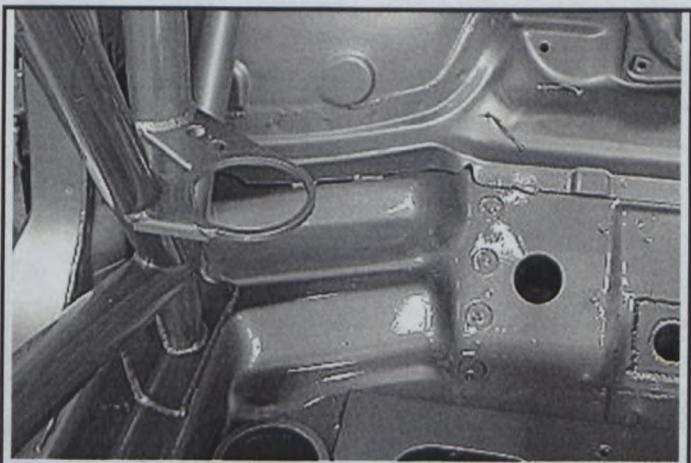


PHOTO N° 4

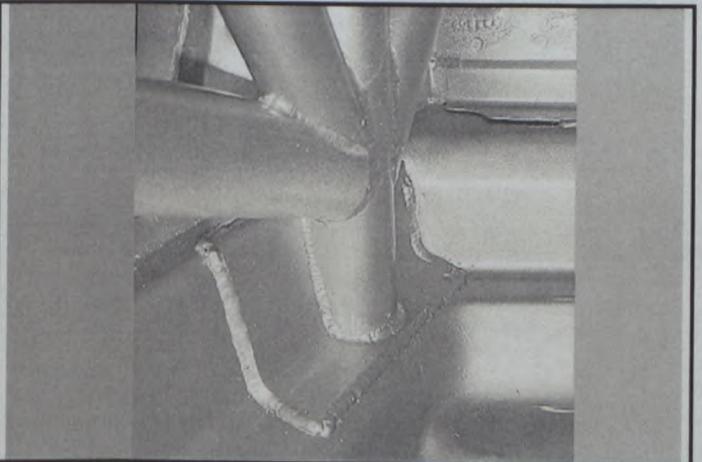
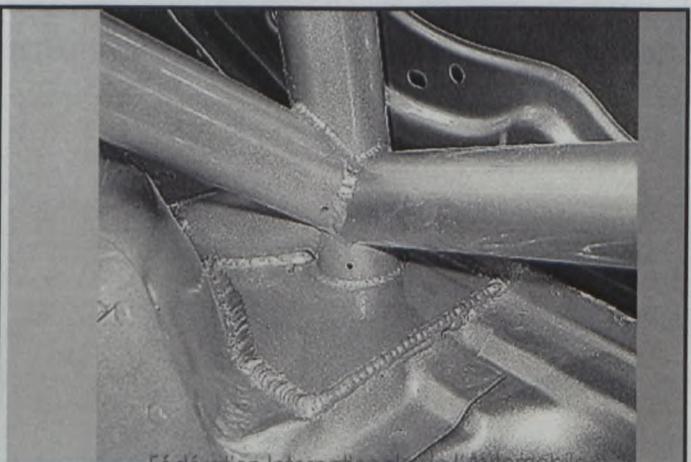


PHOTO N° 5



Marque  
Make **SEAT**

Modèle  
Model **TOLEDO 1.8 20V**

**A-5657**

Extension N°

**01/01VO**

PHOTO N° 6

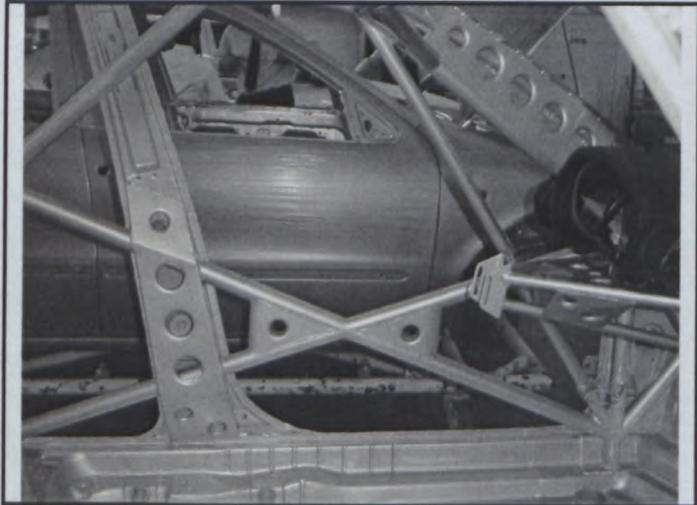


PHOTO N° 7

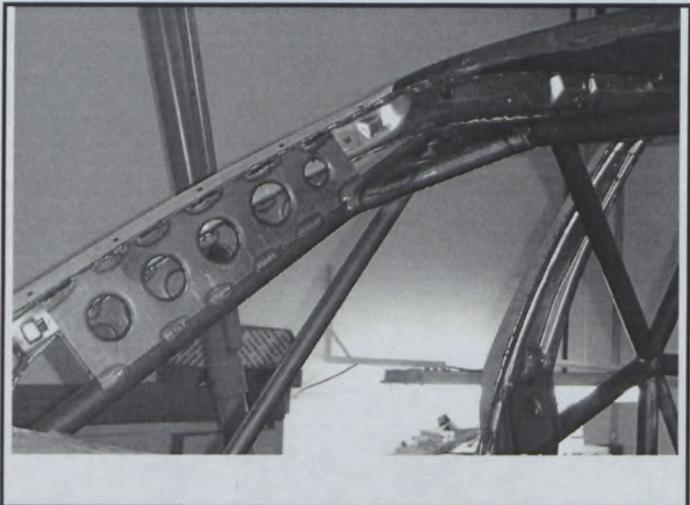


PHOTO N° 8

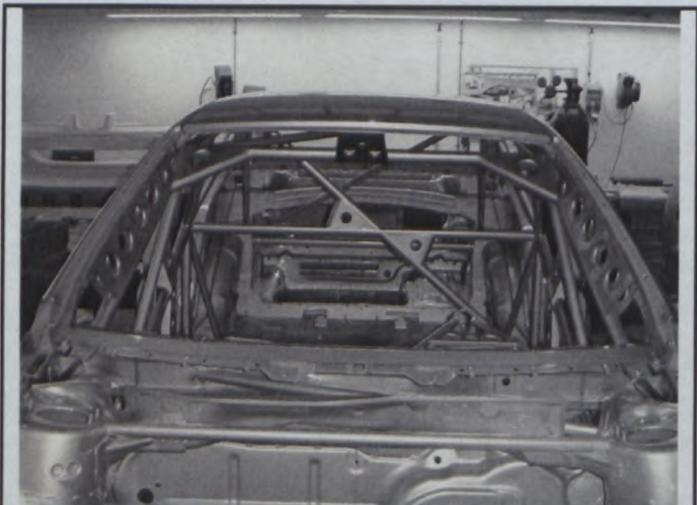


PHOTO N° 9

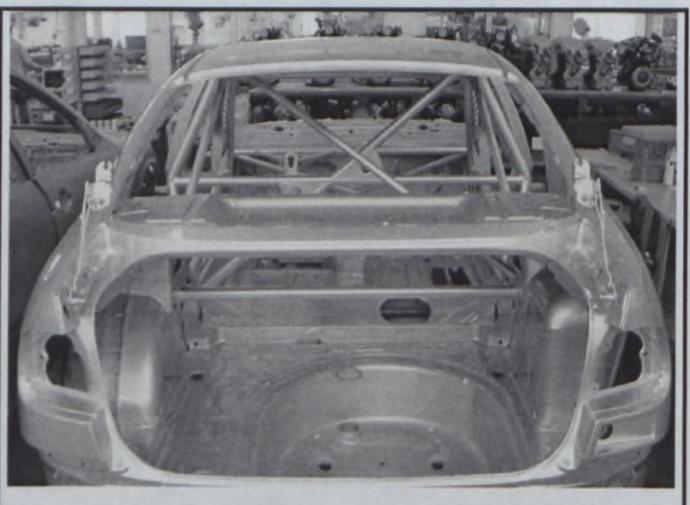


PHOTO N° 10

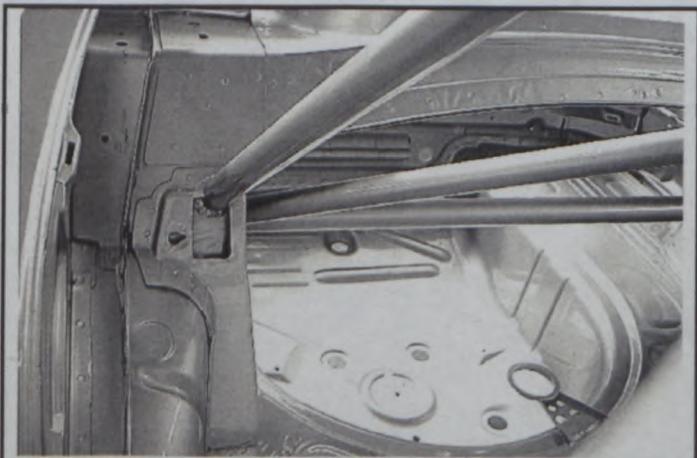
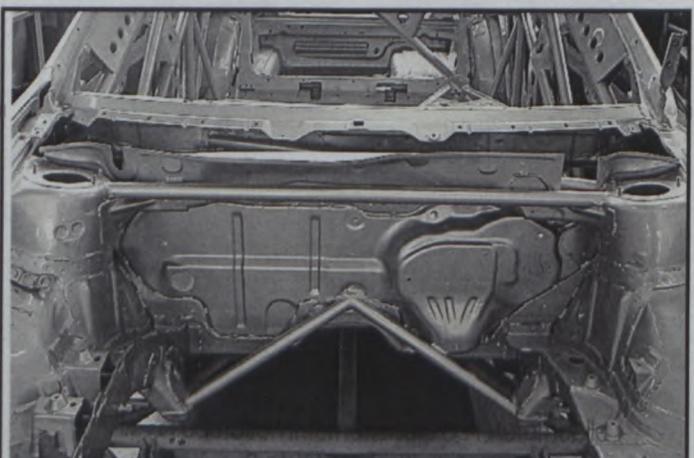


PHOTO N° 11



Marque  
Make **SEAT**

Modèle  
Model **TOLEDO 1.8 20V**

**A-5657**

Extension N°

**01/01 VO**

PHOTO N° 12

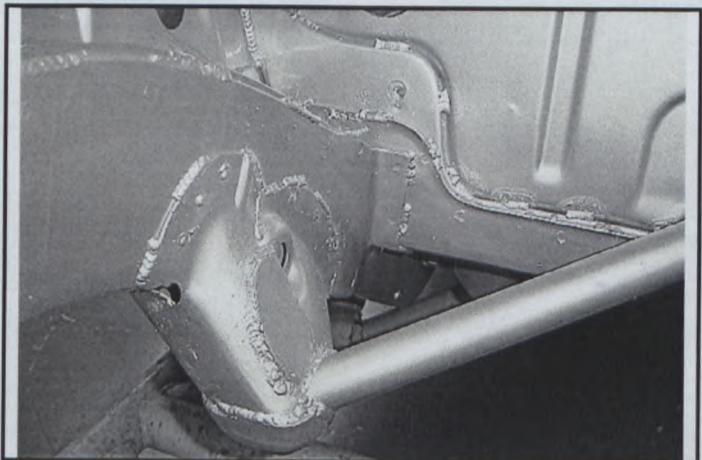


PHOTO N° 13

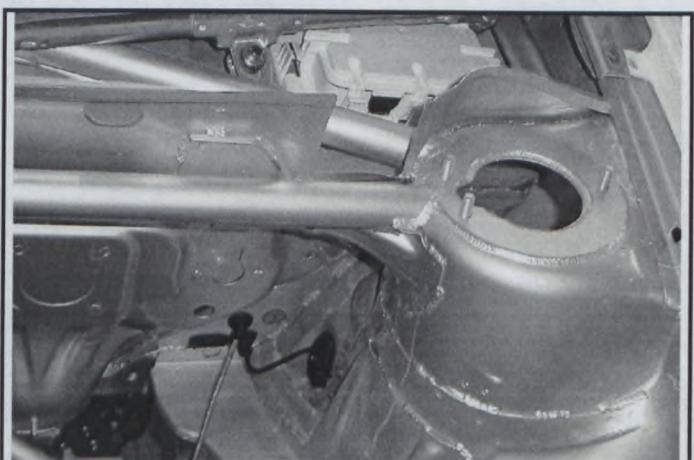


PHOTO N° 14

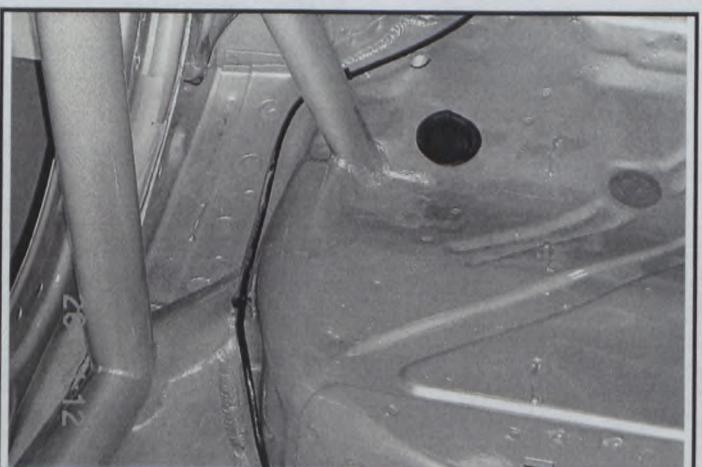


PHOTO N° 15

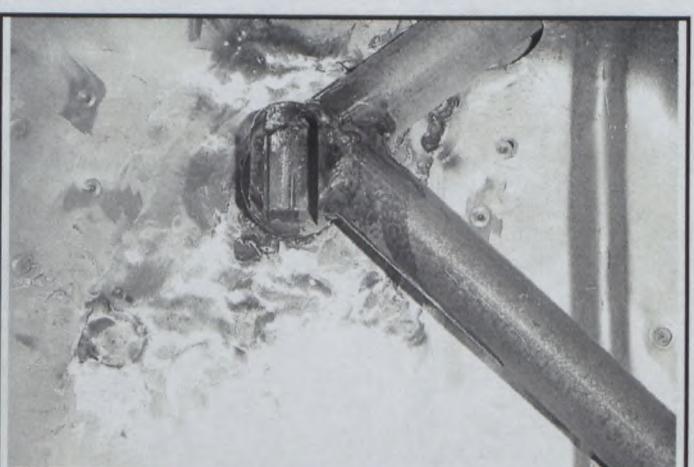


PHOTO N°

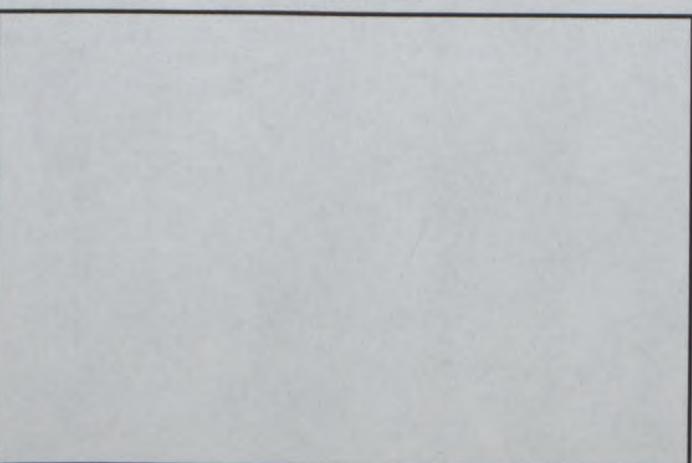
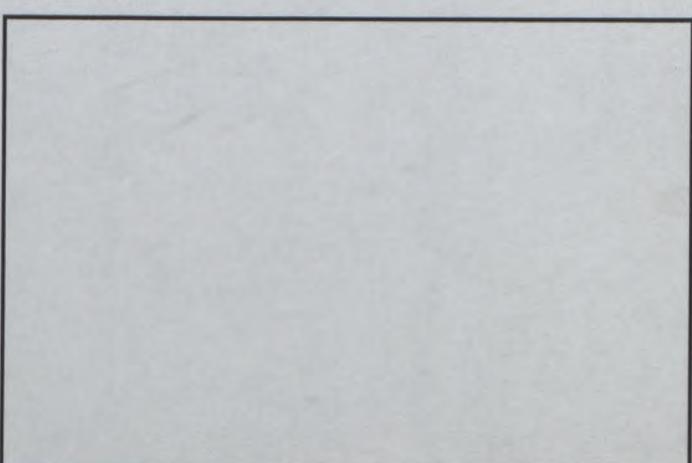


PHOTO N°



Fédération Internationale de l'Automobile

2 chemin de Blandonnet

CH-1215 GENEVE 15

Tél.: 41 22 544 44 00

Fax Sport: 41 22 544 44 50

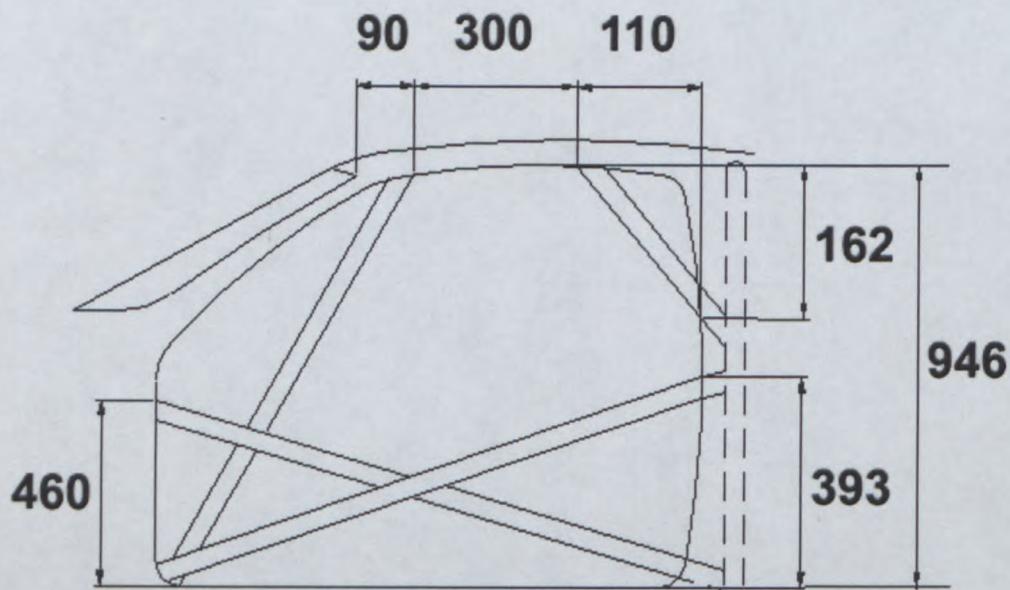
Marque  
Make **SEAT**

Modèle  
Model **TOLEDO 1.8 20V**

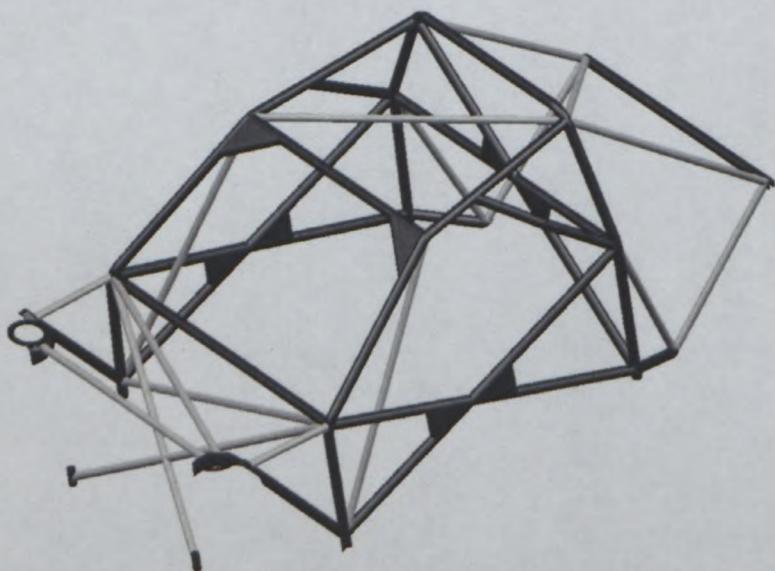
**A-5657**

Extension N°

**01/01 VO**



Renseigner les dimensions ci-dessus  
The above dimensions must be filled in



Roll bar with 40mm diameter bars in black and 30mm diameter bars in white  
Les tubes en noir sont de diamètre 40 mm et les tubes en gris sont de diamètre 30mm

Fédération Internationale de l'Automobile

2 chemin de Blandonnet

CH-1215 GENEVE 15

Tél.: 41 22 544 44 00

Fax Sport: 41 22 544 44 50



# FEDERATION INTERNATIONALE DE L'AUTOMOBILE

## Groupe

A / B

### Homologation N°

A-5657

**Extension N°**

02 / 01 ER

**FICHE D'EXTENSION D'HOMOLOGATION  
FORM OF HOMOLOGATION EXTENSION**

- |                          |           |   |   |           |   |
|--------------------------|-----------|---|---|-----------|---|
| <input type="checkbox"/> | <b>ES</b> | Evolution sportive du type / Sporting evolution of the type | <input type="checkbox"/>  | <b>VO</b> | Variante option / Option variant            |
| <input type="checkbox"/> | <b>ET</b> | Evolution normale du type / Normal evolution of the type    | <input type="checkbox"/>  | <b>VP</b> | Variante de Production / Production variant |
| <input type="checkbox"/> | <b>VF</b> | Variante de fourniture / Supply variant                     |  | <b>ER</b> | Erratum / Erratum                           |

Véhicule : Constructeur

## SEAT

**Modèle et type**  
**Model and type**

**TOLEDO 1.8 20V**

Homologation valable à partir du  
Homologation valid as from

01 MAI 2004



# FEDERATION INTERNATIONALE DE L'AUTOMOBILE

Homologation N°

A-5657

Groupe  
Group

A / B

Extension N°

02 / 01 ER

## FICHE D'EXTENSION D'HOMOLOGATION FORM OF HOMOLOGATION EXTENSION

- |                                    |   |   |   |
|------------------------------------|---|---|---|
| <input type="checkbox"/> <b>ES</b> | Evolution sportive du type / Sporting evolution of the type | <input type="checkbox"/> <b>VO</b>            | Variante option / Option variant            |
| <input type="checkbox"/> <b>ET</b> | Evolution normale du type / Normal evolution of the type    | <input type="checkbox"/> <b>VP</b>            | Variante de Production / Production variant |
| <input type="checkbox"/> <b>VF</b> | Variante de fourniture / Supply variant                     | <input checked="" type="checkbox"/> <b>ER</b> | Erratum / Erratum                           |

Véhicule : Constructeur  
Vehicle : Manufacturer

SEAT

Modèle et type  
Model and type

TOLEDO 1.8 20V

Homologation valable à partir du  
Homologation valid as from

**01 MAI 2004**

Page or ext.	Article	Description			
8/19	328.	Echappement/ Exhaust :	e)	Diamètre maximum de soupape Maximum diameter of the valve	<u>30</u> mm au lieu de instead of <b>29,9</b> mm